

# MANUEL DE FRANÇAIS

Guide de l'enseignant

AU TTC

**3**

**OPTIONS :**

SCIENCES, MATHÉMATIQUES ET EDUCATION &  
SCIENCES SOCIALES ET EDUCATION

© 2020 Organe Rwandais de l'Éducation de Base.

Tous droits réservés.

Ce manuel est la propriété du gouvernement Rwandais

Quiconque l'utilisera devra chaque fois citer REB

## AVANT-PROPOS

Cher enseignant/ Chère enseignante

L'organe Rwandais de l'Education de Base, (REB) est honoré de mettre à votre disposition, un guide d'enseignement/apprentissage de français pour la 3ème année de TTC, options Sciences, Mathématiques et Education & Sciences Sociales et Education (SME&SSE).

Il s'agit de l'approche basée sur les compétences afin d'assurer la consistance et la cohérence de l'enseignement/apprentissage de la langue française. La philosophie éducative rwandaise est de veiller à ce que les apprenants réalisent pleinement leurs potentialités à tous les niveaux de l'éducation, ce qui les préparera à bien s'intégrer dans la société et à exploiter les possibilités d'emploi.

Conformément aux efforts visant à améliorer la qualité de l'éducation, le gouvernement rwandais insiste sur l'importance d'aligner le matériel d'enseignement/d'apprentissage sur les programmes afin de faciliter leur processus de mise en application. De nombreux facteurs influencent les contenus des programmes, le niveau des apprenants ainsi que les compétences que ces derniers acquièrent. Ces facteurs incluent la pertinence du contenu spécifique, la qualité des approches pédagogiques, les stratégies d'évaluation et le matériel pédagogique disponible. Nous avons porté une attention particulière aux activités qui facilitent le processus d'enseignement/apprentissage dans lequel les apprenants peuvent développer des idées et faire de nouvelles découvertes dans les activités concrètes menées individuellement ou avec des pairs. Avec l'aide des enseignants, les apprenants acquerront des compétences appropriées et seront capables d'appliquer ce qu'ils auront appris dans des situations réelles. Par conséquent, ils seront en mesure de développer certaines valeurs et attitudes qui leur permettront d'opérer des changements non seulement dans leur propre vie mais aussi pour la nation.

Cela contraste avec les théories d'apprentissage traditionnelles qui considèrent l'enseignement/apprentissage principalement comme un processus d'acquisition des connaissances transmises des personnes mieux informées, en l'occurrence les enseignants. Dans les programmes axés sur les compétences, l'enseignement /apprentissage est considéré comme un processus de développement actif des connaissances et de la compréhension, des savoir-faire, des attitudes et des valeurs positives. Dans ce processus, les concepts sont principalement introduits par une activité, une situation de communication ou un scénario qui aide l'apprenant à acquérir et à développer les compétences.

En outre, cet apprentissage actif incite l'apprenant à jouer un rôle actif dans son propre apprentissage. Dans cette optique, votre rôle est de:

- Planifier les activités et préparer du matériel pédagogique approprié.
- Organiser des discussions en groupes pour les apprenants en tenant

compte de l'importance du constructivisme social, qui suggère que l'apprentissage est plus efficace lorsque l'apprenant travaille en collaboration avec des personnes plus compétentes et plus expérimentées.

- Impliquer l'apprenant dans l'enseignement/apprentissage par les méthodes actives telles que : recherches, enquêtes, discussions en groupe, activités individuelles.
- Offrir à l'apprenant des possibilités de développer les différentes compétences en lui confiant des tâches qui améliorent l'esprit critique, la résolution de problèmes, la recherche, la créativité et l'innovation, la compétence de communication et la coopération.
- Soutenir et faciliter le processus d'apprentissage en valorisant les contributions de l'apprenant aux activités de la classe.
- Guider l'apprenant dans l'harmonisation de ses résultats.
- Encourager l'évaluation individuelle, par pairs et en groupe, du travail effectué en classe et utiliser des approches et des méthodes d'évaluation appropriées basées sur les compétences.

Pour vous faciliter la tâche, le contenu du guide de cet enseignant est explicite afin que vous puissiez l'utiliser facilement. Il est divisé en 3 parties:

La première partie explique la structure de ce livre et vous donne les conseils méthodologiques;

La deuxième partie donne les exemples de plans de cours comme référence pour votre processus de planification des activités ;

La troisième partie fournit des détails sur les conseils pédagogiques pour chaque concept et chaque activité donnés dans le livre de l'apprenant.

Même si le guide de l'enseignant contient les réponses à toutes les activités du livre de l'élève, il vous est demandé de travailler sur chaque activité avant de juger les résultats de l'apprenant.

Je voudrais remercier sincèrement les personnes qui ont contribué au développement de ce guide de l'enseignant, en particulier le personnel de REB qui a organisé tout le processus depuis sa création jusqu'à son aboutissement. Une appréciation particulière va aux enseignants qui n'ont cessé de soutenir l'élaboration de ce guide tout au long de sa production.

Tout commentaire et contribution seraient les bienvenus pour améliorer ce manuel pour les prochaines éditions.

**Dr. MBARUSHIMANA Nelson**

**Directeur Général, REB**

## REMERCIEMENTS

Je tiens à exprimer sincèrement mon appréciation particulière aux personnes qui ont joué un rôle majeur dans l'élaboration de ce guide. Sans leur participation, ce guide n'aurait pas vu le jour.

Qu'ils veuillent trouver ici l'expression de ma profonde gratitude.

Mes remerciements vont d'abord au personnel de l'Organe Rwandais de l'Education de Base (REB) qui a participé à la conception et à la rédaction de ce guide.

Je voudrais aussi exprimer ma reconnaissance aux enseignants du niveau pré-primaire au niveau universitaire pour les efforts fournis pendant l'élaboration de cet outil didactique.

Je ne saurais terminer mes remerciements sans exprimer ma gratitude aux directions de différents établissements scolaires qui ont bien voulu permettre aux enseignants et professeurs de nous épauler dans la production de cet outil combien précieux.

**MURUNGI Joan**

**Chef de Département des Programmes et Matériel Pédagogique**

# TABLE DES MATIERES

<b>AVANT-PROPOS</b> .....	<b>iii</b>
<b>REMERCIEMENTS</b> .....	<b>v</b>
<b>I. INTRODUCTION GENERALE</b> .....	<b>1</b>
1.1. Structure du guide.....	1
1.2. Démarches méthodologiques .....	1
<b>II. DÉROULEMENT DES DIFFÉRENTES LEÇONS</b> .....	<b>8</b>
1. Déroulement de la séance de lecture et compréhension du texte.....	8
2. Le déroulement de la séance d'exploitation lexicale.....	9
3. Le déroulement de la séance de grammaire .....	10
4. Le déroulement de la séance de production .....	10
4.1 Activité de production orale .....	10
<b>III. FICHE LEÇON</b> .....	<b>12</b>
<b>IV. DEVELOPPEMENT DES CONTEXTES</b> .....	<b>16</b>
<b>Contexte 1: Amour et mariage</b> .....	<b>18</b>
1. Compétence-clé .....	18
2. Prérequis.....	18
3. Compétences génériques et thèmes transversaux.....	18
3.1. Les compétences génériques .....	18
3.2. Les thèmes transversaux .....	19
4. Activité introductive du contexte.....	20
5. La répartition des leçons par unité du contexte .....	20
6. Exploitation des leçons .....	21
6.1 Les fiançailles .....	21
6.2. Le mariage .....	37
6.3. Résumé du contexte 1 .....	55
6.4. Evaluation du contexte 1 .....	56
6.5. Lecture complémentaire .....	61
6.6. Activité de remédiation .....	62
6.7. Activités de renforcement.....	63
6.8. Informations complémentaires pour l'enseignant.....	65

<b>Contexte 2 : Les droits et les devoirs du citoyen.....</b>	<b>79</b>
1. Compétence-clé . .....	79
2. Prérequis.....	79
3. Compétences génériques et thèmes transversaux.....	79
3.1. Les compétences génériques .....	79
3.2. Les thèmes transversaux .....	80
4. Activité introductive du contexte.....	81
5. La répartition des leçons par unité du contexte .....	82
6. Exploitation des leçons .....	82
6.1. Unité 1 : Les droits du citoyen.....	82
6.2. Les devoirs du citoyen .....	93
6.3. Résumé du contexte 2 .....	104
6.4 Evaluation du contexte .....	104
6.5.Lecture complémentaire .....	109
6. 6. Activités de remédiationet de renforcement.....	111
6.7. Informations supplémentaires pour l'enseignant.....	114
<b>Bibliographie.....</b>	<b>117</b>
1. Œuvres consultées .....	117
2. Références électroniques .....	118



# I. INTRODUCTION GENERALE

## 1.1. Structure du guide

Ce guide de l'enseignant est une entité nettement structurée qui comprend trois grandes parties essentielles : une introduction générale, une fiche de leçon et le développement des contextes tels qu'ils sont présentés dans le livre de l'apprenant. Cette partie introductive fournit des directives générales sur la façon de développer les compétences génériques, l'intégration des thèmes transversaux et comment répondre aux besoins éducatifs particuliers des apprenants. Il donne également une claire orientation sur les méthodes et techniques de classe ainsi que sur l'évaluation des compétences requises dans l'enseignement/apprentissage de la langue française.

## 1.2. Démarches méthodologiques

L'enseignement du français repose sur le découpage du contenu en contextes ou situations de communication, scindées à leur tour en unités. Chaque unité est développée en plusieurs activités basées sur un texte. Ces activités sont organisées en trois principales étapes : compréhension, exploitations des mécanismes linguistiques, production.

L'étape de compréhension comprend les activités de mise en situation et de compréhension du texte.

L'exploitation des mécanismes linguistiques comporte des activités d'exploitation lexicale, grammaticale, d'orthographe et de phonétique.

La production comporte des activités d'expression orale et écrite.

Au cours de ces activités, l'apprenant guidé par l'enseignant, observe, émet des hypothèses, découvre et dégage l'essentiel qu'il applique dans les activités variées effectuées en classe ou en dehors de celle-ci. Ce guide requiert une approche méthodologique rigoureuse de la part des utilisateurs auxquels il est recommandé de ne négliger aucun aspect des différents contenus. Toutes les activités proposées sont nécessaires et tout à fait complémentaires. Elles permettent à l'apprenant d'atteindre les trois types d'objectifs de tout enseignement/apprentissage basé sur les compétences : les savoir, les savoir-faire et les savoir être (attitude et valeurs).

### 1.2.1. Le développement des compétences

L'enseignement du français dans l'approche par compétence vise à donner trois types de compétences : **Les compétences de base** (la lecture et l'écriture, les aptitudes mathématiques et l'usage de l'outil informatique), **les compétences**

**génériques** (l'esprit d'analyse critique, la créativité et l'innovation, la recherche et la résolution des problèmes de la vie courante, la communication, la coopération, la gestion des relations interpersonnelles et le savoir-vivre, l'apprentissage tout au long de la vie ou la culture des connaissances plus poussées et approfondies) et les compétences communicatives (composante linguistique, pragmatique, sociolinguistique et socioculturelle).

Dans cette optique, l'enseignant présente des situations-problèmes de la vie courante auxquels les apprenants sont exposés et il les invite à chercher des solutions adéquates. Pour ce faire, dans toutes les activités, les apprenants sont invités à faire des recherches, analyser profondément une situation pour émettre des hypothèses, faire des commentaires et en tirer des conclusions. Ce sont eux qui jouent un grand rôle dans leur enseignement/apprentissage.

Ces trois types de compétences aident les apprenants dans l'acquisition des compétences communicatives langagières qui servent de fondement pour l'acquisition des autres compétences. L'acquisition de ces compétences requiert une approche méthodologique rigoureuse de la part des enseignants auxquels il est suggéré de ne négliger aucun aspect des différents contenus. Toutes les activités proposées dans l'unité sont nécessaires et tout à fait complémentaires.

### **1.2.2. Comment s'occuper des apprenants ayant des difficultés d'apprentissage ou des besoins spéciaux ?**

L'éducation inclusive ne concerne pas seulement les apprenants handicapés, mais tous les apprenants. C'est pour cela que l'enseignant(e) est invité(e) à identifier leurs besoins spécifiques et en trouver des solutions. On peut catégoriser les apprenants qui ont des besoins particuliers comme suit:

Les apprenants qui ont des difficultés de vision, de l'ouïe, les handicapés physiques, les handicapés intellectuels et autres (surdoués ou génies, le handicap combiné, les albinos, etc.)

L'enseignant(e) répondra à ces besoins particuliers à travers la préparation de ses leçons, dans les activités d'enseignement/apprentissage et d'évaluation où il/elle tiendra compte des besoins qu'il/elle aura identifiés. Cela peut se manifester à travers une variété d'activités destinées aux apprenants de niveaux différents au sein d'une même classe ainsi qu'au choix du matériel didactique approprié.

Afin de créer une atmosphère d'apprentissage bien équilibrée, les enseignants doivent:

- Tenir compte du fait que les élèves apprennent d'une manière différente, et par conséquent leur donner une variété d'activités ;

- Maintenir une salle de classe organisée et limiter la distraction. Cela aidera les apprenants ayant des besoins spéciaux à rester attentifs au cours et aux instructions données.
- Varier le rythme d'enseignement pour répondre aux besoins de chaque apprenant. Certains traitent l'information et apprennent plus lentement que les autres ;
- Décomposer les instructions en tâches plus petites et gérables. Les apprenants ayant des besoins spéciaux ont souvent des difficultés à comprendre les instructions longues ou difficiles. Il est préférable d'utiliser des phrases simples et concrètes pour les aider à comprendre les activités.
- Utiliser un langage clair et cohérent pour expliquer la signification des mots ou des concepts nouveaux, ou présenter des illustrations.
- Utiliser pleinement les expressions du visage, les gestes et les mimiques.
- Faire des groupes hétérogènes (grouper des handicapés et des non handicapés) et les faire travailler ensemble afin qu'ils apprennent les uns des autres. Ainsi, chacun bénéficiera de cette stratégie.
- Utiliser des stratégies multi-sensorielles. Comme tous les élèves apprennent de différentes manières, il est important de rendre chaque leçon aussi multi-sensorielle que possible. Les élèves ayant des difficultés d'apprentissage pourraient avoir des difficultés dans un domaine, alors qu'ils pourraient exceller dans un autre.

### **1.2.3. Orientation sur l'évaluation**

Tout au long du processus d'enseignement/apprentissage, l'apprenant sera évalué au fur et à mesure qu'il participe aux différentes activités faites en classe. Cette évaluation permet à l'enseignant de faire le point sur ce qui est acquis et non acquis, et sur ce qui est en voie d'acquisition. Elle doit tenir compte du travail, de l'effort individuel et aussi de la participation en classe. L'évaluation est au service de l'apprentissage et reste un processus car l'enseignant doit évaluer ou apprécier régulièrement le travail fourni par chaque apprenant ainsi que le progrès atteint ou réalisé au jour le jour.

- Les appréciations du type: c'est bien, très bien, très bon travail, excellent, fais un peu plus d'efforts...qui sont données au cours de la leçon contribuent à guider les élèves, à les stimuler, à valoriser leurs efforts, bref, à leur donner envie de poursuivre avec engouement l'apprentissage du français.

- La note chiffrée accordée après l'évaluation (sur 5, sur 10 ou sur 20), par exemple, lors des activités en classe ou en dehors de celle-ci ou lors des examens ne doit pas servir uniquement à catégoriser ou à "classer" les apprenants mais aussi à les motiver et les encourager. L'enseignant doit s'en servir pour donner des conseils et des activités supplémentaires aux apprenants présentant des difficultés d'apprentissage. Bref, ce contrôle doit être le moyen ou l'occasion pour l'enseignant de détecter les lacunes individuelles ou collectives afin de les combler. Ainsi, les erreurs commises par les apprenants doivent être considérées comme des phases d'apprentissage et non comme des fautes à pénaliser.
- L'évaluation se fera de trois manières : le contrôle oral, le contrôle écrit, l'observation du comportement de l'apprenant avant, pendant et après l'apprentissage.

**L'évaluation orale** permet à l'enseignant de vérifier la capacité de communication de l'apprenant à travers toutes les activités : compréhension du texte ou du document, exploitation des mécanismes linguistiques et activités de production orale.

**L'évaluation écrite** portera sur des activités écrites faites en classe ou en dehors de celle-ci, sous forme de devoirs, d'exercices écrits d'application à la fin de chaque leçon, de brefs contrôles portant sur un point précis de la matière, une évaluation à la fin de chaque contexte, une interrogation par mois et un examen trimestriel.

Quant à l'observation du comportement de l'apprenant, elle permet à l'enseignant d'évaluer le degré d'intégration des valeurs et des attitudes acquises à travers les activités effectuées dans les différents contextes.

- Le poids des notes suivant les rubriques évaluées est très important pour orienter l'enseignement/apprentissage vers les compétences attendues des apprenants. Ainsi nous suggérons que la production des apprenants (expression orale et écrite) soit notée sur 50% du total de la note et le reste (compréhension du texte et mécanismes linguistiques) sur 50%, soit 30% pour la compréhension et 20% pour le reste. Ceci va permettre de faire comprendre que toutes les activités menées en classe n'ont pour but que d'amener les apprenants à acquérir des compétences communicatives leur permettant de communiquer oralement et par écrit ; ce qui est le but essentiel de tout enseignement/ apprentissage d'une langue, surtout dans le cadre de l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère au Rwanda.

- Trop insister sur la grammaire retarde ou inhibe la communication. Il faut donc consacrer beaucoup de temps et donc de points à l'expression car c'est en communiquant qu'on apprend la langue.

#### **1.2.4. Procédés méthodologiques**

Le français est une langue vivante : les activités proposées demandent et favorisent une participation active et une interaction évidente de la part des apprenants. L'enseignant en tant que facilitateur répond favorablement aux besoins et attentes des apprenants quel que soit le degré de leurs difficultés. La description des activités d'apprentissage l'aidera à mener cette tâche à fond.

##### **1.2.4.1. Activité de mise en situation ou activité d'éveil**

De prime abord, il faut que les apprenants découvrent le thème du texte, à partir des illustrations, de son titre et de sa typologie. L'enseignant demande aux apprenants d'observer les illustrations et leur pose des questions qui leur permettent d'entrer en contact avec le contexte d'apprentissage.

A part les illustrations, l'enseignant peut recourir à d'autres possibilités : poser des questions sur une citation, un proverbe, l'extrait d'une œuvre, un témoignage, etc. Il peut également engager une courte discussion sur un problème connu des apprenants en rapport avec la situation d'apprentissage.

##### **1.2.4.2. Activité de compréhension du texte**

Cette activité est introduite par la lecture silencieuse. L'enseignant pose ensuite des questions sur le contenu du texte mais aussi des questions de réflexions plus approfondies en rapport avec le contexte. L'étape finale ou l'évaluation de la leçon est le contrôle du contenu du texte qui peut se faire par des questions de compréhension, un résumé, un rappel de la signification, des jeux de rôle, une dramatisation, etc. Cette activité de compréhension écrite sera étendue à la lecture d'un texte long ou d'une œuvre littéraire complète. Ceci permettra à l'apprenant de lire et de consulter des œuvres disponibles à la bibliothèque ou sur internet par une lecture personnelle.

##### **1.2.4.3. Activité d'exploitation lexicale**

A partir du texte ou des textes prévus dans l'unité, l'enseignant mène cette activité en aidant les apprenants à faire des recherches sur les synonymes, les antonymes, le champ lexical et le champ sémantique des mots clés relevés dans le texte. Ensuite, ce vocabulaire est réutilisé en situation. Ceci permet aux apprenants d'acquérir un vocabulaire riche et varié indispensable à l'exploitation des textes et des œuvres littéraires et à la production orale et écrite.

#### 1.2.4.4. Activité d'exploitation grammaticale

Pour mieux asseoir certaines notions enseignées au cycle inférieur et jugées fondamentales pour l'apprentissage de la langue, une série de contenus grammaticaux a été répertoriée et proposée, contenus que normalement un apprenant de l'option de l'enseignement de la maternelle et du premier cycle du primaire doit maîtriser pour pouvoir aborder avec assurance les exercices d'argumentation et de manipulation morphosyntaxiques complexes. Cette activité commence par l'analyse du corpus contenant la notion grammaticale à étudier. Ensuite les apprenants, guidés par l'enseignant, découvrent la règle grammaticale. Après avoir formulé la règle, ils réemploient la notion étudiée dans d'autres situations.

#### 1.2.4.5. Activités de productions orales et écrites

Au niveau de **la production orale**, il est important de demander aux apprenants de faire des productions en relation avec le contexte abordé et correspondant à des besoins pratiques de la vie quotidienne. L'enseignant, en tant que facilitateur, aide les apprenants à s'exprimer correctement et aisément au cours des activités variées (jeux de rôles, dialogues, interviews, discussions, débats).

**A l'écrit**, la structuration et la présentation logique sont des éléments plus importants qu'à l'oral. L'enseignant guidera les apprenants pour leur permettre de produire des textes bien présentés et bien structurés, principalement à travers les activités suivantes : lettre amicale, lettre officielle, résumé, commentaire. Toutes ces productions doivent s'inscrire dans le vécu des apprenants et refléter les trois composantes d'une compétence de communication (linguistique, pragmatique, sociolinguistique et socioculturelle).

#### 1.2.5. Promotion de l'enseignement/ apprentissage actif

L'enseignement/apprentissage actif du français est communicatif, interactif et centré sur l'apprenant, l'enseignant jouant le rôle de facilitateur. L'apprenant doit jouer un rôle prépondérant dans son propre apprentissage. Pour mettre cette approche en pratique, l'enseignant recourt aux techniques de classe variées dont : l'observation, le questionnement, les jeux de rôles, le travail en groupes, et les recherches. Pour y parvenir, l'enseignant devra familiariser les apprenants à la lecture (lecture obligatoire et autonome), à la recherche et à la gestion rationnelle du temps. Vu la situation actuelle de la plupart de nos classes, il convient d'attirer l'attention de l'enseignant sur l'organisation des travaux en groupes.

L'objectif d'un cours de français est de fournir à l'apprenant les outils de communication. Cependant, la difficulté majeure à laquelle se heurtent les enseignants est de faire parler les apprenants étant donné les effectifs très élevés par classe. Pour surmonter cette difficulté, l'enseignant doit faire travailler les apprenants en groupes. Cette technique présente des avantages certains à condition que soient respectées les règles fondamentales d'organisation et de fonctionnement internes du groupe.

Le travail en groupe développe et privilégie la relation apprenant-apprenant et permet aux apprenants timides de s'exprimer plus volontiers. Il transforme l'atmosphère de concurrence et d'individualisme qui règne très souvent dans les classes en un climat de solidarité et de partage. En outre, il fait profiter les apprenants faibles de l'acquis des forts, fait gagner du temps à l'enseignant quand il s'agit de corriger le travail écrit, non seulement parce qu'il ne reçoit qu'une copie par groupe, mais surtout parce que le document unique résultant d'un travail de groupe est nettement meilleur que les productions individuelles. En groupes, les apprenants peuvent accomplir de nombreuses tâches comme par exemple chercher eux-mêmes le sens des mots du vocabulaire d'un texte, préparer les réponses aux questions de compréhension, faire des activités d'exploitation des mécanismes linguistiques et des productions orales et écrites.

Le rôle de l'enseignant est de favoriser la production qui doit être collective et non l'œuvre d'une seule personne. Pour cela, il forme des groupes hétérogènes, faciles à gérer (six apprenants par groupe au maximum) et interchange ses membres régulièrement. Il facilite les discussions, organise les débats et ne blâme pas les apprenants qui font des erreurs ; il ne doit pas les corriger au cours de leur intervention. Il note les erreurs et corrige en différé et les encourage à faire mieux. De même, il fait en sorte que les apprenants faibles ou ayant un handicap ne soient pas l'objet de critiques ou de raillerie de la part de leurs camarades. Au contraire, ils les éduquent à l'esprit d'entraide et de compassion.

## II. DÉROULEMENT DES DIFFÉRENTES LEÇONS

### 1. Déroulement de la séance de lecture et compréhension du texte

#### Étape 1 : Éveil de l'intérêt

##### A. Rappel des connaissances antérieures des apprenants :

L'enseignant/e pose aux apprenants quelques questions sur le texte leur permettant d'utiliser et de montrer leurs compétences antérieures en l'occurrence leur bagage linguistique leur capacité d'expression orale et écrite.

##### B. Mettre les apprenants en situation d'apprentissage

Pour permettre aux apprenant/es de se familiariser avec le thème ou le texte à étudier, l'enseignant/e leur présente un document/une citation/une image, en rapport avec la situation puis pose des questions y relatives (voir activité de mise en situation livre de l'apprenant). Ensuite, l'enseignant/e dit aux apprenants qu'ils vont lire un texte portant sur ce thème évoqué. L'enseignant/e indique aux apprenants la page où se trouve le texte et leur demande de le lire attentivement, d'observer sa présentation ou toute autre activité jugé nécessaire.

À partir de ce premier contact avec le texte, l'enseignant/e amène les apprenants à expliquer le texte à lire en leur donnant des activités y relatives ou en posant des questions générales sur les illustrations et le titre :

Voici des exemples de questions que l'enseignant/e pourrait poser aux apprenants ou des activités qu'il/elle peut leur donner :

Faites une brève description de ce que vous voyez sur les images.

Selon vous que relate l'image ci-après ?

#### Étape 2 : Lecture silencieuse

L'enseignant/e dit aux apprenants de lire individuellement et silencieusement le texte. (Si les livres ou documents ne suffisent pas, l'enseignant/e peut choisir une autre méthode pour aider les apprenants à lire le texte).

L'enseignant/e lit le texte (lecture silencieuse) en même temps que ses apprenants de manière à chronométrer cette activité.

L'enseignant/e pose des questions aux apprenants pour contrôler s'ils/elles ont lu et compris, le texte donné.

Si après la lecture silencieuse, les apprenants n'arrivent pas à dégager l'idée principale du texte, l'enseignant/e procédera à une lecture expressive (magistrale, à haute voix) pour aider les apprenants à appréhender le texte dans sa globalité.

### **Étape 3 : Répondre aux questions de compréhension**

L'enseignant/e demande aux apprenants de se mettre en groupes et de lire le texte en répondant aux questions de compréhension proposées dans leurs livres.

En groupes, les apprenants lisent le texte et les questions de compréhension et écrivent les réponses qu'ils vont présenter aux camarades.

### **Étape 4 : Mise en commun**

La mise en commun se fera soit au tableau, soit oralement : chaque groupe lit la question et la réponse qu'il a donnée.

L'enseignant/e demande à la classe de réagir.

Les groupes réagissent en disant si la réponse est correcte ou fausse. Si la réponse est correcte, elle est notée au tableau et dans le cahier. Si elle est fausse, le groupe suivant donne la réponse correcte, ainsi de suite.

### **Étape 5 : Application**

Les apprenants font des exercices d'application individuellement et corrigent ensemble. L'enseignant assure le rôle de facilitateur.

## **2. Le déroulement de la séance d'exploitation lexicale**

### **Étape 1 : Rappel de ce qui a été vu lors de la séance précédente**

A l'aide des questions d'ordre général, l'enseignant aide les apprenants à dégager les grandes lignes du texte vu précédemment.

### **Étape 2 : La chasse aux mots**

Les apprenants sont invités à faire des recherches personnelles sur internet ou à l'aide du dictionnaire pour enrichir le lexique appris en cherchant le sens propre, le sens figuré, les antonymes et synonymes ainsi que les expressions en rapport avec les mots-clés étudiés. Le rôle de l'enseignant reste toujours celui de les guider et de leur faciliter la tâche.

### **Étape 3 : Explication du texte**

L'enseignant demande aux apprenants de relire le texte et donne des consignes pour les activités relatives à l'analyse approfondie du texte: répondre aux questions posées dans le livre de l'apprenant, recherche d'autres mots ou expressions pour enrichir leur bagage lexical, etc.

### **Étape 4 : Correction et synthèse**

La mise en commun est faite par les apprenants guidés par l'enseignant/e. Les apprenants présentent leurs découvertes, les autres suivent et corrigent quand c'est nécessaire.

### **Étape 5 : Application**

Les apprenants font des exercices d'application et corrigent ensemble l'exercice.

## **3. Le déroulement de la séance de grammaire**

### **Étape 1: Rappel de ce qui a été vu dans la leçon précédente**

L'enseignant/e aide les apprenants à faire un bref rappel de ce qui a été vu dans la leçon précédente en rapport avec la notion de grammaire à étudier.

### **Étape 2 : Activité d'apprentissage**

L'enseignant/e demande aux apprenants d'extraire du texte le passage contenant la notion grammaticale sur laquelle portera la leçon du jour. Si la notion de grammaire à étudier ne figure pas dans le texte, l'enseignant aide les apprenants à découvrir eux-mêmes cette notion à l'aide des exemples ou d'un corpus présenté par l'enseignant et analysé par les apprenants sous le guide de l'enseignant.

### **Étape 3 : Analyse et synthèse**

Les apprenant/es, guidés par l'enseignant/e, observent les exemples, les analysent et synthétisent puis déduisent la règle de grammaire.

### **Étape 4 : Application**

Les apprenants font des exercices d'application et corrigent ensemble.

## **4. Le déroulement de la séance de production**

### **4.1 Activité de production orale**

#### **Etape 1 : Présentation des sujets**

Pour le choix des sujets de production, l'enseignant doit s'assurer que les sujets sont adaptés aux thèmes abordés dans le contexte, aux réalités de la vie et au niveau des apprenants. Ces sujets doivent motiver les apprenants et les inciter à produire.

#### **Etape 2 : Préparation des exposés**

L'enseignant supervise la préparation des exposés, il donne des consignes à suivre et des éclaircissements éventuels.

### **Etape 3 : Présentation**

La présentation individuelle ou en groupe se fait en classe et l'enseignant veille à ce que toute la classe participe par des questions posées, des compléments, des informations supplémentaires, etc. L'enseignant/e complète les idées des apprenants et corrige les erreurs éventuelles.

#### **4.2. Activité d'expression écrite**

De même que pour la production orale, l'enseignant doit s'assurer que les sujets de la production écrite sont adaptés aux thèmes abordés dans le contexte, aux réalités de la vie et au niveau des apprenants. Ces sujets doivent motiver les apprenants et les inciter à écrire. L'enseignant/e demande aux apprenants de veiller à la cohérence des idées, à respecter les règles d'orthographe, de grammaire et de syntaxe.

La rédaction peut se faire en classe ou à domicile. L'enseignant/e corrige le travail écrit et guide les apprenants lors de la correction. S'il y a des erreurs communes ou qui se répètent chez plusieurs apprenants l'enseignant/e peut faire une correction commune en classe voire en faire une leçon.

### III. FICHE LECON

Nom de l'école..... Nom de l'enseignant.....

Trimestre	Date	Branche	Classe	Contexte	Leçon Numéro	Durée	Nombre d'apprenants
1 <sup>er</sup> trimestre		FRANCAIS	3 <sup>ème</sup> année SME&SSE	1	2 sur 3	40 minutes	42
<b>Types de besoins particuliers et nombre d'apprenants concernés :</b>		<p><b>-Un élève albinos qui ne voit pas bien :</b>Le placer là où il voit mieux au tableau et où la lumière n'est pas intense.</p> <p><b>- un malentendant :</b> Utiliser les objets visuels dans l'enseignement/apprentissage.</p> <p><b>-Un élève doué qui apprend plus rapidement que les autres.</b> Lui préparer des exercices supplémentaires.</p>					
<b>Contexte</b>	Amour et mariage						
<b>Compétence clé</b>	Communiquer oralement et par écrit dans des situations en rapport avec l'amour et le mariage.						
<b>Titre de la leçon</b>	Grammaire : Le discours direct et le discours indirect quand le verbe introductif est au présent ou au futur simple.						
<b>Objectif Opérationnel de la leçon</b>	A l'aide d'un corpus, l'apprenant sera capable d'identifier les phrases au discours direct et au discours indirect, différencier les deux formes, expliquer le passage du discours direct au discours indirect et vice versa et utiliser correctement la structure dans des situations de communication variées.						
<b>Lieu de la leçon</b>	En classe						
<b>Matériel didactique</b>	Copies du texte "Penda", photocopies du corpus contenant les phrases au discours direct et au discours indirect.						
<b>Références</b>	Livre de l'enseignant, livre de l'apprenant, internet, livre de grammaire française, dictionnaire...						

Etapes de la leçon et durée	Description des activités d'enseignement/apprentissage		Compétences génériques et thèmes transversaux  + quelques explications
	Activités de l'enseignant	Activités des apprenants	
	A partir d'un corpus et sous le guide de l'enseignant, les apprenants identifient les phrases au discours direct et au discours indirect, expliquent le passage du discours direct au discours indirect et vice versa et utilisent correctement ces structures dans des situations de communication variées.		

<p><b>Introduction</b></p> <p>5 minutes</p>	<p>- A l'aide des questions, rappelerle contenu du texte Penda déjà abordé en classe et poser des questions ayant comme réponse les phrases au discours direct se trouvant dans le texte.</p> <p>- Faire observer et lire les phrases et demander de distinguer celles au discours direct et les formes au discours indirect.</p>	<p>-Répondre aux questions en rapport au texte déjà étudié: Penda.</p> <p>-Identifier les verbes au D.D qui sont dans le texte.</p> <p>-Observer et lire les phrases et identifier les formes au discours direct et au discours indirect.</p>	<p><b>Compétences</b></p> <p>1. <b>Esprit critique</b> : Quand ils répondent aux questions qui exigent beaucoup de raisonnement pour distinguer les phrases au DD et les phrases au DI.</p>
<p><b>Développement de la leçon :</b></p> <p>25minutes</p>			

10 min	<p>-Former des groupes et guider les apprenants à transformer les phrases du discours direct au discours indirect.</p> <p>1. « Le prince ne porte aucune cicatrice », disent les serveurs.</p> <p>2. Le lion dit à Penda : « Suis-moi ».</p> <p>3. Vas-tu épouser Mademba , lui demande son frère.</p> <p>4. Qu'est- ce que tu fais dans ta chambre ? demande la mère à Penda.</p> <p>5. Où habites -tu, demande Penda au prince étranger.</p>	<p>-Se mettre dans les groupes, observer les phrases au discours direct et les phrases au discours indirect.</p> <p>1. Les serveurs affirment que le prince ne porte aucune cicatrice.</p> <p>2. Le lion dit à Penda de le suivre. /Le lion exige à Penda qu'elle le suive.</p> <p>3. Son frère lui demande si elle va épouser Mademba.</p> <p>4. Elle lui demande ce qu'elle fait dans sa chambre.</p> <p>5. Penda demande au prince étranger où il habite.</p>	<p><b>2. Esprit d'équipe</b> : Dans leurs groupes, les apprenants collaborent étroitement.</p> <p><b>3. La communication</b> qui est acquise à travers les échanges (apprenants entre eux, apprenants et enseignant) et lors de la présentation.</p> <p><b>4. La créativité et l'innovation</b> à travers la formation et la transformation des phrases.</p> <p><b>Thème transversal:</b></p>
5min	<p>- Inviter les apprenants à observer les réponses et expliquer comment se fait le passage du DD au DI</p> <p>-Demander aux apprenants de formuler leurs propres phrases au discours direct et au discours indirect et de les transformer selon le modèle du corpus exploité.</p> <p>-Inviter les groupes à présenter oralement les réponses trouvées et à écrire au tableau celles qui sont correctes.</p>	<p>- Donner les réponses et les inscrire au tableau</p> <p>- Formuler la règle qui régit le passage du discours direct au discours indirect et vice versa.</p> <p>-Faire des exercices de fixation de la règle..</p> <p>-Présenter les réponses et écrire celles qui sont correctes au tableau.</p>	<p><b>1. Éducation inclusive</b> : Utiliser les stratégies multi sensorielles pour aider l'apprenant ayant des difficultés d'apprentissage.</p> <p><b>2. Promotion du genre et la complémentarité entre homme et femme</b> : Lors de la formation et de la représentation des groupes.</p>
10 min			



## IV. DEVELOPPEMENT DES CONTEXTES

### Contexte 1 : Amour et mariage

**Périodes : 24**

**Compétence-clé :** Communiquer oralement et par écrit dans des situations en rapport avec l'amour et mariage.

Activité	Unité1: Les fiançailles	Unité2 :Le mariage	Périodes
Activité introductive			1
Compréhension du texte	Compréhension du texte relatif aux fiançailles	Compréhension du texte relatif au mariage.	5
Exploitation lexicale	Signification et réemploi du lexique relatif aux fiançailles	Signification et réemploi du lexique relatif au mariage.	4
Exploitation grammaticale	- Le mode subjonctif  - Le discours direct et discours indirect: verbes introductif au présent.	- la phrase simple et la phrase complexe  - Discours direct et discours indirect: Verbe introductif au passé.	6
Production orale et écrite	-Recherche et exposé sur les grands amoureux de l'histoire  - Ecrire une lettre amicale	-Débat sur le mariage  -Résumé d'un texte	6
Evaluation du contexte			2

### Contexte 2 : Les droits et les devoirs du citoyen

**Périodes : 24**

**Compétence-clé :** Communiquer oralement et par écrit dans des situations en rapport avec les droits et devoirs du citoyen

Activité	Unité1: Les droits du citoyen	Unité2 : Les devoirs du citoyen	Périodes
Activité introductive			1
Compréhension du texte	Compréhension du texte relatif aux droits du citoyen.	Compréhension du texte relatif aux devoirs de la personne.	5
Exploitation lexicale	Le lexique relatif aux droits du citoyen	Signification et réemploi du lexique et des expressions relatifs aux devoirs de la personne.	4
Exploitation grammaticale	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le subjonctif dans les propositions subordonnées pour exprimer, la nécessité, le souhait et le doute.</li> <li>- Interrogation directe et indirecte.</li> </ul>	Le mode subjonctif dans les propositions subordonnées exprimant l'opinion et la condition.	6
Production orale et écrite	<p><b>Production orale</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Débat sur les droits du citoyen</li> <li>-Rédaction d'une lettre administrative.</li> </ul>	<p><b>Production écrite :</b></p> <p>Une lettre de motivation et un CV. (Rappel)</p>	6
Evaluation du contexte			2

## Contexte 1 : Amour et mariage

**1. Compétence-clé:** Communiquer oralement et par écrit dans des situations en rapport avec l'amour et le mariage.

### 2. Prérequis

- Interpréter des situations simples et concrètes de la vie quotidienne.
- Interpréter, se familiariser et produire des activités ludiques.
- Faire preuve de créativité dans la production des messages et textes simples.
- Manifester un esprit de recherche pour améliorer son bagage linguistique.
- Se familiariser avec des activités lexicales et grammaticales prévues au programme de français de deuxième année.

### 3. Compétences génériques et thèmes transversaux

#### 3.1. Les compétences génériques

Tout au long de son apprentissage, l'apprenant acquiert les compétences génériques telles que l'esprit critique, la résolution des problèmes, la créativité et l'innovation, l'esprit de recherche, le travail en équipe, la gestion de sa personnalité, les compétences sur la vie, et la formation continue.

\* **Esprit critique et résolution des problèmes.** L'acquisition de telles compétences aide les apprenants à penser profondément et avec imagination, à trouver et évaluer des solutions aux problèmes rencontrés dans toutes les situations.

\* **Créativité et innovation.** L'acquisition de ces compétences permet aux apprenants de prendre des initiatives et utiliser leur imagination par le biais des connaissances acquises pour faire jaillir des idées nouvelles et produire de nouveaux contextes et situations.

\* **Esprit de recherche.** L'acquisition de l'esprit de recherche aide les apprenants à trouver des réponses aux questions sur base des informations et des concepts existant pour expliquer les phénomènes basés sur les résultats des recherches et renseignements recueillis.

\* **Travail en équipe.** Le travail en équipe est une compétence qui aide les apprenants à coopérer avec les autres dans n'importe quelle activité ou tâche donnée, à pratiquer les valeurs morales et éthiques, le respect des droits, des sentiments et des opinions des autres.

\* **La formation continue.** L'acquisition de cette compétence aide les apprenants à raffiner, améliorer et à perfectionner leurs connaissances en vue de l'épanouissement personnel dans la société.

\* **Les compétences communicatives.** L'exploitation des contextes de variétés différentes permet d'aboutir à une symbiose entre les compétences disciplinaires en français et les thèmes transversaux applicables à d'autres domaines. Ces compétences communicatives consistent à :

- Ecouter et saisir la signification de différents types de textes.
- S'exprimer oralement avec aisance et assurance dans une gamme de situations socioculturelles variées.
- Lire correctement les extraits de textes et en saisir le message et formuler son appréciation.
- Créer des textes cohérents sur des sujets variés.
- Identifier et analyser les problèmes d'actualité et proposer des solutions.
- Se comporter selon les principes des valeurs morales et socioculturelles nationales et universelles.

### **L'apprentissage du français et le développement des compétences**

Les activités d'apprentissage tiennent une place importante dans l'acquisition des compétences communicatives en français langue étrangère. Elles se déroulent autour des contextes et exigent une participation active et une interaction évidente de la part des apprenants. Les compétences seront acquises grâce aux activités d'apprentissage qui apparaissent et se manifestent à travers les mécanismes suivants : la lecture, le vocabulaire, la grammaire, l'orthographe et la phonétique, la littérature et l'expression orale et écrite.

#### **3.2. Les thèmes transversaux**

Ces thèmes forment une connexion significative entre les branches étudiées au cours d'une même année ou au cours du cycle complet. Ils sont intégrés dans chaque unité, chaque leçon mais en fonction du contenu à enseigner. Cela veut dire qu'il n'est pas impératif de les intégrer tous dans un seul et même contenu.

Les thèmes transversaux développés dans ce contexte sont les suivants : L'éducation à la paix, la promotion de l'égalité du genre et de la complémentarité, l'éducation sexuelle, l'éducation inclusive, l'éducation sexuelle, l'éducation financière, environnement et développement durable.

Ceux-ci seront explicités dans les différentes unités développées dans le contexte.

## 4. Activité introductive du contexte

Celle-ci incite les apprenants à émettre des hypothèses sur le contexte à exploiter au moyen d'une illustration, une citation, un proverbe ou tout autre document introduisant le contexte. Pour notre contexte, les questions suivantes servent d'introduction.

### Questions

- Décris ce que tu vois sur l'image.
- Compare les deux événements en les situant dans leurs époques.

### Réponses

- La première image : il s'agit des fiançailles et de la remise de la dot. La dot consiste en une génisse.
- La deuxième image : il s'agit du mariage religieux.
- Les deux images présentent deux époques différentes : Mariage traditionnel et mariage moderne.

## 5. La répartition des leçons par unité du contexte

<b>Nombre de périodes du contexte : 24</b>	
Activité introductive du contexte:	
<b>Période: 1</b>	
<b>Unité 1 : Les fiançailles</b>	
<b>Nombre de périodes : 11</b>	
<b>Titre de la leçon</b>	<b>Nombre de périodes</b>
Activité de mise en situation	1
Compréhension du texte	2
Exploitation lexicale	2
Exploitation grammaticale	3
Production orale	2
Production écrite	1
<b>Unité 2 : Le mariage</b>	
<b>Nombre de périodes : 10</b>	
<b>Titre de la leçon</b>	<b>Nombre de périodes</b>
Activité de mise en situation	1
Compréhension du texte	2
Exploitation lexicale	2
Exploitation grammaticale	2
Production orale	2
Production écrite	1
Evaluation du contexte: 2	

# UNITE 1

## 6. EXPLOITATION DES LEÇONS

### 6.1 Les fiançailles

**Matériels didactiques et supports pédagogiques :** Textes, illustrations, matériel audio-visuel, matériel tactile, objets réels.

#### 6.1.1 Objectifs d'apprentissage

À partir d'un texte sur les fiançailles, l'apprenant sera capable de :

- Répondre à toutes questions de compréhension relatives au texte ;
- Distinguer et adopter les différentes valeurs de la culture rwandaise ;
- Relier le contenu du texte à la vie quotidienne dans la société rwandaise ;
- Réemployer les structures lexicales et grammaticales acquises dans les différentes productions orales et écrites en rapport avec le contexte exploité.

#### 6.1.2. Activité de mise en situation

L'enseignant/e demande aux apprenants d'observer les images liées au texte "Penda" et de répondre à la question de mise en situation.

#### Question

Observe les images et décris la situation.

#### Réponse

Il s'agit d'une cérémonie de demande en mariage et de remise de la dot au Rwanda.

#### 6.1.3. Activité de compréhension du texte

##### a.Objectif d'apprentissage

A partir du texte: "Penda », l'apprenant sera capable de :

- Répondre à toutes les questions de compréhension relatives au texte;
- Distinguer et adopter les différentes valeurs culturelles ;
- Relier le contenu du texte à la vie quotidienne dans la société rwandaise.

L'enseignant(e) demande aux apprenants de lire silencieusement et individuellement le texte et de répondre aux questions de compréhension.

**Lis le texte** «Penda» et réponds aux questions suivantes :

1. Comment l'éducation de Penda a-t-elle eu une influence sur son choix du conjoint ?
2. Son choix est-il réaliste ? Justifie ta réponse.
3. De quel genre de texte s'agit-il ?
4. Quelle leçon morale tires-tu de ce texte ?
5. Imagine la suite de l'histoire.

### **Réponses**

1. Penda n'a pas travaillé pendant sa jeunesse, ceci l'a rendu irréaliste : elle croyait que la grandeur du mari était la beauté. Pour elle, le travail n'a pas de valeur.
2. Son choix n'est pas réaliste parce que seule la beauté ne suffit pour choisir un futur conjoint.
3. Il s'agit d'un conte parce qu'on y trouve des faits irréels.
4. Réponses variables selon les apprenants. L'enseignant apprécie les réponses en tenant compte des motivations présentées par les apprenants.
5. Réponses variables selon l'imagination des apprenants.

#### **6.1.4. Activité d'exploitation lexicale**

##### **a. Objectifs d'apprentissage**

A partir du texte "Penda", l'apprenant sera capable de:

- Expliquer correctement les mots nouveaux en les liant à leur contexte textuel;
- Utiliser les mots et expressions relatifs aux fiancailles en complétant les phrases et en reliant chaque mot à son contraire et en réutilisant le mot ou expressions dans la situation .

##### **b. Activité d'apprentissage**

Après avoir aidé les apprenants à dégager les grandes lignes du texte vu précédemment, il leur demande de relire le texte, rechercher les mots en rapport avec le thème, leur sens contextuel, leur contraire et les réutiliser dans d'autres situations. La mise en commun est faite par les apprenants guidés par l'enseignant.

## Questions

Relève dans le texte cinq mots en rapport avec les fiançailles explique-les en tes propres mots et emploie-les dans une phrase.

## Réponses

**Repousser:** rejeter, refuser, ne pas accepter.

**Se parer:** porter de beaux habits et se maquiller pour se faire beau/belle

**Consentir:** accepter.

**Epoux:** mari

**Charmes:** qualités aimables, attraits, séduction...

Pouvoir magique de transformer les choses et les personnes : sortilège, enchantement.

## Exemples de phrases

1. Penda a repoussé la demande en mariage de Massamba car il avait des cicatrices sur son corps.
2. La mariée s'est parée d'une voile et d'une robe blanche pour la cérémonie de mariage.

Concernant la formation des phrases, chaque apprenant en formule avec des mots trouvés et l'enseignant corrige les fautes de langue et d'orthographe.

### c. Analyse et synthèse

L'enseignant/e demande aux apprenants de trouver d'autres mots et expressions relatifs aux fiançailles et les aide à faire une liste exhaustive.

### Lexique relatif aux fiançailles :

aimer, adorer, chérir, ami, amant, amitié, affection, tendresse, fidélité, confiance, discrétion, sympathie, confiance, coup de foudre, sentiment, charme, beauté, attirance, dot, fiancé, ménage, célibat....

### - Citations et proverbes sur les fiançailles

«Ceux qui aiment la vérité doivent chercher l'amour dans le mariage, c'est-à-dire l'amour sans illusions.» Albert Camus

«De bonne amour vient beauté, de fol amour ne vient que mal. »  
Proverbe français ; Les mimes, enseignements et proverbes (1581)

«Le langage du cœur est celui qui convient le mieux à l'amour. »  
Proverbe français ; Le dictionnaire d'amour (1808)

#### **d. Activité d'application**

Les apprenants font des activités d'application individuellement, et, guidés par l'enseignant/e, corrigent ensemble.

#### **Activité 1 : Comment comprends-tu les expressions suivantes employées dans le texte ?**

- a. Une fille belle comme les étoiles :
- b. L'âge du mariage
- c. Crisper les mains
- d. Cacher la laideur
- e. Le lion-fée.

#### **Réponses**

- a. Une fille belle comme les étoiles : très belle avec l'éclat comparable à celui des étoiles.
- b. L'âge du mariage : l'âge idéal pour se marier.
- c. Crisper les mains : contracter fortement les mains.
- d. Cacher la laideur : ne pas montrer qu'on n'est pas beau.
- e. Le lion-fée : Un lion doué de pouvoirs surnaturels.

#### **Activité 2 : Trouve les contraires des mots suivants :**

- a. Repousser
- b. Beauté
- c. Rejoindre
- d. Masquer
- e. Disparaître

#### **Réponses**

- a. Repousser # accepter
- b. Beauté # laideur
- c. Rejoindre # s'écarter, séparer, quitter, fuir.
- d. Masquer # montrer, démasquer
- e. Disparaître # Apparaître, se montrer, se faire voir.

### Activité 3 : Relève les mots et les expressions ou des phrases qui donnent au texte l'aspect d'un conte.

**Réponse:** Un lion-fée, les mains transformées en pattes velues de lion, les hommes qui se changent en arbres, un cheval qui donne des conseils aux êtres humains,...

#### 6.1.5. Activité d'exploitation grammaticale

##### 6.1.5.1. Le mode subjonctif

#### a. Objectifs d'apprentissage

A partir du corpus, l'apprenant(e) sera capable de :

- Distinguer et conjuguer les verbes au subjonctif ;
- Reconnaître ce temps dans un passage ou dans un texte ;
- Analyser son emploi ;
- Utiliser ce temps dans une production orale et/ou écrite.

#### a. Activités d'apprentissage

L'enseignant/e, après avoir fait un rappel sur la matière vue dans les années précédentes, demande aux apprenants de lire les phrases proposées contenant le subjonctif, de compléter le tableau proposé et de justifier l'emploi de ce mode.

#### b. Activité1 : Lis les phrases suivantes et complète le tableau

- Elle ne voulait épouser qu'un homme qui n'eût aucune cicatrice.
- Que toutes les filles choisissent bien leurs fiancés.
- J'aimerais que tu viennes à mon mariage.
- Je voudrais que tous mes élèves puissent réussir aux examens nationaux.
- Nous souhaitons que notre fils trouve une bonne fiancée.
- Tous les parents souhaitent que leurs filles ne soient pas capricieuses.

Verbes	Forme infinitive	Mode	Temps
eût			
choisissent			
viennes			
puissent			
trouve			
ne soient pas			

## Réponses

Verbes	Forme infinitive	Mode	Temps
eût	avoir	Subjonctif	Imparfait
choisissent	choisir	Subjonctif	Présent
viennes	venir	Subjonctif	Présent
puissent	pouvoir	Subjonctif	Présent
trouve	trouver	Subjonctif	Présent
ne soient pas	Etre	Subjonctif	Présent

### Activité 2: Justifie l'emploi du mode.

#### Réponse

On a employé le mode subjonctif pour exprimer un souhait.

#### c. Analyse et synthèse

L'enseignant/e demande aux apprenants de donner d'autres situations où le subjonctif s'emploie et les amène à dégager la synthèse.

### Sens, formes et emplois du subjonctif présent

#### Le sens du subjonctif

**Le mode subjonctif** présente une action envisagée dans la pensée pouvant ou non se réaliser.

#### Exemple

J'aimerais que tu **viennes** à mon mariage.

(Celui /celle qui invite émet un souhait. La personne invitée peut venir ou ne pas venir.)

#### La formation du subjonctif

Les verbes réguliers

Verbe trouver : Que je trouve

Que tu trouves

Qu'il/elle trouve

## Verbe choisir

Que je choisisse

Que tu choisisses

Qu'il/elle choisisse

Que nous choisissons

Que vous choisissiez

Qu'ils/elles choisissent

Que nous trouvions

Que vous trouviez

Qu'ils/elles trouvent

## Les verbes irréguliers :

**Etre** : Que je sois,...

**Avoir** : que j'aie,...

**Faire** : Que je fasse,...

**Vouloir** : Que je veuille...

**Aller** : que j'aille

**Pouvoir** : que je puisse

## Les principaux emplois du subjonctif

En général, le subjonctif s'emploie après les verbes exprimant :

### La volonté, la nécessité, le souhait, la préférence.

Je veux..., je voudrais..., je demande, je souhaite..., je préfère..., il faut...que **tu viennes**

### Les sentiments (sauf espérer)

Je suis heureux qu'il/elle **soit** là.

J'espère qu'il/elle **est** là.

### Le doute

#### Exemple

Je doute qu'il /elle **soit** là

**Remarque** : Quand le sujet des deux propositions (principale et subordonnée) est le même, on utilise l'infinitif.

J'aimerais / je voudrais venir moi aussi.

Je regrette de **partir**.

L'opinion : après le verbe d'opinion dans les phrases interrogative et négative.

#### Exemples

- Je ne crois pas qu'il **soit** nécessaire de venir dans l'avant-midi.
- Penses-tu nécessaire que les parents **interviennent** dans le choix de ton fiancé ?

### d. Activités d'application

Les apprenants font des activités d'application et, guidés par l'enseignant/e, corrigent ensemble.

### Activité 1 : Mets les verbes entre parenthèses à la forme qui convient :

Voici les souhaits de certain(e)s jeunes pour une bonne préparation des cérémonies de fiançailles.

**Rukundo:** Je voudrais que les filles (être) attirées par les qualités du jeune homme et non par la richesse.

**Kundwa :** Il faudrait plutôt que les jeunes gens (apprendre) à mieux se connaître avant le mariage. Mon souhait est qu'ils (éviter) le mariage de raison et qu'ils (préférer) le mariage d'amour.

**Gikundiro :** Moi je souhaite que les filles (faire) attention aux hommes qui les tentent avec de l'argent.

#### Réponses

- que les filles soient
- que les jeunes gens apprennent
- qu'ils évitent
- qu'ils préfèrent
- que les filles fassent

### Activité 2 : Mets les verbes ( ) au mode et temps exigés par le contexte.

- a. Je désire que vous (**arriver**) à temps à l'école.
- b. Il faut que tu (être) exact dans les réponses pendant les examens.
- c. Je doute qu'il (**devenir**) un homme célèbre.
- d. Pour pouvoir réussir, il faut que les apprenants (**avoir**) une ambition.
- e. Chaque fois les parents veulent que les enfants (**faire**) leurs travaux sérieusement.

#### Réponses

- a. Je désire que vous **arriviez** à temps à l'école.
- b. Il faut que tu **sois** exact dans les réponses pendant les examens.
- c. Je doute qu'il **devienne** un homme célèbre.
- d. Pour pouvoir réussir, il faut que les apprenants **aient** une ambition.
- e. Chaque fois les parents veulent que les enfants **fassent** leurs travaux sérieusement.

### Activité 3 :

1. Je crains que vous (réclamer) trop de choses pour le mariage.
2. La police ne croit pas que je (dire) la vérité dans cette affaire de vol.
3. Notre intendant veut que la réunion des parents (se tenir) dans la salle polyvalente.
4. L'animatrice a peur que les élèves (revenir) tard, car leur bus a eu une panne.
5. Je souhaite que tous les élèves (faire) des devoirs donnés par les enseignants.

### Réponses

1. Je crains que **vous réclamiez** trop de choses pour le mariage.
2. La police ne croit pas **que je dise** la vérité dans cette affaire de vol.
3. Notre intendant veut que la réunion des parents **se tienne** dans la salle polyvalente.
4. L'animatrice a peur que les élèves **reviennent** tard, car leur bus a eu une panne.
5. Je souhaite que tous les élèves **fassent** des devoirs donnés par les enseignants.

## 6.1.5.2. Le discours direct et le discours indirect

### Verbes introductifs au présent ou au futur

#### a. Activité d'apprentissage

L'enseignant demande aux apprenants de lire individuellement les phrases contenant les phrases au discours direct et au discours indirect et d'analyser comment dans chaque couple l'idée est exprimée.

#### Lis les phrases suivantes et analyse comment dans chaque couple de phrase, la même idée est exprimée.

1. « Le prince ne porte aucune cicatrice », disent les serviteurs.  
Les serviteurs affirment que le prince ne porte aucune cicatrice.
2. Le lion dit à Penda : « Suis-moi ».  
Le lion dit à Penda de le suivre. /Le lion exige à Penda qu'elle le suive.
3. Vas-tu épouser Mademba , lui demande son frère.  
Son frère lui demande si elle va épouser Mademba.
4. Qu'est- ce que tu fais dans ta chambre ? demande la mère à Penda.  
Elle lui demande ce qu'elle fait dans sa chambre.
5. Où habites –tu, demande Penda au prince étranger.  
Penda demande au prince étranger où il habite.

#### Réponses

Dans chaque couple de phrases, une phrase est au discours direct et l'autre est au discours indirect.

Dans le discours direct, on rapporte les paroles de quelqu'un telles qu'elles ont été dites tandis que dans le discours indirect on répète ses paroles à l'aide d'un verbe introductif suivi de «que»,«si»ou d'un mot interrogatif.

#### d. Analyse et Synthèse

L'enseignant/e demande aux apprenants d'analyser comment on passe du discours direct au discours indirect et les amène à dégager la synthèse.

#### Pour passer du discours direct au discours indirect :

- Quand le verbe introducteur est au présent ou au futur, les temps ne changent pas.
- La subordination est introduite par la conjonction « que » (elle doit être répétée devant chaque verbe).
- Les deux points et les guillemets sont supprimés.
- Le changement de personne des pronoms personnels et des mots possessifs : je → il/elle ; tu, → il/elle ; mon, ma → son, sa ; → ton, ta → son, sa ; vous → ils ; vos → leurs.

Types de phrases	Discours direct	Discours indirect
Phrase déclarative	«Le prince ne porte aucune cicatrice»	Les serviteurs affirment que le prince ne porte aucune cicatrice.
Phrase impérative	"Suis-moi"	Le lion dit à Penda de le suivre. /Le lion exige à Penda qu'elle le suive.
Phrase interrogative	- Vas-tu épouser Mademba? - Qu'est- ce que tu fais dans ta chambre? - Où habites -tu?	- Son frère lui demande si elle va épouser Mademba. - Elle lui demande ce qu'elle fait dans sa chambre. - Penda demande au prince étranger où il habite.

#### C. Activités d'application

L'enseignant propose les activités aux apprenants, donne des consignes, supervise. Il oriente le travail des apprenants jusqu'à la correction et s'assure que la notion apprise a été bien assimilée par tous les apprenants au cas échéant, il peut donner des exercices supplémentaires de renforcement.

#### Activité 1 : Mets les phrases suivantes au discours indirect.

- Il fait beau dit la mère.
- Dépêche-toi dit Anne à son frère.
- Qu'est-ce que tu veux faire demande l'animateur à l'élève.
- Où veux-tu aller, dit le père à sa fille.
- Tu veux aller en ville, demande Jean à sa fiancée.

## Réponses

- a. Il fait beau dit la mère. → La mère dit qu'il fait beau.
- b. Dépêche-toi dit Anne à son frère. → Anne dit à son frère de se dépêcher.
- c. Qu'est-ce que tu veux faire demande l'animateur à l'élève. → L'animateur demande à l'élève ce qu'il va faire.
- d. Où veux-tu aller, dit le père à sa fille. → Le père demande à sa fille où elle veut aller.
- e. Tu veux aller en ville, demande Jean à sa fiancée. → Jean demande à sa fiancée si elle veut aller en ville.

## Activité 2 : Mets les phrases suivantes au discours direct.

1. Monsieur Gatsinzi dit qu'il voudrait envoyer un paquet à Huye.
2. Il me dit qu'il n'a pas bien noté ce que vous venez d'expliquer.
3. Je dirai que je ne suis pas au courant de cette affaire.
4. L'avocat nous répond que notre dossier sera clôturé la semaine prochaine.
5. La mère demande aux enfants s'ils n'ont pas faim.

## Réponses

1. Monsieur Gatsinzi dit qu'il voudrait envoyer un paquet à Huye. → Je voudrais envoyer un paquet à Huye, dit Monsieur Gatsinzi.
2. Il me dit qu'il n'a pas bien noté ce que vous venez d'expliquer. → Il me dit: "Je n'ai pas bien noté ce que vous venez d'expliquer".
3. Je dirai que je ne suis pas au courant de cette affaire. → Je dirai: "Je ne suis pas au courant de cette affaire".
4. L'avocat nous répond que notre dossier sera clôturé la semaine prochaine. → L'avocat nous répond: "Votre dossier sera clôturé la semaine prochaine".
5. La mère demande aux enfants s'ils n'ont pas faim. → La mère demande aux enfants: "Est-ce que vous n'avez pas faim" ?

**Activité 3 :** Le Directeur Général d'une entreprise multinationale a réuni ses délégués étrangers et s'exprime en anglais.

Rapporte les principales phrases de son discours à un délégué français qui ne comprend pas l'anglais en choisissant dans la liste le verbe qui convient pour introduire chaque phrase.

**Liste des verbes introductifs : annoncer, avouer, conseiller, déclarer, demander, interdire, révéler, suggérer.**

**Le Directeur Général :**

- La situation de notre entreprise est préoccupante.
- Je ne devrais pas le dire, mais notre déficit est catastrophique.
- Nous allons licencier 20% du personnel, surtout ne le dites à personne !
- Je ne vois pas l'avenir d'une manière optimiste.
- Faites des économies dans le fonctionnement de votre service ! Etudiez mieux les marchés ! C'est un conseil. Et pourquoi ne pas vous inspirer des méthodes de la concurrence.

**Réponses**

- Le Directeur Général déclare que la situation de notre entreprise est préoccupante.
- Il avoue qu'il ne devrait pas le dire mais que notre déficit est catastrophique.
- Il annonce qu'il va licencier 20% du personnel et il nous interdit de le dire.
- Il révèle qu'il ne voit pas l'avenir d'une manière optimiste.
- Il nous conseille de faire des économies dans le fonctionnement de notre service et de mieux étudier les marchés ! Il nous suggère de nous inspirer des méthodes de la concurrence.

**Activité 4:** Gisèle vient de recevoir une lettre de son amie Patricia. Elle communique le contenu à son mari. Que dit-elle en utilisant le discours indirect.

Ma chère Gisèle,

Comment vas-tu ? Ça fait longtemps que je n'ai pas eu de tes nouvelles. Que devenez-vous, Gérard et toi ?

Est-ce que vous connaissez la nouvelle ? Nous venons d'avoir une petite fille. Elle s'appelle Faustine et elle est adorable.

Si vous êtes libres le 30 Juin, venez à la petite fête que nous organisons.

## Réponses

Voici la lettre de Patricia. Elle nous demande comment nous allons.

Elle dit que cela fait longtemps qu'elle n'a pas eu de mes nouvelles. Elle se demande ce que nous devenons.

Elle se demande si nous connaissons la nouvelle. Elle nous annonce qu'ils viennent d'avoir une petite fille, qu'elle s'appelle Faustine et qu'elle est adorable.

Elle nous demande si nous sommes libres le 30 Juin, de venir à la petite fête qu'ils organisent.

### 6.1.7. Activités de production

#### A. Activité d'expression orale

Faites des recherches sur les grands amoureux de l'histoire de la littérature et présentez oralement les résultats à la classe: Roméo et Juliette, Tristan et Yseult, Rodrigue et Chimène, Antoine et Cléopâtre, Bwiza fille de Mashira et Gahindiro.

L'enseignant guide les apprenants au cours des recherches.

#### B. Expression écrite

Écrivez une lettre amicale à ton ami / amie pour lui exprimer ton amitié et lui donner des conseils pour bien terminer le cycle secondaire.

L'enseignant corrige la pertinence des idées et la structure de la lettre. L'enseignant/e demande aux apprenants de veiller à la cohérence des idées et à respecter les règles d'orthographe, de grammaire et de syntaxe. La rédaction peut se faire en classe ou à domicile.

Chaque apprenant rédige sa composition et l'enseignant corrige chaque copie en tenant compte du fond et de la forme. Il guide les apprenants lors de la correction.

### 6.1.8. Activité ludique

*L'enseignant introduit une activité ludique entre deux temps forts d'une leçon pour détendre l'atmosphère.*

**Exemple :** Lis, mémorise et déclame le poème suivant :

#### **Viens mon amour**

Viens mon amour loin des rues  
où des yeux hostiles nous divisent,  
et où les vitrines reflètent nos différences.

Repose à l'abri de ma chambre fidèle.

Là hors d'atteinte des propos laissés  
derrière moi, je puis ne voir que toi  
et dans mes yeux noirs , tes yeux gris  
vont se dissoudre.

La lumière des bougies projette  
deux ombres noires sur le mur  
et puis une, quand je me rapproche de toi

Lorsque enfin, s'éteignent les lumières  
et que je sens ta main dans la mienne  
deux souffles humains se rejoignent  
et le piano tisse  
son incomparable harmonie.

Lilyan Kesteloot, Anthologie négro-africaine. Panorama critique des prosateurs, poètes et dramaturges noirs du XXe siècle, Collection Marabout, 1987, p.263.

# UNITE 2

## 6.2. Le mariage

### 6.2.1. Objectifs d'apprentissage

À partir d'un texte sur "Le mariage", l'apprenant sera capable de :

- Répondre à toutes questions de compréhension relatives au texte ;
- Distinguer et adopter les différentes valeurs familiales ;
- Relier le contenu du texte à la vie quotidienne dans la société rwandaise.
- Réemployer les structures lexicales et grammaticales acquises dans les différentes productions orales et écrites en rapport avec le contexte exploité.

**Matériel didactiques et supports pédagogiques : Textes, illustrations, matériels audio-visuels, matériel tactile, objets réels.**

### 6.2.2. Activité de mise en situation

L'enseignant(e) demande aux apprenants d'observer les images illustrant le texte " Le mariage n'est pas une plaisanterie" et de répondre aux questions de mise en situation :

**Observe ces images et réponds aux questions suivantes :**

1. Décris les personnages que tu vois sur l'image.
2. Où se déroule la scène ?
3. Que penses-tu des attitudes des personnages ?

### Réponses

1. L'image présente deux jeunes gens en train de discuter et une jeune fille en train de faire la vaisselle.
2. La scène se passe en famille.
3. La jeune fille est occupée à son travail, elle ne s'intéresse à ce que les jeunes gens sont en train de parler.

### 6.2.3. Activité de compréhension du texte

#### a. Objectifs d'apprentissage

A partir du texte: "Le mariage n'est pas une plaisanterie", l'apprenant sera capable de :

- Répondre à toutes les questions de compréhension relatives au texte;
- Relier le contenu du texte à la vie quotidienne dans la société rwandaise.

#### b. Compréhension du texte

L'enseignant(e) demande aux apprenants de lire silencieusement le texte individuellement et de répondre aux questions de compréhension.

**Lis le texte « Le mariage n'est pas une plaisanterie » et réponds aux questions suivantes :**

1. Certains membres de la famille de Kany veulent la marier à Famagan, parce celui-ci est riche. Aurais-tu rencontré des cas pareils dans ton entourage ? Qu'en penses-tu ?
2. Est-ce que tu pourrais accepter que les membres de ta famille décident pour toi sur le choix de ton ou ta fiancée ? Pourquoi ?
3. Est-ce qu'une fille qui se marie avec un homme polygame peut être heureuse ?
4. Explique ce proverbe:« Le séjour dans l'eau ne transforme pas un tronc d'arbre en crocodile».
5. Chaque culture a de bonnes pratiques à conserver et de mauvaises à abandonner. Relève les mauvaises mœurs (pratiques) dans notre culture rwandaise qu'il faudrait abandonner, et dit pourquoi.
6. Y a-t-il de mauvaises pratiques dans les cultures occidentales que nous devrions éviter ?
7. Ce texte est extrait d'un roman Sous l'orage de Seydou Badian Kouyate. Il parle d'une fille qui lutte contre le mariage forcé. Penses-tu que Kany ait accepté de se marier avec Famagan ou elle a refusé? Afin de satisfaire ta curiosité, il t'est recommandé de lire tout le roman.

#### Réponses:

1. Certains membres de la famille de Kany veulent la marier à Famagan, parce que celui-ci est un homme riche. Aurais-tu rencontré des cas pareils dans ton entourage ? Qu'en penses-tu ?

→ **Des cas pareils existent dans notre société. Il faudrait permettre une certaine liberté aux jeunes de choisir. Cependant, ceux-ci ne**

**devraient pas se passer des conseils utiles des parents et des autres membres de la famille.**

2. Est-ce que tu pourrais accepter que les membres de ta famille décident pour toi sur le choix de ton ou ta fiancée ? Pourquoi ?

—> **Normalement, les jeunes devraient se choisir librement leurs conjoints (ou conjointes), sans pour autant se passer des conseils utiles des parents.**

3. Est-ce qu'une fille qui se marie avec un homme polygame peut être heureuse ?

—> **Cela est possible car ça dépend des cultures. Par exemple, chez les musulmans où la polygamie est permise, les femmes doivent être traitées de la même façon.**

4. Explique ce proverbe : « Le séjour dans l'eau ne transforme pas un tronc d'arbre en crocodile ».

—> **Cela veut dire que malgré le changement des temps et le contact des cultures, la culture des peuples ne disparaît pas complètement et les gens gardent toujours quelque chose d'eux-mêmes.**

5. Chaque culture a de bonnes mœurs à conserver et de mauvaises à abandonner. Relève les mauvaises pratiques dans notre culture rwandaise qu'il faudrait abandonner et dit pourquoi.

—> **Il existe, en effet, un certain nombre de mauvaises pratiques à abandonner, car elles constituent une atteinte aux droits de la personne. Par exemple le rapt des jeunes filles.**

6. Y a-t-il de mauvaises mœurs dans les cultures occidentales que nous devrions éviter ?

—> **Oui, il existe de mauvaises mœurs dans les cultures occidentales, par exemple, le mariage à contrat déterminé, la dislocation de la famille élargie, le divorce, le mariage homosexuel, le lesbianisme....**

7. Ce texte est un extrait du roman *Sous l'orage* de Seydou Badian Kouyate. Il raconte l'histoire d'une fille qui lutte contre un mariage forcé. Penses-tu

que Kany ait accepté de se marier avec Famagan ? Afin de satisfaire ta curiosité, il t'est recommandé de lire ce livre en entier.

→ **L'enseignant indique le livre aux apprenants et leur recommande de le lire.**

L'enseignant aide les apprenants à corriger les réponses incorrectes et à compléter celles qui sont incomplètes.

### 6.2.3. Activité d'exploitation lexicale

#### a. Objectifs d'apprentissage

A partir du texte " **le mariage n'est pas une plaisanterie** " l'apprenant sera capable de:

- Expliquer correctement les mots nouveaux en les liant à leur contexte textuel;
- Réemployer les mots et les expressions relatif au mariage dans d'autres situations.

#### b. Activité d'apprentissage

En groupe, les apprenants sont invités à lire le texte « **Le mariage n'est pas une plaisanterie** » et à faire une recherche dans le dictionnaire, pour enrichir le lexique appris. Le rôle de l'enseignant(e) consiste à les guider et à leur faciliter la tâche.

1. Découvre les expressions et mots nouveaux relatifs au mariage.
2. Identifie dans le texte les arguments pour réfuter ou contredire une idée ou thèse adverse

#### Réponses:

##### 1) Les mots relatifs au thème du mariage :

→ Mots relatifs au mariage : les fiancés, les fiançailles, le mariage forcé, le divorce, les mariés, la polygamie, la monogamie, le choix d'un conjoint,

##### 2) Les arguments pour réfuter ou contredire une idée ou thèse adverse dans le texte :

- Tu es trop petit pour nous montrer le chemin.
- Tout change et nous devons vivre avec notre temps.
- Le séjour dans l'eau ne transforme pas un tronc d'arbre en crocodile.

### c. Analyse et Synthèse

L'enseignant(e) aide les apprenants, à se mettre en groupes et à discuter ce qu'ils ont appris en rapport avec le mariage et à trouver une synthèse écrite.

La mise en commun est faite par les apprenants guidés par l'enseignant(e). Un à un, les apprenants présentent leurs découvertes, les autres suivent et corrigent quand c'est nécessaire.

### Lexique relatif au mariage

Lune de miel, conjoint, époux, foyer, couple, dot, fiancé, ménage, divorce, veuf, célibat, noces, confiance, fidélité, infidélité, mettre au monde, fonder un foyer, se marier, épouser, mariage civil, mariage religieux, cérémonie nuptiale, polygamie, monogamie, mariage homosexuel, conjugal, etc.

### c. Activité d'application

*L'enseignant donne aux apprenants des exercices d'application à faire individuellement et en groupes ; la correction se fait collectivement.*

**Activité 1:** Compose un texte de 150 mots sur le mariage forcé dans lequel tu vas utiliser au moins quatre mots du lexique relatif au mariage.

### Réponses:

L'enseignant tiendra compte de la pertinence des idées, du nombre de mots employés, de l'exactitude et de l'orthographe de ces mots.

**Activité 2:** Complète les phrases suivantes à l'aide des mots proposés ci-après: Lune de miel, fonder un foyer, mariage civil, cérémonie nuptiale, fidélité.

1. Carine et Léandre ont fait le..... quelques mois après avoir déclaré publiquement leur amour et ils ont juré de garder ....l'un à l'autre.
2. La.....a eu lieu dans la famille de la fille en présence de tous les membres des deux familles.
3. Pour.....solide, les futurs époux doivent se dire la vérité.
4. Souvent après le mariage religieux, commence la.....pour les nouveaux mariés.

## Réponses

1. Carine et Léandre ont fait **le mariage civil** quelques mois après avoir déclaré publiquement leur amour et ils ont juré de garder **fidélité** l'un à l'autre.
2. La **cérémonie nuptiale** a eu lieu dans la famille de la fille en présence de tous les membres des deux familles.
3. Pour **fonder un foyer** solide, les futurs époux doivent se dire la vérité.
4. Après le mariage religieux, commence **la lune de miel** pour les nouveaux mariés.

### 6.2.4. Activité d'exploitation grammaticale

#### a. Objectifs d'apprentissage

- Identifier dans le texte ou un passage la phrase simple et la phrase complexe, les phrases au discours direct et au discours indirect;
- Différencier la phrase simple et la phrase complexe; le discours direct et le discours indirect.
- Analyser le passage du discours direct au discours indirect;
- Réemployer la notion et la structure dans des situations variées.

#### A. La phrase simple et la phrase complexe

#### b. Activité d'apprentissage

A deux, les apprenants lisent et analysent l'activité et établissent la comparaison entre les passages donnés. L'enseignant joue le rôle de facilitateur.

#### a. Lis le paragraphe suivant et analyse les phrases qui la composent.

Ce mariage fera le malheur de Kany. Notre sœur n'aime pas Famagan. Elle ne sera jamais heureuse avec lui. Et puis, il a déjà deux femmes. Kany aime un autre garçon. Pourquoi vous opposeriez-vous à leur union ? Ce garçon réussira un jour.

#### b. Lis, analyse les phrases suivantes et compare-les à celles du paragraphe précédent, au niveau de leur composition.

1. Je ne sais ce qu'on vous met dans la tête à l'école.
2. Dans la rue, vous feignez de ne pas voir les grandes personnes pour ne pas avoir à les saluer.
3. Un jour viendra où nous vous ferons changer de langage, à moins que vous ne cherchiez refuge au pays des blancs.

4. Kany n'aimait pas Famagan parce qu'il était polygame.

### Réponses

- a. Les phrases du paragraphe précédent comprennent un seul verbe chacune. Ce sont des phrases simples.
- b. La deuxième série de phrases comprennent chacune plus d'un verbe. Ce sont des phrases complexes.

### c. Analyse et synthèse

Les apprenants, guidés par l'enseignant(e), tirent des conclusions à partir de différentes formes des phrases analysées.

- **La phrase simple** comprend généralement un seul verbe conjugué. Elle est aussi appelée proposition indépendante.

### Exemples

Kany est une jeune fille instruite.

Birama et Sibiri discutent sur le mariage de leur sœur.

- **La phrase complexe** (ou composée) comprend une proposition principale avec une ou plusieurs propositions subordonnées.

La proposition principale+ une ou plusieurs propositions subordonnées

### Exemples

- Les futurs mariés doivent se comprendre pour que leur foyer réussisse.
- Le foyer dans lequel les époux se respectent se développe vite.

La phrase complexe peut être constituée aussi des propositions indépendantes coordonnées.

### Exemples

- Marie n'est pas venue à l'école et ses amies sont inquiètes.
- Pendant les vacances, Bruno joue au ballon ou se promène dans la forêt.

### Activité d'application

Guidés par l'enseignant, les apprenants font des activités d'application et la correction se fait collectivement.

**Activité 1 : Complète** la proposition de la colonne A par la proposition correspondante de la colonne B.

Colonne A	Colonne B
1. Les pauvres mènent une vie difficile	a. ... car c'est le devoir conjugal
2. J'essaye de vivre en bonne entente avec les gens.	b. ... qui leur obéissent.
3. Les parents donnent des conseils à leurs enfants	c. ... pour qu'ils réussissent dans la vie.
4. La femme respecte son mari	d. ... mais ils ne se plaignent pas.
5. Les parents sont contents d'avoir des enfants	e. ... comme le faisait ma mère.

### Réponses

**1 → d ; 2 → e ; 3 → c ; 4 → a ; 5 → b.**

**Activité 2 :** Compose cinq phrases simples et cinq phrases composées sur le thème du mariage.

### Réponses

Réponses variables à l'appréciation de l'enseignant.

#### B. Discours direct et discours indirect : verbe introductif au passé

##### a. Activités d'apprentissage

**Mets les phrases suivantes au discours indirect et décris les transformations.**

1. Antoine a dit : « Hier, j'ai puni mes enfants pour leur désobéissance. »
2. L'avocat nous répondit : « Votre dossier sera clôturé la semaine prochaine. »

### Réponses

1. Antoine a dit qu'il avait puni ses enfants la veille pour leur désobéissance.
2. L'avocat nous répondit que notre dossier serait clôturé la semaine suivante

##### b. Analyse et synthèse

Les apprenants, guidés par l'enseignant(e), analysent et font la synthèse à partir du corpus analysé.

#### Passage du discours direct au discours indirect :

Le passage du discours direct au discours indirect entraîne :

1. La subordination par la conjonction **que** : **qu'**il avait puni ses enfants...  
Il faut aussi noter la répétition de la conjonction **que** devant chaque subordonnée.

**Exemple** : Elle annonça **qu'**elle avait manqué le taxi de sept heures et **qu'**elle prendrait celui de huit heures.

2. La suppression de la ponctuation (deux points, guillemets et point d'interrogation).

On supprime aussi les points d'exclamation et les interjections quand il y en a.

**Exemple** : Il a crié : « Aie ! Je me suis fait mal ! »

Il a crié qu'il s'est fait mal.

3. Le changement de personne des pronoms personnels et des déterminants possessifs :

j'ai puni **mes** enfants → il avait puni **ses** enfants

4. Le changement des temps car le verbe introducteur est au passé :

**ai** puni → **avait** puni (le passé composé est devenu le plus-que-parfait), car le verbe introducteur **a dit** est au passé composé.

La modification des expressions de temps :

Hier → la veille ; la semaine prochaine → la semaine suivante.

## En général

1. **Les verbes introducteurs** sont suivis d'une subordonnée introduite par **que**.

Les plus courants sont : affirmer, ajouter, annoncer, déclarer, dire, expliquer, promettre, répondre, etc. Les autres sont : admettre, assurer, avouer, confirmer, constater, crier, démentir, s'écrier, s'exclamer, jurer, objecter, préciser, proposer, remarquer, répliquer, suggérer, etc.

## 2. Modification des modes et des temps

- Quand le verbe introducteur est à un temps du passé (passé composé, passé simple, imparfait, plus-que-parfait), on modifie les temps selon les règles de la concordance des temps :

Discours direct	Discours indirect
Présent	Imparfait
Passé composé	Plus-que-parfait
Futur simple	Futur du passé (forme du conditionnel présent)
Futur antérieur	Futur antérieur du passé (forme du conditionnel passé)
Futur proche	Imparfait d'aller + infinitif
Passé récent	Imparfait de venir + infinitif
Imparfait	Imparfait
Plus-que-parfait	Plus-que-parfait

### Exemples :

-Il m'a dit : « Mon vélo **est** trop vieux : je **vais** en acheter un autre. » :

#### Discours direct

→ Il m'a dit que son vélo était trop vieux et qu'il **allait** en acheter un autre. :

#### Discours indirect

-Elle m'a écrit : « Je **viens** de faire soigner mon enfant et je t'**inviterai** quand son père **sera venu** » : **Discours direct.**

→ Elle m'a écrit qu'elle **venait** de faire soigner son enfant et qu'elle m'**inviterait** quand son père **serait venu** : **Discours indirect.**

-Ils nous ont dit : « Quand nous étions avec elles, nous **aimions** jouer aux cartes qu'elles **avaient achetées** » : Discours direct

→ Ils nous ont dit que quand ils étaient avec elles, ils **aimaient** jouer aux cartes qu'elles **avaient achetées** : Discours indirect

-L'impératif est remplacé par **de + infinitif** quel que soit le temps du verbe introducteur (présent, passé ou futur).

**Exemple** : Le professeur dit/ a dit/ dira aux élèves : « Ecrivez la dictée dans vos cahiers ! » : **Discours direct**

→ Le professeur dit/ a dit/ dira aux élèves d'écrire la dictée dans leurs cahiers :

## Discours indirect

Le passage de l'interrogation directe à l'interrogation indirecte entraîne les mêmes changements de temps, de pronoms personnels et de mots possessifs, la même modification des expressions de temps que dans le passage du discours direct au discours indirect. Il y a aussi la suppression de « **est-ce que** » et du point d'interrogation. La subordination est introduite par **si** ou par **un mot interrogatif**.

**Exemple :** -Il nous a demandé : « Est-ce que vous respectez vos parents ? » : **Interrogation directe**

→ Il nous a demandé si nous respectons nos parents : **Interrogation indirecte**

- « Comment écrit-on ce mot ? » elle voudrait savoir : **Interrogation directe**

Elle voudrait savoir comment on écrit ce mot : **Interrogation indirecte**

### 3. Modification des expressions de temps

Elles sont modifiées si le verbe introducteur est au passé :

Aujourd'hui → ce jour-là, ce matin → ce matin-là, ce soir → ce soir-là, en ce moment → à ce moment-là, ce mois-ci → ce mois-là, hier → la veille, avant-hier → l'avant-veille, dimanche prochain → le dimanche suivant, dimanche dernier → le dimanche précédent, il y a trois jours → trois jours plus tôt/ avant, demain → le lendemain, aprèsdemain → le surlendemain, dans trois jours → trois jours plus tard/ après.

#### c. Activité d'application

**Mets le discours direct au discours indirect ou au discours indirect.**

- Patrice a dit à André : « Mes parents m'entretiennent bien. »
- Il déclara : « C'est à Jean de décider si son enfant suivra un renseignement religieux. »
- Elle m'a conseillé : « Bois beaucoup d'eau chaque matin. »
- J'ai téléphoné à Louise et je lui ai demandé si elle pouvait me prêter son ordinateur ce week-end.
- Un écriteau annonçait que la séance commencerait à vingt heures.
- Un parent annonça à ses enfants qu'il était venu les voir chez eux la semaine précédente.

## Réponses

- a. Patrice a dit à André que ses parents l'entretenaient bien.
- b. Il déclara que c'était à Jeande décider si son enfant suivrait un enseignement religieux
- c. Elle m'a conseillé de boire beaucoup d'eau chaque matin.
- d. J'ai téléphoné à Louise et je lui ai demandé : « Est-ce tu peux me prêter son ordinateur ce week-end? »
- e. Un écriteau annonçait : « La séance commencera à vingt heures ».
- f. Un parent annonça à ses enfants : « je suis venu vous voir chez vous la semaine passée ».

## Activité 2

### Transforme cet extrait de *L'Étranger* d'Albert Camus en dialogue.

Le soir, Marie est venue me chercher et m'a demandé si je voulais me marier avec elle. J'ai dit que cela m'était égal et que nous pourrions le faire si elle voulait. Elle a voulu savoir alors si je l'aimais. J'ai répondu comme je l'avais déjà fait une fois que cela ne signifiait rien mais que sans doute je ne l'aimais pas. « Pourquoi m'épouser alors » a-t-elle dit. Je lui ai expliqué que cela n'avait aucune importance et que s'il le désirait, nous pouvions nous marier. D'ailleurs, c'était elle qui le demandait et moi je me contentais de dire oui. Elle a observé alors que le mariage était une chose grave. J'ai répondu « Non ». Elle s'est tue un moment et elle m'a regardé en silence. Puis elle a parlé. Elle voulait simplement savoir si j'aurais accepté la même proposition venant d'une autre femme, à qui je serais attaché de la même façon. J'ai dit : « Naturellement ». Elle s'est demandé alors si elle m'aimait et moi, je ne pouvais rien savoir sur ce point. Après un autre moment de silence, elle a murmuré que j'étais bizarre, qu'elle m'aimait sans doute à cause de cela que peut-être un jour, je la dégouterais pour les mêmes raisons. Comme je me taisais, n'ayant rien à ajouter, elle m'a pris les bras en souriant et elle a déclaré qu'elle voulait se marier avec moi. J'ai répondu que nous le ferions dès qu'elle voudrait.

Albert Camus, *L'Étranger*, Gallimard, 1957.

## Réponses

Le soir, Marie est venue me chercher et m'a demandé : « Est-ce que tu veux te marier avec moi? » J'ai dit : « Ceci m'est égal. Nous pourrions le faire si tu veux ». Alors, elle a voulu savoir : est-ce que tu m'aimes ? » J'ai répondu comme je l'avais déjà fait une fois: « Ceci ne signifie rien mais sans doute je ne t'aime pas. Elle demande alors pourquoi l'épouser. Je lui ai expliqué : « Ceci n'a aucune importance. Si tu le désires, nous pouvons nous marier. » D'ailleurs, c'est toi qui

le demande et moi je me contente de dire oui. Elle a observé: « Alors le mariage est une chose grave ». J'ai répondu/dit : « Non ». Elle s'est tue un moment et elle m'a regardé en silence. Puis elle a parlé.

« Est-ce que tu aurais accepté la même proposition venant d'une autre femme, à qui tu serais attaché de la même façon ? »

J'ai répondu : c'est naturel. Elle s'est demandée alors : « Est-ce que je t'aime ? » J'ai répondu : « Moi, je ne peux rien savoir sur ce point ». Après un autre moment de silence, elle a murmuré : « Tu es bizarre. Je t'aime sans doute à cause de ceci. Peut-être un jour, tu me dégoûteras pour les mêmes raisons ». Comme je me taisais, n'ayant rien à ajouter, elle m'a pris les bras en souriant et elle a déclaré : « Je veux me marier avec toi. J'ai répondu : « nous le ferons dès que tu voudras. »

### **6.2.5. Activité de production**

#### **A. Activité d'expression orale**

##### **a. Objectifs d'apprentissage**

**L'apprenant sera capable de :**

- Débattre avec les autres sur le mariage ;
- Faire une présentation du sujet devant la classe.

##### **b. Activité**

Avec les camarades discute sur la proposition suivante relative au mariage:

« Le mariage d'hier est différent du mariage d'aujourd'hui, qu'en pensez-vous. »

Présente les résultats devant la classe.

Les apprenants travaillent en groupes. L'enseignant joue le rôle de facilitateur.

Il fait respecter les consignes et la durée. A la fin de l'exposé, il aide les apprenants à faire des corrections nécessaires.

#### **B. Activité d'expression écrite**

##### **a. Objectifs d'apprentissage**

**L'apprenant sera capable de :**

- Résumer le texte d'une manière précise;
- Respecter les étapes du résumé ;
- Utiliser correctement le lexique et les structures acquis dans ce contexte ;
- Rédiger un texte cohérent et consistant.

## b. Activité

Lis le texte : «Ce qu'il faut pour se **marier** » fais un résumé de 150 mots. Lis d'abord les techniques du résumé sous-mentionnées.

### Les techniques du résumé

L'étude minutieuse du texte à résumer précède toute tentative de rédaction. Il faut d'abord et avant tout avoir une structure logique du texte, ce qui vous permet de faire une bonne rédaction. Ainsi, pour réussir un bon résumé, deux étapes essentielles sont à suivre: la préparation du résumé et la rédaction du résumé.

#### A. La préparation du résumé

Dans la préparation du résumé, il faut lire et comprendre le texte. Ceci suppose:

**1. La première lecture:** Elle vous aide à faire l'approche du texte. Il s'agit de: lire intégralement le texte et faire un premier bilan du texte.

##### → Lire intégralement le texte:

- observer la date de publication, repérer le nom de l'auteur, le titre donné au passage.
- Lire attentivement le texte et signaler les passages difficiles

→ **Faire un premier bilan** c'est-à-dire répondre si possible aux questions suivantes:

- De quoi le texte parle-t-il?
- Comment l'auteur parle-t-il?
- Quelle est l'intention générale de l'auteur?

**2. La deuxième lecture:** L'analyse du déroulement du texte.

##### → Distinguer les étapes du texte.

- Encadrer les principales articulations logiques (unité de sens, changement dans le système d'énonciation, la présentation d'un autre aspect du même problème, l'introduction d'un nouveau point de vue...)
- Expliciter les liens logiques visibles à la lecture mais non formulés par l'auteur.
- Montrer les difficultés rencontrées.

—> **Faire un second bilan du texte:**

- Déterminer l'idée directrice du texte, corriger éventuellement la première interprétation
- Caractériser plus précisément la démarche de l'auteur: réfutation, démonstration,...

**3. Troisième lecture:** La mise en évidence de l'essentiel

—> **Analyser chaque étape**

- Etape par étape, rechercher l'idée essentielle et souligner les expressions ou propositions la mettant en évidence.
- Mettre en crochets ce qui ne doit pas être retenu;

—> **Schématiser le plan du texte**

- Mettre sur une feuille de brouillon chaque étape du plan.
- Indiquer sous forme de titre l'idée essentielle retrouvée à l'aide des termes soulignés. Signaler le lien logique qui la sépare de l'étape suivante.
- Préciser la hiérarchie des idées.
- Proposer éventuellement un titre synthétique explicitant l'unité de plusieurs étapes.

**B. La rédaction du résumé**

Pour réussir la rédaction du résumé, il faut avoir soigneusement étudié le texte. Toutefois, il faut tenir compte de ce qui suit:

- Réduire le texte au quart environ (avec une tolérance de plus ou moins 10%);
- Ne pas changer le système d'énonciation ;
- Reformuler différemment les idées essentielles (ne pas reprendre intégralement les phrases du texte) ;
- Ne pas déformer le sens du texte ;
- Respecter l'enchaînement logique du texte ;
- Ne pas ajouter de commentaire personnel ;
- Indiquer le nombre de mots utilisés.

Les étapes suivantes sont à suivre lors de la rédaction du résumé:

- **Reformuler la première étape du plan:** Relire les éléments soulignés dans le texte, reformuler mentalement l'idée et au besoin cacher le texte pour ne pas être influencé, écrire le texte au brouillon avec le moins de mots possibles.

- **Vérifier la reformulation** : Ici on se pose des questions: N'y a-t-il aucune erreur de sens?Le style est-il vraiment personnel?Le système d'énonciation est-il conservé?

-**Indiquer le rapport logique entre la première et la seconde étape**(ne pas reprendre systématiquement la formule du texte mais chercher des équivalences.)

-**reformuler l'étape suivante**: Faire comme on a fait à la première étape.

-**relire le résumé: vérifier sa cohérence**: Ici on doit pouvoir comprendre parfaitement le résumé sans connaître le texte de départ. La disposition en paragraphe doit mettre en évidence le plan du texte.

-**vérifier la longueur du résumé**:Compter le nombre de mots du résumé(est considéré comme mot toute lettre ou suite de lettres séparées de la suivante par un blanc ou un quelconque signe de ponctuation) pour voir si le résumé est trop long ou très court. S'il est trop long, il faut revoir les idées essentielles retenues, s'il est trop court, c'est qu'une idée essentielle a été oubliée.

-**relire le résumé** pour vérifier le style, l'orthographe et même le choix de mots.

C'est un travail individuel qui peut se faire en classe ou en dehors de la classe.

L'enseignant corrige chaque copie en tenant compte du fond et de la forme.

### 6.2.7. Activité ludique

L'enseignant introduit une activité ludique entre deux temps forts d'une leçon pour détendre l'atmosphère.Les activités ludiques aident les élèves à apprendre en s'amusant et éveillent souvent leur attention.

#### A. Lis, analyse et chante cette chanson.

##### Pour mieux t'aimer (Nana Mouskouri)

Je serai la plus tendre  
Je saurai te prouver  
Que j'ai mis pour t'attendre  
Une éternité  
Je saurais me défendre  
Contre une armée  
Pour mieux t'aimer  
Pour mieux t'aimer

J'apprendrai tous les rôles  
Je serai à la fois  
La plus gaie la plus drôle  
J'aurai quelquefois  
La tristesse du saule  
Ou sa beauté  
Pour mieux t'aimer  
Pour mieux t'aimer

Je serai la même et chaque jour différente  
Tour à tour aimante et refusant ton amour

Je saurai les caresses  
Que l'on a oubliées  
Je serai ta maîtresse  
Et ta fiancée  
Courtisane et princesse  
A volonté  
Pour mieux t'aimer  
Pour mieux t'aimer

Je serai forte ou faible  
Mais toujours pour gagner  
Ta compagne fidèle  
Ton âme damnée  
Je serai toutes celles  
Qui t'ont aimé  
Pour mieux t'aimer  
Pour mieux t'aimer

Et si tu es Dieu je saurai faire des miracles  
Si tu es le diable je choisis ton enfer

J'effacerai des tablettes  
Les amants du passé  
Roméo et Juliette  
Seront dépassés  
J'inventerai les poètes  
Pour nous chanter  
Pour mieux t'aimer  
Pour mieux t'aimer

Et si je me condamne  
C'est pour t'apprivoiser  
Si je suis corps et âme  
Pour t'abandonner  
C'est pour être ta femme  
Tout simplement  
Je t'aime tant  
Je t'aime tant  
  
Je t'aime tant  
Je t'aime tant  
Je t'aime tant

<http://www.Nana+mouskouri+pour+mieux+t%27aimer+paroles&oq=nana+mouskouri>

## **B. Lis , mémorise et déclame ce poème.**

### **C'est toi mon amour**

Je veux que tu saches,  
Je te le montre de mon mieux,  
Jamais je n'avais ressenti cet amour,  
Amour croissant de jour en jour,

Je veux que tu saches,  
Que ma vie sans toi est impossible,  
Tu es toute ma vie, tu es mon essentielle,  
Toi mon ange, toi pour qui je vis,

Je veux que tu saches,  
que je ne peux envisager la vie sans toi,  
Tu es tout pour moi, tu es tout à mes yeux,  
C'est à toi que je pense, c'est toi mon amour.

### 6.3. Résumé du contexte 1

<b>Activité</b>	<b>Unité1: Les fiançailles</b>	<b>Unité2 : le mariage</b>
Activité introductive		
Compréhension du texte	Compréhension du texte relatif aux fiançailles	Compréhension du texte relatif au mariage.
Exploitation lexicale	Signification et réemploi du lexique relatif aux fiançailles	Signification et réemploi du lexique relatif au mariage.
Exploitation grammaticale	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le mode subjonctif (approfondissement)</li> <li>- Le discours direct et discours indirect: verbes introductif au présent ou au futur simple</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- la phrase simple et la phrase complexe</li> <li>- Discours direct et discours indirect: Verbe introductif au passé.</li> </ul>
Production orale et écrite	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Recherche et exposee sur les grands amoureux de l'histoire</li> <li>- Ecrire une lettre amicale</li> </ul>	<p><b>Production orale</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Débat sur le mariage</li> </ul> <p><b>Production écrite</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Résumé d'un texte</li> </ul>
Evaluation du contexte		

## 6.4. Evaluation du contexte 1

### Texte : Comment réussir sa vie de couple ?

Etre en couple avec quelqu'un est l'étape normale après la relation amoureuse. Malheureusement, il n'existe aucun manuel dictant les règles permettant de réussir sa vie de couple. Parce que chaque relation est différente, il revient à vous et à votre partenaire d'établir les règles de votre vie comme vous le sentez. Voici une méthode baptisée ACC qui pourrait vous donner des idées.

Réussir sa vie de couple dépend en premier lieu de l'état d'âme de chacune des personnes le constituant. En effet, pendant longtemps, on a cru que se mettre en couple était la clé du bonheur. Or, il n'est pas possible de rendre son compagnon heureux quand, soi-même, on n'est pas épanoui. C'est égoïste, diriez-vous, mais la meilleure façon de le faire est de prendre soin de soi-même avant de penser au couple. Plus vous arriverez à être heureux individuellement, plus vous irradierez sur votre bien-aimé (e). Celui-ci ou celle-ci sera alors plus enclin (e) à vous écouter, à s'ouvrir à vous... Dites-vous alors que votre propre bonheur rend aussi votre partenaire heureux.

Réussir sa vie de couple, c'est se comprendre par la communication. La base de toute relation humaine est la communication. Le couple, composé de deux personnes distinctes, ne fait pas exception à cette règle. En effet, de nombreux désaccords proviennent de malentendus. Pour éviter qu'une simple broutille mal comprise vienne détruire une union, les concernés doivent beaucoup échanger. Il ne suffit pas de répondre aux questions de l'autre, mais de lui parler à cœur ouvert. Cela permettra non seulement de régler vos différends, mais aussi de plus vous connaître. Votre vie de couple n'en sera que réussie.

Il faut apprendre sans cesse à se connaître et se reconnaître. La routine est le principal problème des couples. Réussir sa relation de couple dépend de la manière dont vous l'empêchez de s'installer. Ainsi, entre petits gestes affectueux, sorties en couples, soirées romantiques et jeux érotiques vous saurez montrer à l'autre combien vous l'aimez. Après une certaine durée de vie de couple, on pense n'avoir plus rien de nouveau à apprendre sur l'autre. Ce qui est faux dans la mesure où votre âme sœur n'est plus le même que celui que vous avez rencontré au début. Passer du temps ensemble vous permettra alors de vous redécouvrir et de sauvegarder votre couple. Vous savez maintenant tout sur la méthode ACC pour réussir sa vie de couple.

<https://www.je-dois-reussir.com/reussir-sa-vie-de-couple/> 27 Novembre 2019.

## Questions de compréhension du texte

### Lis le texte et réponds aux questions suivantes :

1. En lisant le titre, qu'espères-tu découvrir dans le texte ?
2. Ecris trois verbes qui composent la méthode ACC et explique-les.
3. Quels sont les éléments indispensables pour réussir une vie de couple.
4. Qu'est-ce que tu entends par le mot « échanger » dans la vie conjugale.
5. Connais-tu un couple heureux dans votre village ? Justifie ta réponse.

### Réponses

1. L'enseignant tiendra compte des idées fournies par l'apprenant.

### Exemple de réponse :

J'espère découvrir dans le texte les éléments/ les conseils qui peuvent aider les couples à réussir leur vie conjugale.

2. Trois verbes qui composent la méthode ACC sont : Apprendre, se connaître, communiquer.

Pour les explications, l'enseignant tient compte de la manière dont l'apprenant montre qu'il comprend le sens de ces verbes.

3. Les éléments indispensables pour réussir une vie de couple proposés dans le texte sont :
  - état d'âme de chacune des personnes le constituant.
  - se comprendre par la communication.
  - apprendre sans cesse à se Connaître et se reconnaître.
4. L'enseignant apprécie la réponse de l'apprenant en se référant aux idées fournies en rapport à la vie du couple.

### Exemple

Dans la vie conjugale, le mot « échanger » veut dire : communiquer, se parler, débattre sur la vie de tous les jours du couple

5. Appréciation de l'enseignant en fonction de la réponse de l'apprenant et des explications fournies.

### Lexique

1. Cherche cinq mots relatifs à la vie du couple et emploie-les dans un paragraphe relatant la vie d'un couple que tu connais.

## Réponse

L'enseignant appréciera les réponses en fonction des productions des apprenants. Particulièrement, il se basera sur le lexique employé, le sens de la phrase et verra si les mots ont été employés correctement des mots employés.

2. Complète les phrases par les mots suivants : **fidélité, ménage, divorce, mariage civil**, épouser.
  - a. Edgar aime Emelie. Un soir, il lui pose la question suivante : « Veux-tu m'..... ? ». Quelques mois plus tard, ils ont fait le..... devant les autorités locales. Ils se sont jurés de garder.....l'un à l'autre.
  - b. La compréhension mutuelle est une valeur importante dans un....
  - c. Les confessions religieuses n'admettent pas le.....car seule la mort peut séparer les mariés.

## Réponses

- a. Edgar aime Emelie. Un soir, il lui pose la question suivante : « Veux-tu m'épouser? ». Quelques mois plus tard, ils ont fait le **mariage civil** devant les autorités locales. Ils se sont jurés de garder **fidélité** l'un à l'autre.
- b. La compréhension mutuelle est une valeur importante dans un **ménage**.
- c. Les confessions religieuses n'admettent pas le **divorce** car seule la mort peut séparer les mariés.

## Grammaire

### A. Mets les phrases suivantes au discours direct ou indirect selon le cas.

- a. Jean et Catherine disent : « nous sommes fatigués »
- b. Hélène a annoncé à ses parents : « Je vais partir dans huit jours et je ferai tout pour vous saluer dès que j'arrive ».
- c. L'enfant répétait qu'il ne voulait pas aller à l'école mais les parents avaient tout fait pour le retourner à l'école.
- d. Sabine a dit qu'elle avait acheté ce pantalon avant-hier.
- e. Le professeur conseille aux étudiants : « écrivez la correction de l'exercice dans vos cahiers »

## Réponses

- a. Jean et Catherine disent qu'ils sont fatigués.
- b. Hélène a annoncé à ses parents qu'elle allait partir dans huit jours et qu'elle ferait tout pour les saluer dès qu'elle arrivait.
- c. L'enfant répétait : « Je ne veux pas aller à l'école mais les parents ont tout fait pour le retourner à l'école ».
- d. Sabine a dit : « J'ai acheté ce pantalon hier. »
- e. Le professeur conseille aux étudiants d'écrire la correction de l'exercice dans leurs cahiers.

### **B. Observe les phrases ci-après et identifie les phrases simples et les phrases complexes. Justifie ta réponse.**

- a. Bien qu'il soit malade, il est venu en classe
- b. Il avait des problèmes financiers, c'est pourquoi il a demandé un prêt à la banque.
- c. Il a maigri parce qu'il ne mangeait pas.
- d. Les parents se préparent pour les fêtes de fin d'année.
- e. Catherine aime les fruits cueillis dans leur jardin.

## Réponses

Phrases simples : d, e

Phrases complexes : a, b, c.

### **C. Mets les phrases suivantes au discours indirect**

- a. Il a dit : je vais à l'hôpital aujourd'hui.
- b. Le maire a exigé : respecte les droits de l'enfant.
- c. Hier, il y a eu une réunion sur les droits de la personne, a dit Jean à son ami.
- d. Un camarade m'a suggéré : tu liras le livre et en fera un résumé.
- e. Elle déclare : j'ai protégé mon enfant contre l'exploitation et je conseille à tout le monde de faire de même.

## Réponses

- a. Il a dit qu'il allait à l'hôpital ce jour-là.
- b. Le maire a exigé de respecter les droits de l'enfant.
- c. Jean a dit à son ami qu'il y avait eu une réunion sur les droits de la personne, la veille.
- d. Un camarade lui a suggéré qu'il lirait le livre et en ferait un résumé.
- e. Elle déclare qu'elle a protégé son enfant contre l'exploitation et qu'elle conseille à tout le monde de faire de même.

### **D. Ecris un paragraphe sur le thème de l'amour dans lequel on trouve trois phrases simples et trois phrases complexes.**

**Réponses** variables à l'appréciation de l'enseignant.

### **Activité de production**

#### **Expression écrite**

Estimes-tu absolument nécessaires les dépenses somptueuses consacrées aux cérémonies de mariage ? Rédige un texte qui a pour titre « Les cérémonies de mariage au Rwanda » (200 mots).

#### **Réponse**

L'enseignant donne des instructions

Le travail peut se faire à domicile ou en classe.

La correction se fait en classe.

## **6.5. Lecture complémentaire**

### **6.5.1. Mariage et autorité**

Le groupe étant responsable des enfants, un homme ne peut se marier et fonder un foyer avant de posséder une hutte et une terre cultivable. Les rapports sexuels doivent être contrôlés sans que l'individu en soit cependant frustré. Au moment voulu, on apprend au jeune initié à bénéficier de l'expérience de la tribu pour maintenir son équilibre. S'il lui arrive de faire un écart, son groupe d'âge se saisit de l'affaire et attire l'attention du coupable sur la portée de son acte aux yeux de l'opinion publique.

Avant le mariage on instruit les jeunes gens des devoirs que comporte ce nouvel état. Le mariage comporte deux aspects. D'une part, le garçon et la fille se choisissent librement. Il ne s'agit pas d'un saut dans l'inconnu car ils ont eu au préalable la possibilité de se fréquenter et de se connaître. D'autre part, le mariage implique l'alliance de deux familles dans le domaine économique et social. Ces liens sont un élément fondamental de la vie tribale. Le mariage et la paternité permettant à un homme de contribuer au bien de la communauté; mais il ne peut participer au gouvernement de la tribu avant que ses enfants soient adolescents. L'expérience lui aura alors donné une véritable maturité, le qualifiant pour administrer avec sagesse, intelligence et équité les intérêts de la communauté, tout comme il l'avait fait à une moindre échelle dans le groupe familial.

L'esprit démocratique régnant, un homme ayant des dons naturels et des qualités marquantes est élu par ses pairs comme porte-parole de son groupe d'âge. Ce même homme, après être passé par tous les degrés d'âge, et une fois acquise l'expérience de la vie, assumera un rôle important dans les affaires de la tribu.

Lilyan Kesteloot, Anthologie négro-africaine. Panorama critique des prosateurs, poètes et dramaturges noirs du XXe siècle, Collection Marabout, 1987, p.23.

### **6.5.2. Extrait de la pièce de théâtre, (Pitié pour la reine)**

Mémorise cet extrait en vue de le jouer en groupe à la fin du trimestre.

**Voir livre de l'élève page 35.**

## 6.6. Activité de remédiation

### Conjugue les verbes (...)

- Ma mère veut que je (être) institutrice.
- Pourvu qu'il n'(avoir) pas d'accident.
- Ma sœur veut que nous (acheter) ce pagne.
- Il faut que vous (accepter) de faire cet effort.
- Nous (marcher) devant.
- Il faut que vous (marcher)derrière.
- Personne ne souhaite que tu (échouer).
- Le maître souhaite que nous (passer) avec succès l'examen.
- Il faut que vous (arriver) à temps pour que nous ne(rater) pas le train.
- Je désire que vous (réparer) cet appareil pour que nous(avoir) de bonnes notes et que nous (être) de bons élèves.

### Réponse:

- Ma mère veut que je **sois** institutrice.
- Pourvu qu'il n'**ait** pas d'accident.
- Ma sœur veut que nous **achetions** ce pagne.
- Il faut que vous **acceptiez** de faire cet effort.
- Nous **marchons** devant.
- Il faut que vous **marchiez**derrière.
- Personne ne souhaite que tu **échoues**.
- Le maître souhaite que nous **passions** avec succès l'examen.
- Il faut que vous **arriviez** à temps pour que nous ne **rations** pas le train.
- Je désire que vous **répariez** cet appareil pour que nous **ayons** de bonnes notes et que nous **soyons** de bons élèves.

## 6.7. Activités de renforcement

**Activité 1 : Forme les phrases qui commence par :** Je veux, je voudrais, Je souhaite, Il faut que, J'aimerais,...

### Réponses

- L'enseignant doit tenir compte du sens de la phrase.
- Dans la subordonnée, les verbes doivent être au subjonctif

**Activité 2 :** Mettre les verbes ( ) au temps qui convient

Il faudrait que les enfants (**grandir**) en respectant Dieu. Mon souhait est qu'ils (**apprendre**) les langues étrangères et qu'ils (**préférer**) les langues internationales.

Lui, il souhaite que les filles (**faire**) le premier pas pour ce qui est de l'amour et que les garçons (**suivre**).

### Réponses

Il faudrait que les enfants **grandissent** en respectant Dieu. Mon souhait est qu'ils **apprennent** les langues étrangères et qu'ils **préfèrent** les langues internationales.

Lui, il souhaite que les filles **fassent** le premier pas pour ce qui est de l'amour et que les garçons **suivent**.

**Activité 3 :** Mets les phrases suivantes au discours direct ou indirect selon le cas.

- Kamaliza lui dit : "je serai avec vous à la Noël".
- Mukunzi répond qu'il ne participera pas à cette cérémonie, qu'il ira se coucher directement après la messe.
- Kamaliza ajoute: "Mes parents ne te téléphoneront plus. Moi non plus je ne le ferai plus si tu n'arrives pas à notre fête".
- Mukunzi réplique: "Vous dites la réalité. J'irai chez mes grands parents puis, je viendrai chez vous".

### Réponses

- Kamaliza lui dit qu'il/elle sera/serait avec eux à la Noël.
- Mukunzi répond: "Je ne participerai pas à cette cérémonie, j'irai me coucher directement après la messe."
- Kamaliza ajoute que ses parents ne lui téléphoneront plus, que elle non plus ne le fera plus s'il n'arrive pas à leur fête.
- Mukunzi réplique qu'ils/elles disent la réalité, qu'il/ira chez ses grands parents puis qu'il viendra chez eux/elles.

#### Activité 4 : Choisis la forme qui convient

Zodiac: Nous **allons/alons** déménager puis nous **irrons/irons** habiter chez nous.

Kiriël: Ok c'est très bien. Mais nous **aprochons/approchons** les temps pluvieux. Avez-vous **suffisamment/sufisamment** protégé votre maison?

Zodiac: **Effectivement/effectivement** tu **pouras/pourras** venir voir, la maison est bien protégée.

Kiriël: Je n'**arriverai/ arriverai** pas avant Noël mais je vous **apellerai, appellerai/appellerai** par **téléphone/téléphone** et ma soeur vous **enverra/enverras** des cadeaux pour la fête.

#### Réponses

Zodiac : Nous **allons** déménager puis nous **irons** habiter chez nous.

Kiriël: Ok c'est très bien. Mais nous **approchons** les temps pluvieux. Avez-vous **suffisamment** protégé votre maison?

Zodiac: **Effectivement** tu **pourras** venir voir, la maison est bien protégée.

Kiriël: Je n'**arriverai** pas avant Noël mais je vous **appellerai** par mon **téléphone** et ma soeur vous **enverra** des cadeaux pour la fête.

**Activité 5 :** Compose un paragraphe composé au moins de trois phrases simples et de trois phrases complexes dans lequel tu emploies respectivement au moins trois termes et expressions relatifs à l'amour et au mariage.

#### Réponse:

Pour apprécier le travail de l'apprenant, l'enseignant tiendra compte de:

- Le nombre de phrases simples et phrases complexes trouvées dans le paragraphe.
- Les termes et expressions relatifs à l'amour et au mariage utilisés
- L'orthographe et la syntaxe
- Le message contenu dans le paragraphe.

## 6.8. Informations complémentaires pour l'enseignant

### 6.8.1. Les sortes d'amour

« L'amour dure trois ans », nous assène-t-on. Cela signifie : la passion amoureuse est un état éphémère, qui vieillit mal. On n'a certes pas attendu la modernité pour s'en rendre compte (trois ans, c'était aussi, selon la légende, la durée d'efficacité du philtre d'amour que burent Tristan et Iseult) et je concéderai volontiers qu'au bout d'un certain temps – pour ne pas être contrariant, disons : trois ans – la passion s'émousse, on redescend plus ou moins brutalement du petit nuage affectif du haut duquel on idéalisait l'être aimé. Mais voici où réside la mystification : réduire l'amour à cet état de béatitude hébétée, quelque peu abrutissante et il faut bien le dire, assez neuneu où plongent – parfois – les transports de l'idylle commençante ; soutenir dès lors qu'être amoureux ne peut consister en rien d'autre qu'en l'expérience de la passion et qu'une fois cette dernière allée, l'amour n'est plus là ; et affirmer par conséquent qu'il est compréhensible voire normal de dissoudre une union amoureuse qui ne parvient pas, ou plus, à susciter cet état d'excitation permanente. N'y a-t-il pas là une série de lourds présupposés ?

La passion certes s'estompe. Mais il n'en va pas des feux de l'amour comme des incendies de forêt : à l'embrasement initial ne succèdent pas nécessairement cendres et dévastation. L'amour se modifie, et peut alors se commuer en une autre chose que la passion, dont la relative pauvreté lexicale de la langue française en matière d'amour rend malaisée la description. Si j'en crois mon expérience, il s'agit d'une sorte de composé – dans des proportions sûrement variables en fonction des individus concernés et des saisons de la vie – entre trois types d'« amour » qu'on peut distinguer à l'aide de trois mots grecs. En premier lieu, l'éros, l'amour en sa dimension charnelle, sensuelle. L'agapè ensuite, terme à peu près intraduisible ; c'est l'amour conçu comme un « don » de soi à l'autre, dévouement, abnégation. Enfin la philia, l'amitié, c'est-à-dire, ici, l'« amitié maritale » dont parlait Montaigne (Essais, III, 9) et dont on prendra mieux la mesure en oubliant le sens de l'« ami » sur Facebook pour revenir aux pages magnifiques qu'Aristote (Éthique à Nicomaque, VIII et IX) et Cicéron (De l'amitié) consacrerent à cette philia et à tout ce qu'elle suppose de complicité, d'inclinations accordées, de mémoire commune, de patience, de disponibilité, de respect, d'estime, de franchise, de confiance, de sincérité, de loyauté, d'affabilité, de bienveillance, d'équanimité, de sollicitude, de générosité, d'exigence et d'indulgence simultanées et réciproques.

Me permettra-t-on d'ajouter qu'ayant, comme la plupart d'entre nous, tissé au cours de ma vie diverses relations qui m'ont permis d'expérimenter séparément, en des formes proches de l'état pur, l'éros, l'agapè et la philia, je considère que

cet assemblage des trois est, de loin, supérieur à chacun des éléments qui le composent ? Ainsi, plus le temps passe, moins je comprends qu'on identifie si communément l'amour aux seuls feux, ou excès, de ses commencements, et plus je suis tenté de chanter les beautés, et les bienfaits, de l'amour apaisé se déployant dans la longue durée d'une vie commune.[ ...]

Ainsi en bref, on distingue trois types d'amour: **l'éros** (l'amour charnelle, sensuelle), **agapè** (don de soi à l'autre) et **Philia** (qui exige l'amitié, la patience, la disponibilité, la confiance, la sincérité, la générosité), etc. La combinaison de ces trois types d'amour est idéale, nous suggère-t-on dans ce texte.

Mis en ligne sur Cairn.info le 25/03/2015

## 6.8.2. Les grandes figures de l'amour

### 6.8.2.1. Tristan et Iseult

«Sire, j'aime Yseult éperdument, au point d'en perdre le sommeil. Ma décision est irrévocable: j'aime mieux vivre comme un mendiant avec elle, me nourrir d'herbes et de glands, plutôt que de posséder le royaume d'Otran. Ne me demandez pas de la quitter car, vraiment, c'est impossible.

Tristan et Yseult est une légende d'origine celte, devenue mythe littéraire. Les premières rédactions de l'histoire, que l'on estime datées du XII<sup>ème</sup> siècle, situent l'intrigue en Cornouailles, en Irlande et en Bretagne.

#### Résumé de la légende

Marc est le roi de Cornouailles. Rival en est le fils de roi de Loonois. La sœur de Marc, Blanchefleur, s'est mariée avec Rivalen et de leur union naît un fils : **Tristan**. Ce nom symbolise alors toute la tristesse qui entoure la mise au monde de l'enfant ; en effet, l'accouchement provoqua la mort de la mère.

Rivalen l'entraîne et l'éduque à sa manière, en lui inculquant l'art de manier les armes. Une fois son père mort, **Tristan, épaulé par son écuyer Gorneval, souhaite rejoindre Cornouailles**. Pour gagner honnêtement les faveurs du roi Marc, son oncle, il se **déguise** et se fait passer pour un autre. Il parvient à ses fins, étant remarqué pour son **habileté à dépecer un cerf**. Avec le temps, son identité est dévoilée ; mais ce n'est que l'occasion pour lui de devenir un **guerrier encore plus grand**.

Au bout d'un certain temps, un représentant du roi d'Irlande, **le géant Morholt** vient réclamer son **tribut** habituel de trois cents jeunes hommes et trois cents jeunes filles au royaume de Cornouailles. **Tristan le défie** en duel pour en finir avec cette mesure inique. **Il sort victorieux** du combat, en lui

enfonçant son épée dans le crâne. A cette occasion, le royaume découvre sa véritable identité, sa parenté avec le roi.

Mais ce combat lui a laissé une grave blessure : un poison, distillé par l'épée empoisonnée du Morholt, se répand dans son sang. Il exige alors d'être laissé seul sur une barque pour solliciter Dieu dans son droit de vie ou de mort.

Sa barque l'emmène jusqu'en Irlande, dont la reine est la sœur du Morholt qu'il a tué. La fille du roi, Iseult, le recueille, sans qu'elle devine son identité, et le soigne. Tristan se fait passer pour un jongleur joueur de harpe jusqu'à son retour en Cornouailles.

A son retour, Marc souhaite le faire successeur de sa couronne ; mais les barons et autres seigneurs s'y opposent, jaloux de Tristan. Le roi annonce alors qu'il épousera la propriétaire du cheveu d'or déposé le matin même par deux hirondelles. Tristan se souvient d'Iseult et se propose de lui ramener.

L'équipage débarqué doit faire tout de suite face à un terrible dragon. Tristan le vainc mais en ressort une nouvelle fois cruellement blessé. C'est encore Iseult la Blonde qui le soigne et, cette fois, la jeune fille remarque dans l'épée du chevalier un signe l'identifiant comme l'arme responsable de la mort de son oncle. Amoureuse de Tristan, elle abandonne toute idée de vengeance et s'acquiesce docilement de sa mission.

Le roi d'Irlande avait promis la main de sa fille à celui qui tuerait le dragon ; mais il doit refuser la récompense, puisqu'elle est promise à son oncle. Le père d'Iseult accepte le mariage proposé, ce qui est également une manière de mettre un terme aux différends entre les deux royaumes. Iseult, peinée par le manque d'intérêt de Tristan à son égard, accepte malgré tout les ordres de son père.

Avant l'embarquement vers Cornouailles, la reine d'Irlande procure à Brangien, la servante d'Iseult, un philtre d'amour, qu'elle doit donner aux deux mariés la nuit de leurs noces. Elle lui explique que la mixture est si puissante - pour une durée de trois ans - qu'une séparation des deux amants peut leur être fatale.

Lors de la traversée, Tristan boit du **breuvage**, pensant avoir là affaire à de l'eau. Il en offre à Iseult ; et l'effet est instantané. Elle épousera quand même Marc mais, le soir de la nuit de noces, c'est Brangien qui se fait passer pour la mariée, car Iseult n'est plus vierge. Celle-ci reviendra au petit matin dans le lit marital, après avoir passé la nuit dans les bras de son bien-aimé. Une période empliesse de péripéties commence alors.

Le rival de Tristan, Karadio, commence à être jaloux des faveurs qui sont accordés à son adversaire ; il pousse donc le roi à se poser les bonnes questions, ce qui l'amène à interroger Yseult. Mais sa femme ne cède pas.

Le jour suivant, un ancien courtisan de la reine apparaît et enlève la reine Yseult. Alors, à bord de son bateau, Tristan se déguise en joueur de rote, et reprend la belle de ses mains.

Il la sauve donc une fois de plus. Mais le roi, encouragé par ses seigneurs, et par Kariado, le fait s'exiler loin. Néanmoins, Tristan ne voulant point se trouver loin d'Yseult, il se cache chez des paysans. Pour se retrouver, les amants utilisent des ruses de plus en plus inventives ; lors d'un défilé, Tristan plante un bâton de coudrier qu'il avait gravé marquant ainsi le endroit où la jeune fille devrait s'arrêter pour le retrouver.

Un autre soir, où Yseult reste seule dans une maison, au fond d'un verger, Tristan la rejoint. Or cette nuit-là, le roi Marc accompagné de l'un de ses informateurs, Frocin le nain bossu, se cache dans un grand pin pour épier la liaison de sa femme et de son neveu. Dans le reflet de l'eau, Tristan et Yseult voient l'espion, et font semblant d'être inactifs. Tristan demande alors seulement à Yseult qu'elle plaide en faveur de la fin de son exil.

La conscience du roi Marc n'étant toujours pas tranquillisée, le nain met en place une dernière ruse. Il sème de la farine entre le lit de Tristan et celui d'Yseult pour déceler d'éventuelles traces de pas qui révéleraient leurs unions nocturnes. Mais le soir venu, Tristan voit la farine, et bondit alors sur le lit d'Yseult ; le brusque saut fait s'ouvrir les anciennes blessures du chevalier. Du sang se répand partout : et voilà la preuve de l'amour illégitime entre ces deux personnages.

Devant la révélation, le roi Marc demande qu'on brûle les coupables pour adultère et trahison. Tout le peuple pleure alors la condamnation de Tristan en maudissant le nain.

Tristan voulut alors prier une dernière fois, et se réfugie dans une chapelle, non loin du bûcher. Une fois à l'intérieur, il s'enfuit par la fenêtre et tombe de la falaise ; la chute, néanmoins, ne le tue pas.

Quant à Yseult, elle se voit livrée par Marc à des lépreux, afin qu'elle regrette, par la souffrance, à jamais ses fautes. Mais Tristan la sauve une nouvelle fois, en tendant un piège aux lépreux, ensuite de quoi il les tue et s'enfuit dans les bois avec son amante.

C'est ainsi que les amoureux commencent une vie sylvestre, coupés de toute autre contact, hormis celui du fidèle écuyer de Tristan, Gorneval. La forêt devient même un endroit évité par le peuple, après que Gorneval a décapité un baron

envoyé de Marc et qu'on la croit hantée.

Les trois ans passent, l'effet du filtre d'amour prend fin. Néanmoins, les deux amants, certes devenus moins passionnels et plus raisonnables, s'aiment toujours.

Un jour, un forestier découvre leur cachette et s'empresse d'avertir le roi. Celui-ci va à leur rencontre pour les tuer mais lorsqu'il les découvre, le couple est endormi, séparé par une épée. Attendri par cette vision et interprétant l'épée comme le signe de la fidélité de sa femme, Marc les épargne. Il prend néanmoins la peine d'échanger l'épée de Tristan avec la sienne et la bague d'Yseult avec celle qu'il porte au doigt.

A leur réveil, les deux amants choisissent de s'en retourner au royaume, comprenant la venue du roi et sa clémence. Tristan est exilé tandis qu'Yseult, trop aimée par le roi, redevient Reine, à la condition qu'elle promette à Marc n'avoir jamais aimé Tristan. Tristan assistera à ce procès, déguisé en mendiant, avant de se résigner à l'exil.

Il se retrouve à faire la guerre en petite Bretagne. Il y rencontre Yseult aux mains blanches, qui lui rappelle la sienne. Comme de juste, il en tombe amoureux et se marie avec elle. En racontant le à Kaherdin, son frère, son histoire se diffuse jusqu'à parvenir à Yseult, encore amoureuse. Cette nouvelle la plonge dans une profonde colère jusqu'à ce que Tristan, revenu en Cornouailles parce que gravement blessé à la guerre, lui apprenne la raison de cet acte : il ne s'y est résigné que pour soulager son manque.

Après un an de rencontres furtives et nocturnes, Tristan se résout à avouer son amour toujours ardent à Yseult. Il se déguise en fou dans l'espoir de l'approcher, mais seul Husdent, le chien, le reconnaît. Alors, la mort dans l'âme, Tristan décide de ne plus jamais la revoir, pour leur bien et celui du pays.

Il regagne la petite Bretagne et décide d'ériger, dans la forêt, un autel à la gloire d'Yseult. Il s'y trouve des sculptures et des gravures à son image ; d'autres relatent leurs aventures.

Un jour, Kaherdin, amoureux, sollicite l'aide de son frère. Les deux décident d'aller trouver le nain rival de l'amoureux. Mais ce dernier, un être fourbe, blesse Tristan avec une arme empoisonnée. Une fois encore, seule Yseult peut le sauver. Il envoie Kaherdin la chercher et les deux conviennent que si la réponse est positive, il devra hisser une voile blanche sur son bateau ; dans le cas contraire, il lui faudra mettre une voile noire.

Mais Yseult aux mains blanches, qui comprend que son mari n'aime que l'autre Yseult, ment au mourant lorsque le navire revient : elle lui annonce qu'une voile noire est hissée. Alors le malheureux se laisse mourir de douleur. Et lorsque qu'Yseult la blonde revient, elle se laisse elle-même mourir, déchirée par sa tristesse. On dit que sur leur tombe poussèrent un rosier (pour Yseult) et une vigne (pour Tristan), qui s'enlacèrent, comme pour signifier leur union éternelle, même au-delà de la mort.

### 6.8.2.2. Roméo et Juliette

Roméo et Juliette (Romeo and Juliet) est une tragédie de William Shakespeare. Écrite vers le début de sa carrière, elle raconte l'histoire de deux jeunes gens, Roméo Montaigu et Juliette Capulet, qui s'aiment malgré la haine que se vouent leurs familles et connaissent un destin funeste.

La pièce s'inscrit dans une tradition d'histoires d'amour tragiques remontant à l'Antiquité. Son intrigue est issue d'un conte italien de Luigi da Porto traduit en anglais et en vers par Arthur Brooke en 1562 sous le titre *The Tragical History of Romeus and Juliet*. Shakespeare emprunte aux deux, mais il approfondit l'intrigue en développant les personnages secondaires, notamment Mercutio et le comte Pâris.

«Roméo : J'ai escaladé ces murs sur les ailes légères de l'amour : car les limites de pierre ne sauraient arrêter l'amour, et ce que l'amour peut faire, l'amour ose le tenter ; voilà pourquoi tes parents ne sont pas un obstacle pour moi. Juliette : S'ils te voient, ils te tueront. Roméo : Hélas ! il y a plus de péril pour moi dans ton regard que dans vingt de leurs épées : que ton œil me soit doux, et je suis à l'épreuve de leur inimitié.»

### Les personnages principaux

#### Pâris

Noble de Vérone apparenté aux Capulet. Il tombe amoureux de Juliette et, voyant là un bon parti, demande sa main à son père. Il obtient l'autorisation de lui faire la cour. Il aurait certainement réussi si sa bien-aimée n'avait aimé Roméo. À la mort de Juliette, il vient lui rendre hommage dans le tombeau où il périt de la main de Roméo.

## **Mercurio**

Jeune noble de Vérone, il est un ami de Roméo. Il ne semble appartenir à aucune des deux familles mais est un parent du prince Escalus. Le fait que Roméo venge sa mort lui vaut de ce fait un jugement juste et non la peine de mort. Fantasque, drôle et insouciant, il joue dans la pièce le rôle du bouffon, du poète. Il y introduit des moments de légèreté et de lyrisme. Il est, involontairement, un des points de départ de la tragédie étant donné que c'est sa mort qui entraînera l'exil de Roméo. Lors d'un combat avec Tybalt, le cousin de Juliette, Roméo s'interpose mais Tybalt frappe quand même Mercurio et le tue.

## **Capulet**

Chef de l'une des deux familles rivales de Vérone, il est présenté selon divers angles tout au long de la pièce : d'abord comme un vieillard à la limite du gâtisme, ensuite, comme un tyran domestique, enfin, comme un homme de bien. Pour un Capulet, il fait preuve d'une certaine tolérance à l'égard de Roméo. Son orgueil et son besoin d'autorité passent avant toutes choses. Il éprouve néanmoins énormément d'amour à l'égard de sa fille, comme il le montrera à la fin de la pièce, devant son corps. Son revirement permanent d'attitude en fait parfois un personnage presque grotesque et caricatural, mais à qui on ne peut retirer une certaine grandeur tragique dans les dernières scènes.

## **Juliette**

Préadolescente dont la mère souligne qu'elle n'a pas encore quatorze ans<sup>1</sup>, elle est la seule héritière du vieux Capulet. Promise au comte Pâris, elle est néanmoins follement amoureuse de Roméo et voudrait lui être unie par les liens du mariage. Elle est déchirée entre l'amour qu'elle porte à Roméo et l'indéniable affection qu'elle porte à son cousin Tybalt. Elle restera néanmoins toujours fidèle à Roméo, même lors de son exil. Elle obtiendra du frère Laurent une potion la faisant passer pour morte de manière à éviter son mariage avec Pâris et se réveillera dans la crypte à côté du cadavre de Roméo. Découvrant cela, elle se donnera la mort.

## **Montaigu**

Patriarche de la Maison.

## **Lady Montaigu**

Son épouse et la mère de Roméo. Elle est en admiration devant son fils, et elle déteste, comme la mère de Juliette, cette haine qui déchire les deux familles.

## Roméo

Fils et héritier du père Montaigu, il bénéficie d'une excellente réputation et même du respect du vieux Capulet. Amoureux dans un premier temps d'une certaine Rosaline, il s'éprend de Juliette au premier regard lors de la fête des Capulet. Ils sont mariés par le frère Laurent dans le plus grand secret. En attendant sa nuit de noces, il tue Tybalt dans une bagarre pour venger son ami Mercutio. Exilé de Vérone à la suite de ce geste, il obtient néanmoins le pardon de Juliette et fuit la ville. Apprenant plus tard la prétendue mort de Juliette, il se méprend et va se donner la mort dans le tombeau, au côté de Juliette.

## Résumé

La rivalité qui oppose les Capulet et les Montaigu ensanglante toute la ville de Vérone, au grand dam du prince Escalus. Roméo, héritier des Montaigu et follement amoureux de Rosaline, s'adonne à la mélancolie la plus noire car elle le repousse.

Pour le consoler, ses amis Benvolio et Mercutio le persuadent de s'inviter incognito à la fête que les Capulet donnent en l'honneur de leur fille, Juliette ; Roméo accepte puisque Rosaline y sera.

Pour Juliette, persuadée par sa mère et sa nourrice, le bal sera l'occasion de rencontrer un possible futur époux, même si Capulet n'est pas pressé de marier sa fille. Au cours de ce bal, Juliette remplace totalement Rosaline dans le cœur de Roméo.

Roméo entre dans la maison des Capulet pour apercevoir Juliette. Lorsqu'elle apparaît à sa fenêtre, Juliette lui déclare son amour fou pensant être seule, Roméo lui déclare ensuite le sien.

Roméo consulte son confesseur, le franciscain Frère Laurent. Ce dernier déplore l'inconstance de Roméo mais voit en ce mariage avec Juliette l'espoir de réconcilier les Capulet et les Montaigu.

Roméo fait dire à Juliette par le biais de la nourrice, qu'elle prétexte se confesser pour se rendre chez le Frère Laurent, qui célébrera leur mariage.

Désormais époux de Juliette, Roméo refuse de se battre en duel contre le cousin de cette dernière, Tybalt, qui l'insulte. Mercutio prend alors sa place et Roméo, en s'interposant, est involontairement responsable de la blessure qui tue son ami. Désespéré, il tue Tybalt par vengeance. Le prince décide alors de bannir Roméo : « Et pour cette offense, nous l'exilons sur-le-champ ».

Juliette, accablée par la nouvelle de cet exil (annoncé par la nourrice), réussit à passer une nuit de nocce avec Roméo avant qu'il prenne le chemin de l'exil à Mantoue. Mais ses parents ont décidé de hâter son union avec le comte Pâris. Juliette s'y refuse, provoquant la colère de Lord et Lady Capulet. Elle se rend

alors dans la cellule du Frère Laurent pour obtenir son aide.

Le Frère Laurent propose à Juliette de prendre une potion qui lui donnera l'apparence de la mort. Elle sera alors déposée dans le caveau des Capulet et Roméo, prévenu par une lettre, viendra la rejoindre et l'en fera sortir.

Le matin, la nourrice découvre Juliette inanimée et tous se lamentent. Les obsèques se déroulent selon le plan du Frère Laurent.

Une épidémie de peste empêche cependant le frère Jean, messenger du Frère Laurent, de porter sa lettre à Roméo ; seule la nouvelle de la mort de Juliette, venue de Balthazar, parvient jusqu'à lui. Il revient à Vérone résolu à mourir sur la tombe de sa jeune épouse. Il y croise le comte Pâris, venu porter des fleurs à feu sa fiancée. Le comte provoque Romeo en duel et se fait tuer. Roméo entre dans la crypte et fait ses adieux à Juliette avant d'avalier une fiole de poison. Le Frère Laurent découvre horrifié son corps sans vie. Juliette se réveille et comprenant que Roméo est mort, lui donne un dernier baiser avant de se tuer avec le poignard de Roméo.

Le prince Escalus, Montaigu (dont la femme est morte de chagrin pendant la nuit) et les deux époux Capulet se retrouvent dans le cimetière. Frère Laurent leur raconte alors la véritable histoire des deux amants. Balthazar apporte pour preuve une lettre que Roméo a écrite avant d'aller voir Juliette au cimetière. Les deux familles se réconcilient sous l'initiative de Capulet et Montaigu déclare vouloir élever une statue en or à la mémoire de leurs enfants.

### **6.8.2.3. Rodrigue et Chimène**

Le Cid est une pièce de théâtre tragi-comique en vers (alexandrins essentiellement) de Pierre Corneille dont la première représentation eut lieu le 7 janvier 1637 au théâtre du Marais. Selon une tradition peu convaincante<sup>3</sup> rapportée par l'historien du théâtre Pierre-François Godard de Beauchamp, un conseiller à la cour des comptes de Rouen, Rodrigue de Chalon, issu d'une famille espagnole, aurait initié Corneille à la langue et la littérature espagnoles et lui aurait suggéré la lecture d'une pièce de théâtre de Guillén de Castro Las Mocedades del Cid (Les Enfances du Cid) parue en 1631 et qui aurait inspiré le dramaturge français.

#### **Les personnages**

- Don Rodrigue (Rodrigue), fils de Don Diègue et amant de Chimène. Cid est un surnom de guerre qui ne sera rappelé qu'aux actes IV et V et uniquement par le roi et l'Infante.
- Chimène, fille de Don Gomès et maîtresse de don Sanche et de don

Rodrigue dont elle est aussi l'amante.

- Don Gomès (le comte), comte de Gormas et père de Chimène.
- Don Diègue père de don Rodrigue.
- Doña Urrique (l'Infante), Infante de Castille est secrètement amoureuse de Rodrigue.
- Don Fernand, premier Roi de Castille.
- Don Sanche, amoureux de Chimène.
- Elvire, gouvernante de Chimène
- Léonor, gouvernante de l'Infante.
- Don Arias et don Alonse, gentilhommes castillans

### Résumé du Cid

Don Diègue et le comte de Gomès ont décidé d'unir leurs enfants Rodrigue et Chimène qui s'aiment. Mais le comte, jaloux de se voir préférer le vieux don Diègue pour le poste de précepteur du prince, offense ce dernier en lui donnant un soufflet. Don Diègue, affaibli par l'âge et trop vieux pour se venger par lui-même, remet sa vengeance entre les mains de son fils Rodrigue qui, déchiré entre son amour et son devoir, finit par écouter la voix du sang et tue le père de Chimène en duel. Chimène essaie de renier son amour et le cache au roi, à qui elle demande la tête de Rodrigue. Mais l'attaque du royaume par les Maures donne à Rodrigue l'occasion de prouver sa valeur et d'obtenir le pardon du roi. Plus que jamais amoureuse de Rodrigue devenu un héros national, Chimène reste sur sa position et obtient du roi un duel entre don Sanche qui l'aime aussi et Rodrigue. Elle promet d'épouser le vainqueur. Rodrigue victorieux reçoit du roi la main de Chimène : le mariage sera célébré dans un délai d'un an.

#### 6.8.2.4. Bwiza Bwa Mashira et Gahindiro

Bwiza, fille de Mashira, était très belle. Elle avait épousé par alliance Rugayi fils de Buzi au Burundi. Mashira son père, l'avait mariée à Rugayi pour solidifier l'alliance entre son royaume le Nduga et le Burundi. Bwiza, elle, aimait Gahindiro fils du roi Mibambwe I Sekarongoro I du Rwanda et en était aimée.

C'est ainsi que Gahindiro envoya son serviteur Burundu à la cour de Rugayi pour demander du travail. C'était une ruse pour que Burundu profite de son séjour à la cour pour voir Bwiza et lui transmettre le message de Gahindiro. Burundu, tout comédien qu'il était, Burundu fut accueilli et enrôlé comme bouffon de la cour. Il parvint à voir la reine et à transmettre les perles rares que Gahindiro lui avait donné pour elle. Bwiza fut ravie du cadeau et en guise de réponse, elle lui envoya le beau collier qu'elle portait et l'accompagna des paroles suivantes : « Loin des yeux n'est pas loin du cœur, un jour on se retrouvera. »

En recevant ce message, Gahindiro envoya d'autres cadeaux plus précieux que les premiers et promit à Bwiza qu'il viendrait l'enlever pour la ramener au Rwanda.

Il demanda à Burundu de rester à la cour de Rugayi pour ne pas éveiller des soupçons.

Quelques mois après, Gahindiro se déguisa en femme et alla chez Rugayi prétendant que c'est la sœur de Bwiza. Il fut accueilli chaleureusement et passa la nuit avec Bwiza.

Le lendemain, Rugayi aussi voulut coucher avec la prétendue belle-sœur. Bwiza lui demanda de lui accorder du temps à celle-là pour qu'elle se prépare à cette nuit d'amour. Rugayi et ses serviteurs se rendent ainsi à la chasse laissant le champ libre à Bwiza et Gahindiro. Ceux-ci en profitent pour quitter le palais et rentrer au Rwanda.

Alerté par la servante, Rugayi poursuit les fuyards mais c'était trop tard. Arrivé au bord de la rivière Akanyaru, Rugayi apercut Bwiza, Gahindiro et leurs gens qui montaient vers Mugina tout près de Jenda et Kabugondo, au Rwanda. Rugayi ne pouvant pas continuer la poursuite, brisa son arc et se noya dans la rivière Akanyaru.

Légende populaire traduite du kinyarwanda par les auteurs.

### **6.8.2.5. Antoine et Cléopâtre**

#### **Origine**

La rencontre entre Marc Antoine et Cléopâtre, sous fond d'Empire Romain et de possession, se déroule dans les années -40 av. J-C. et symbolise la passion guerrière et amoureuse de deux personnalités hors du commun qui ont marqué l'histoire.

Antoine et Cléopâtre (Antony and Cleopatra) est une pièce de théâtre, classée dans les tragédies historiques de William Shakespeare.

La première représentation eut lieu en 1606 ou 1608 et la première publication en 1623.

La principale source de William Shakespeare est La vie de Marc Antoine par Plutarque, selon la traduction de Thomas North du texte français d'Amyot. Shakespeare suit de près le récit de Plutarque, n'omettant que la campagne d'Antoine contre les Parthes.

## Histoire

Après la mort de Jules César, Marc-Antoine hérite d'un tiers du monde romain, dont l'Égypte. Las de la guerre, il tombe sous le charme de Cléopâtre et aurait pu passer la fin de sa vie auprès d'elle si les besoins de l'État et les attaques de son rival Octave César le lui avait permis. Convoqué à Rome pour une conférence au sommet, il se marie avec la sœur d'Octave.

Cléopâtre est furieuse et fait tout son possible pour regagner son amour, ce qui enrage à son tour Octave. Il déclare la guerre contre l'Égypte et la faiblesse militaire de Cléopâtre entraîne l'échec de celle-ci. Antoine se suicide et Cléopâtre, plutôt que de souffrir la honte d'un défilé par les rues de Rome, fait de même.

Les principaux personnages:

- Marc Antoine, Général romain
- Cléopâtre VII, Reine d'Égypte
- Octave Auguste, membre du Triumvirat
- Lépide, membre du Triumvirat
- Sextus Pompée
- Domitius Enobarbus, Ventidius, Eros, Scarus, Dercetus, Demetrius, Philon, amis de Marc Antoine
- Mécène, Agrippa, Dolabella, Proculeius, Thidias, Gallus, amis d'Octave Auguste
- Menas, Menecrates, Varrius, amis de Sextus Pompée
- Taurus, commandant en chef des troupes d'Octave Auguste
- Canidius, commandant en chef des troupes de Marc Antoine

## Résumé

Cléopâtre, dernière reine d'Égypte, célèbre pour sa légendaire beauté et son fameux nez séduit tout d'abord César, le victorieux, dont elle a un fils, Césarion. Lorsque César meurt sous les coups de couteau de la conspiration de Brutus, l'Empire romain est alors divisé en trois. L'Orient revient à Marc Antoine, l'Occident à Octave et l'Afrique à Lépide. Héritier des terres orientales, Marc Antoine tombe fou amoureux de la Reine d'Égypte. Séductrice et courageuse, son ambition l'a toujours poussé vers les puissants dirigeants de Rome. Elle tombe sous le charme de l'intrépide Marc Antoine.

Leur amour est synonyme de fastes, de festins, de conquêtes, et de fêtes grandioses. Cultivée, douée d'un sens politique aiguisé et belle de surcroît, Cléopâtre œuvre pour son royaume auquel elle rêve d'offrir un pouvoir autonome. Marc Antoine et sa perception de l'Empire romain, quelque peu troublé par son

amour pour elle, l'impliquent de plus en plus dans les conflits qui l'opposent à Octave. Elle est son inspiratrice et ensemble ils conquièrent des territoires jaloués.

L'emprise de la Reine déplaît à Rome. Marc Antoine, dont l'alliance avec l'Égypte représente une menace pour Octave, est alors contraint d'épouser Octavie, la sœur de celui-ci, pour négocier une sorte de paix et justifier son attachement à sa patrie. Malgré quelques années d'efforts, il finit par retourner en Égypte auprès de sa reine. Il quitte donc Octavie qui jouera souvent le rôle de conciliateur dans les conflits qui opposent son frère et son époux.

Cléopâtre lui donne trois enfants : Alexandre Hélios, Cléopâtre Sélène les jumeaux, et Phila Delphes. Reine impitoyable, son intelligence et son avidité à rendre à l'Égypte ses splendeurs passées la mettent au premier plan. Elle réforme le système monétaire, assainit le commerce, et brise les monopoles romains. Elle se veut une reine libre malgré son attachement à Marc Antoine.

Le couple s'identifie à Isis et Osiris et écrit ainsi sa légende. Rien ne semble pouvoir les arrêter. L'ancienne puissance égyptienne ressurgit grâce à Cléopâtre. Mais la pression de Rome s'intensifie. L'idée se propage qu'elle est le mauvais génie de Marc Antoine et qu'elle met en péril la puissance de l'Empire romain. Octave, excédé par leur comportement, leur déclare la guerre pour asseoir son autorité aux yeux du peuple de Rome.

L'affrontement a lieu à Actium en -31. La bataille navale fait rage menée par les meilleurs généraux d'Octave. Et Cléopâtre anticipant la fin malheureuse du conflit préfère fuir, ce qui contribue à noircir auprès de l'armée romaine la belle image de conquérants qu'elle partage avec Marc Antoine. Les amants vaincus retournent en leur fief d'Égypte. Octave arrive en conquérant à Alexandrie en -30. Marc Antoine apprend que Cléopâtre s'est suicidée. Il ne sait pas qu'il ne s'agit que d'une rumeur. Désespéré, il met fin à ses jours en retournant son glaive contre lui. Octave rêve de ramener Cléopâtre à Rome, et d'humilier l'insolente qui lui a tenu tête. Perdue sans son amant, la Reine d'Égypte préfère mourir et garder sa dignité. Elle demande à une servante de lui apporter un panier de figues dans lequel se trouve un serpent venimeux. Dans un dernier geste héroïque, elle plonge la main dans le panier et meurt, mortellement piquée, sur le tombeau de Marc Antoine emportant avec elle les fastes de la glorieuse Égypte.

L'attirance de Marc Antoine et Cléopâtre, leur fidélité à travers les épreuves et le temps, les différences de cultures, et leur soif de conquêtes commune, ont écrit les pages de l'histoire avec un grand H.

<https://www.histoire-amour.com/cleopatre-marc-antoine.html>

### 6.8.3. Proverbes et citations relatifs à l'amour et au mariage

1. L'amour est un dieu qui enivre nos sens, il attendrit notre cœur, il s'empare de toute notre existence. Citation de Louis-Philippe de Ségur ; Le petit livre sur l'amour (1856).
2. L'amour est la seule passion qui s'empare à la fois de notre cœur et de notre corps, il enivre nos sens. Citation de Louis-Philippe de Ségur ; Le petit livre sur l'amour (1856).
3. L'amour est le plus beau des cadeaux que le monde puisse faire à un être humain. Citation de Jean Dutourd ; Le bonheur et autres idées (1980).
4. L'amour est un roman du cœur dont le récit n'appartient qu'aux amants. Citation d'Abel Dufresne, Le petit livre sur l'amour (1856).
5. «Il n'y a pas de plus adorable, tendre et charmante relation que celle d'un bon mariage.» Martin Luther.
6. «Le mariage est une si belle chose qu'il faut y penser pendant toute sa vie.» Talleyrand.
7. "Il n'y a rien de si beau qu'un mariage bien réglé, bien paisible." Pierre Charron.
8. "Le mariage est la traduction en prose du poème de l'amour." Alfred Bougeard.
9. "Ce n'est pas tellement le mariage qui est merveilleux. C'est après !" Henri Salvador.
10. «Soyez-vous l'un à l'autre un monde toujours beau, toujours divers, toujours nouveau ; Tenez-vous lieu de tout, comptez pour rien le reste.» Jean de la Fontaine.

## Contexte 2 : Les droits et les devoirs du citoyen

**1. Compétence-clé:** Communiquer oralement et par écrit dans des situations en rapport avec les droits et les devoirs du citoyen.

### 2. Prérequis

- Comprendre des textes sur des sujets variés tirés des situations en rapport avec les droits et l'amour et le mariage.
- Utiliser le subjonctif et le discours direct et indirect dans des situations variées.
- Produire oralement et par écrit un petit texte et participer activement aux interactions en classe et en dehors de la classe en utilisant les structures exploitées en classe.
- Comprendre des textes sur des sujets variés tirés des situations en rapport avec les droits et devoirs du citoyen et identifier les éléments généraux et spécifiques.
- Produire oralement et par écrit un petit texte et participer activement aux interactions en classe et en dehors de la classe en utilisant les structures exploitées en classe.

### 3. Compétences génériques et thèmes transversaux

#### 3.1. Les compétences génériques

Tout au long de son apprentissage, l'apprenant acquiert les compétences génériques telles que l'esprit critique, la résolution des problèmes, la créativité et l'innovation, l'esprit de recherche, le travail en équipe, la gestion de sa personnalité, les compétences sur la vie, et la formation continue.

\* **Esprit critique et résolution des problèmes.** L'acquisition de telles compétences aide les apprenants à penser profondément et avec imagination, à trouver et évaluer des solutions aux problèmes rencontrés dans toutes les situations.

\* **Créativité et innovation.** L'acquisition de ces compétences permet aux apprenants de prendre des initiatives et utiliser leur imagination par le biais des connaissances acquises pour faire jaillir des idées nouvelles et produire de nouveaux contextes et situations.

\* **Esprit de recherche.** L'acquisition de l'esprit de recherche aide les apprenants à trouver des réponses aux questions sur base des informations et des concepts existant pour expliquer les phénomènes basés sur les résultats des recherches et renseignements recueillis.

\* **Travail en équipe.** Le travail en équipe est une compétence qui aide les apprenants à coopérer avec les autres dans n'importe quelle activité ou tâche donnée, à pratiquer les valeurs morales et éthiques, le respect des droits, des sentiments et des opinions des autres.

\* **La formation continue.** L'acquisition de cette compétence aide les apprenants à raffiner, améliorer et à perfectionner leurs connaissances en vue de l'épanouissement personnel dans la société.

\* **Les compétences communicatives.** L'exploitation des contextes de variétés différentes permet d'aboutir à une symbiose entre les compétences disciplinaires en français et les thèmes transversaux applicables à d'autres domaines. Ces compétences communicatives consistent à :

- Ecouter et saisir la signification de différents types de textes.
- S'exprimer oralement avec aisance et assurance dans une gamme de situations socioculturelles variées.
- Lire correctement les extraits de textes et les œuvres complètes, en saisir le message et formuler son appréciation.
- Créer des textes cohérents sur des sujets variés.
- Identifier et analyser les problèmes d'actualité et proposer des solutions.
- Se comporter selon les principes des valeurs morales et socioculturelles nationales et universelles.

### \* **L'apprentissage du français et le développement des compétences**

Les activités d'apprentissage tiennent une place importante dans l'acquisition des compétences communicatives en français langue étrangère. Elles se déroulent autour des contextes et exigent une participation active et une interaction évidente de la part des apprenants. Les compétences seront acquises grâce aux activités d'apprentissage qui apparaissent et se manifestent à travers les mécanismes suivants : la lecture, le vocabulaire, la grammaire, l'orthographe et la phonétique et l'expression orale et écrite.

### **3.2. Les thèmes transversaux**

Ces thèmes forment une connexion significative entre les branches étudiées au cours d'une même année ou au cours du cycle complet. Ils sont intégrés dans chaque unité, chaque leçon mais en fonction du contenu à enseigner. Cela veut dire qu'il n'est pas impératif de les intégrer tous dans un seul et même contenu.

Les thèmes transversaux développés dans ce contexte sont les suivants : L'éducation à la paix, la promotion de l'égalité du genre et de la complémentarité, l'éducation inclusive, l'éducation sexuelle, l'éducation financière. Ceux-ci seront explicités dans les différentes unités développées dans le contexte.

#### 4. Activité introductive du contexte

Celle-ci incite les apprenants à émettre des hypothèses sur le contexte à exploiter au moyen d'une illustration, une citation, un proverbe ou tout autre document introduisant le contexte. Pour notre contexte, les questions suivantes servent d'introduction.

- a. Observe la première image et décris l'activité qui y est représentée.
- b. Quel est le message transmis par la deuxième image ?
- c. Quelles sont les valeurs mentionnées par cette phrase tirée de la constitution de la République du Rwanda ?

#### Réponses

- a. L'activité représentée à la première image est l'élection. On voit une personne qui va mettre le bulletin de vote dans l'urne et d'autres qui la suivent qui elles aussi sont prêtes à le faire. On voit que les gens sont contents d'élire eux-mêmes leurs représentants.
- b. La deuxième image montre un jeune qui revendique les droits d'opinion dans une société libre.
- c. Les valeurs mentionnées : le travail, le développement, la paix, la démocratie, la justice, la défense de la patrie. C'est le devoir de chacun de promouvoir ces valeurs.

## 5. La répartition des leçons par unité du contexte

<b>Nombre de périodes du contexte : 24</b>	
Activité introductive du contexte:	
<b>Période :1</b>	
<b>Unité1: Les droits du citoyen</b>	
<b>Nombre de périodes : 11</b>	
<b>Titre de la leçon</b>	<b>Nombre de périodes</b>
Activité de mise en situation	1
Compréhension du texte	2
Exploitation lexicale	2
Exploitation grammaticale	3
Production orale	2
Production écrite	1
<b>Unité 2 : Les devoirs de la personne</b>	
<b>Nombre de périodes : 10</b>	
<b>Titre de la leçon</b>	<b>Nombre de périodes</b>
Activité de mise en situation	1
Compréhension du texte	2
Exploitations lexicale	2
Exploitation grammaticale	2
Production orale	2
Production écrite	1
<b>Evaluation du contexte: 2</b>	

## 6. Exploitation des leçons

### 6.1. Unité 1 : Les droits du citoyen

**Matériel didactique et supports pédagogiques** : Textes, illustrations, matériel audio-visuel, matériel tactile, objets réels.

#### 6.1.1. Objectifs d'apprentissage

À partir d'un texte sur les droits du citoyen, l'apprenant sera capable de :

- Répondre à toutes questions de compréhension relatives au texte ;
- Distinguer et adopter les différentes valeurs liées aux droits ;
- Relier le contenu du texte à la vie quotidienne dans la société rwandaise ;
- Réemployer les structures lexicales et grammaticales acquises dans les différentes productions orales et écrites en rapport avec le contexte exploité.

### 6.1.2. Activité de mise en situation

L'enseignant/e demande aux apprenants d'observer les images liées au texte "**Quels sont les droits de l'homme**" et de répondre aux questions de mise en situation suivantes :

- a. Observe la première image et décris l'activité qui y est représentée.
- b. Quel est le message transmis par la deuxième image ?
- b. Quelles sont les valeurs mentionnées par cette phrase tirée de la constitution de la République du Rwanda ?

### Réponses

- a. L'activité représentée à la première image est l'élection. On voit une personne qui va mettre le bulletin de vote dans l'urne et d'autres qui la suivent qui elles aussi sont prêtes à le faire. On voit que les gens sont contents d'élire eux-mêmes leurs représentants.
- b. La deuxième image montre un jeune qui revendique les droits d'opinion dans une société libre.
- c. Les valeurs mentionnées : le travail, le développement, la paix, la démocratie, la justice, la défense de la patrie. C'est le devoir de chacun de promouvoir ces valeurs.

### 6.1.3. Activité de compréhension du texte

#### a. Objectif d'apprentissage

A partir du texte: "**Quels sont les droits de l'homme**", l'apprenant sera capable de :

- Répondre à toutes les questions de compréhension relatives au texte;
- Distinguer et adopter les différentes valeurs en rapport aux droits de l'homme ;
- Relier le contenu du texte à la vie quotidienne dans la société rwandaise.

#### b. Questions de compréhension du texte

L'enseignant(e) demande aux apprenant/es de lire silencieusement le texte individuellement et de répondre aux questions de compréhension pour contrôler s'ils/elles ont lu et compris le contenu du texte.

**Activité:** Lis le texte: "Qu'est-ce que les droits de l'homme" et réponds aux questions

- a. Qu'est ce qui garantit les droits de l'homme ?**
- b. Quel est le rôle des gouvernements dans la promotion des droits de l'homme ?**
- c. Dans quelles situations les droits de l'homme peuvent-ils être abrogés ?**
- d. Comment comprends-tu les phrases suivantes :« L'amélioration d'un droit a un effet positif sur les autres ».**  
**« De la même manière, la privation d'un droit a un effet négatif sur les autres ».**  
**Illustre tes explications par des exemples.**
- e. Quel est le principe universel dans la législation des droits de l'homme ?**

### **Réponses**

- a. La loi sous forme de traités, de droit coutumier international, de principes généraux et autres sources de droit international garantissent les droits de l'homme.
- b. Les gouvernements sont tenus d'agir d'une certaine manière ou de renoncer à certains actes afin de promouvoir et protéger les droits et les libertés fondamentales de certaines personnes ou groupes.
- c. Les droits de l'homme peuvent être abrogés dans des circonstances particulières et conformément à une procédure spécifique, par exemple si un tribunal reconnaît la personne coupable d'un crime.
- d. On peut comprendre ces citations de la manière suivante :« L'amélioration d'un droit a un effet positif sur les autres ».  
« De la même manière, la privation d'un droit a un effet négatif sur les autres ».

Illustre tes explications par des exemples.

Quand un droit est amélioré, ce changement entraîne des changements amélioratifs dans les droits qui en dépendent. Il en est de même s'il y a eu la dégradation d'un droit, les droits associés subissent le même sort.

## Exemples :

- Au Rwanda, l'amélioration du droit à l'éducation pour les femmes a entraîné des changements positifs sur le droit à la propriété, à l'expression et au travail...
  - Pendant la guerre, tous les droits sont bafoués : Droit à la vie, à l'éducation, à la sécurité, ...
- e. Le principe universel dans la législation des droits de l'homme est «Tous les êtres humains naissent libre et égaux en dignité et en droits».

### 6.1.4. Activité d'exploitation lexicale

#### a. Objectifs d'apprentissage

A partir du texte "Qu'est-ce que les droits de l'homme", l'apprenant(e) sera capable de:

- Expliquer correctement les mots nouveaux en les liant à leur contexte textuel.
- Utiliser correctement les mots et expressions relatifs aux droits de l'homme en situation.

#### b. Activité d'apprentissage

Après avoir aidé les apprenants à dégager les grandes lignes du texte vu précédemment, il leur demande de relire le texte, rechercher les mots en rapport avec le thème, leur sens contextuel et les réutiliser dans d'autres situations. La mise en commun est faite par les apprenants guidés par l'enseignant.

**Activité:** Relève et explique les mots et expressions relatifs aux droits de l'homme.

#### Réponses

**Inaliénable :** Qui ne peut pas être transféré à une autre personne.

**Contraire :** aliénable.

**Garantir :** se rendre **garant** (responsable) de la valeur, de la qualité d'une chose.

**Stipuler :** spécifier (déterminer en détails) une règle d'une manière formelle et impérative.

**Ratifier :** approuver, confirmer dans la forme requise ce qui a été fait ou promis

**Contraire** : abroger.

Abroger : rendre nul en parlant de lois ou de coutumes.

Autodétermination : fait de se décider soi-même sans influence extérieure.

### c. Analyse et Synthèse

**Le lexique relatif aux droits du citoyen** : liberté, justice, éducation, emploi, habillement, soins médicaux, élection, propriété, expression d'opinion, égalité, équité, respect, jouir de ....., pouvoir, bafouer, universel, équitable, etc..

### d. Activités d'application

1. Relève et définis trois qualificatifs des droits de l'homme.

#### Réponses :

- Inaliénables : déjà expliqué en haut.
  - Interdépendants : qui dépend l'un de l'autre.
  - Indivisibles : qu'on ne peut pas diviser. Le droit c'est un tout.
2. Complète les phrases suivantes à l'aide des mots de la liste : l'éducation, augmentation de salaire, dignité, respect, inviolable.
- Ces ouvriers gagnent un salaire dérisoire. Ils réclament une.....
  - Mugisha n'a pas répondu aux provocations de son voisin, il tient à sa .....
  - La propriété individuelle est .....
  - Tout employé doit du .....à son chef.
  - Tous les enfants ont droit à .....

#### Réponses

- Ces ouvriers gagnent un salaire dérisoire. Ils réclament une **augmentation de salaire**.
- Mugisha n'a pas répondu aux provocations de son voisin, il tient à sa **dignité**.
- La propriété individuelle est **inviolable**.
- Tout employé doit du **respect** à son chef.
- Tous les enfants ont droit à l'éducation.

3. Trouve cinq mots qui sont relatifs à tes droits à l'école.

**Réponses** : sécurité, alimentation, éducation, visite, loisirs.

## 6.1.5. Activité d'exploitation grammaticale

### a. Objectifs d'apprentissage

A partir d'un corpus donné et analysé, l'apprenant(e) sera capable de: distinguer et d'employer correctement le subjonctif dans les propositions subordonnées pour exprimer la nécessité, le souhait et le doute, l'interrogation directe et indirecte pour s'exprimer.

A. Le mode subjonctif dans les propositions subordonnées pour exprimer la nécessité, le souhait et le doute.

### b. Activités d'apprentissage

L'enseignant (e) demande aux apprenants de lire passage donné et de distinguer les différentes constructions du subjonctif.

**Lis ce passage, distingue les différentes constructions du subjonctif.**

#### Les patrons et les secrétaires.

- Tu te rends compte ! Maintenant, il vaudrait que je vienne au bureau une heure plus tôt. Il faudrait que j'y sois à 8 h. Je lui ai dit : « Pas question ! » Il faut qu'il comprenne qu'une mère de famille n'est pas disponible à n'importe quel moment. Moi, le matin, j'ai à m'occuper des enfants. Il faut que je les conduise à l'école...
- Tu sais, le nôtre n'est pas un cadeau non plus. Il veut que nous nous mettions à l'informatique. Dans 15 jours, il faut que nous sachions utiliser un logiciel de traitement de texte. Et puis, il est pénible...il exige qu'on fasse des sourires aux clients, qu'on ait toujours l'air de bonne humeur.
- C'est un peu normal. Mais il ne tient pas à ce que tu apprennes une autre langue étrangère ?
- Non.
- Eh bien, la nôtre si ! A partir de la semaine prochaine, il faut que nous suivions le cours d'Anglais.

**Réponse:** Le subjonctif est employé pour exprimer la nécessité, le souhait et le doute.

### a. Analyse et Synthèse

Les apprenants guidés par l'enseignant analysent le corpus et dégagent la synthèse.

### **Le subjonctif s'emploie pour exprimer :**

- La volonté : **exemple:** Je voudrais que tu ailles à la bibliothèque.
- L'obligation : **exemple:** Il faut que nous achetions un journal à lire.
- La nécessité : **exemple:** Il est nécessaire que je finisse mon devoir.
- Le souhait : **exemple:** Je souhaite que tu suives les informations à la radio.
- Le regret : **exemple:** Nous regrettons qu'elle soit partie.
- Le doute : **exemple:** Il n'est pas sûr que nous ayons du beau temps.
- La crainte : **exemple:** J'ai peur qu'il fasse chaud aujourd'hui.

**Ce subjonctif est le plus souvent introduit par des verbes comme : vouloir, falloir, souhaiter, douter, avoir peur,...**

#### **d. Activités d'application**

L'enseignant propose les exercices d'application aux apprenants. Il donne des consignes et aide les apprenants à faire les activités. Il oriente le travail des apprenants jusqu'à la correction et s'assure que la notion apprise a été bien assimilée par tous les apprenants. Le cas échéant, il peut donner des exercices supplémentaires de renforcement aux apprenants ayant éprouvé des difficultés.

#### **Activité 1 : Qu'exprime le subjonctif dans les phrases suivantes ?**

1. J'ordonne que tu coupes ces herbes.
2. Après ce que tu lui as dit, je doute qu'il soit de bonne humeur.
3. Je te prête ma voiture mais il faut que tu prennes de l'essence.
4. Il faut nous dépêcher de rentrer avant qu'il ne pleuve.
5. J'ai envie que nous allions au restaurant.

#### **Réponses**

1. J'ordonne que tu coupes ces herbes. → un ordre
2. Après ce que tu lui as dit, je doute qu'il soit de bonne humeur. → un doute
3. Je te prête ma voiture mais il faut que tu prennes de l'essence. → une nécessité.
4. Il faut nous dépêcher de rentrer avant qu'il ne pleuve. → le temps.
5. J'ai envie que nous allions au restaurant. → un souhait.

**Activité 2 : Complète les phrases avec les verbes suivants conjugués au mode et le temps exigés par le sens : venir, rester, connaître, être, faire, laisser, garder, entrer, avoir, arriver.**

1. Il ne fait pas clair dans la salle pour que nous y .....
2. Bien que le policier ne le .....pas, il a le portrait en tête.
3. Nous allons planter des légumes avant que la saison sèche ne .....
4. Le gouvernement rwandais a fait tous les efforts pour que l'éducation inclusive ....effective.
5. Il te pardonnera tout à condition que tu .....ce que je te dis.
6. L'agent de sécurité demande que vous .....vos bagages dehors, que vous .....et que vous ..... le silence.
7. La population doit entretenir l'environnement pour qu'elle .....une bonne santé.
8. En famille, les garçons et les filles doivent s'entraider afin qu'ils .....au développement durable.

**Réponses :**

1. Il ne fait pas clair dans la salle pour que nous y **restions**
2. Bien que le policier ne le **connaisse** pas, il a le portrait en tête.
3. Nous allons planter des légumes avant que la saison sèche ne **vienne**
4. Le gouvernement rwandais a fait tous les efforts pour que l'éducation inclusive **soit** effective.
5. Il te pardonnera tout à condition que tu **fasse** ce que je te dis.
6. L'agent de sécurité demande que vous **laissiez** vos bagages dehors, que vous **entriez**et que vous **gardiez** le silence.
7. La population doit entretenir l'environnement pour qu'elle **ait** une bonne santé.
8. En famille, les garçons et les filles doivent s'entraider afin qu'ils **arrivent** au développement durable.

**Activité 3 : Rédige les recommandations suivantes du directeur d'une école, en exprimant l'obligation au subjonctif :**

Tu commences par : La direction de l'école.....

- a. Obligation pour chaque élève d'être ponctuel.
- b. Exigence à chaque élève de porter l'uniforme
- c. Recommandation à tous les élèves de se présenter au rassemblement chaque matin.
- d. Ordre de fermer les dortoirs pendant les heures de cours.

## Réponses

- a. La direction de l'école veut que chaque élève soit ponctuel.
- b. Elle exige que chaque élève porte l'uniforme.
- c. Elle recommande à tous les élèves qu'ils se présentent au rassemblement chaque matin.
- d. Elle ordonne qu'on ferme les dortoirs pendant les heures de cours.

### 6.1.7. Activités de production

#### a. Objectifs d'apprentissage:

A la fin de cette activité de production l'apprenant sera capable de produire oralement ou par écrit un message cohérent et bien argumenté à partir du sujet donné et en suivant les instructions y relatives.

#### b. Activité d'application

##### Expression orale : Le débat sur les droits du citoyen

Imagine un établissement scolaire où certains droits des élèves ne sont pas respectés. Organise avec tes camarades un débat sur ce problème et proposez des solutions.

**Exemples** : La sécurité n'est pas assurée.

La nourriture n'est pas suffisante.

L'enseignement n'est pas dispensé efficacement

Les punitions exagérées.

##### Activité d'expression écrite : Rédaction d'une lettre administrative

Suppose que dans ton village il y a des gens dont les droits sont bafoués. Ecris au responsable du village pour lui décrire la situation et lui demander d'intervenir tout en proposant des solutions.

#### Réponses:

Pour apprécier les réponses relatives à la lettre, l'enseignant se focalisera sur le format de la lettre administrative, le style employé et les arguments présentés comme les enfants qui ne vont pas à l'école, les enfants mineurs qui travaillent comme domestiques ou aide-maçons, les petites filles violées,...

### 6.1.8 Lecture complémentaire

**Texte:** Les Laissez-passer

- Jim, pourquoi est-ce que les métis n'ont pas besoin de laissez-passer?
- C'est parce qu'ils ne sont pas si nombreux, Beet. Si vous, les métis, vous étiez aussi nombreux que les africains, vous auriez des laissez-passer comme nous.
- Mais pourquoi?
- C'est parce qu'ils ont peur, Beet. Si tu as beaucoup d'ennemis, et si tu n'es pas sûr de les avoir conquis, tu veux savoir où ils sont, ce qu'ils font et où ils vont, et, si possible, ce qui se passe dans leur tête! Les laissez-passer sont très commodes pour tout ça.
- Tu en as plusieurs?
- Pour un homme, petit, c'est déjà trop d'en avoir un, mais moi je suis obligé d'avoir toute cette collection. Il m'en fit la liste.

...Quand Jim avait quitté son village Pedi dans le nord du Transvaal, il avait dû se présenter au poste de police le plus proche ou à un bureau des Affaires Indigènes. Là, on lui donna un "Permis de route" pour faire le voyage jusqu'à Johannesburg. Arrivé en ville, il reçut un "Laissez-passer d'identité" et un "Permis spécial de six jours". Il devait payer cent francs par mois pour faire renouveler le premier et le second lui servait de couverture tandis qu'il cherchait du travail. Il ne trouva pas de travail pendant les six jours, et oublia d'aller au "Bureau des Laissez-passer" pour le faire renouveler... Le huitième jour, il fut ramassé par la police, et passa deux semaines en prison comme vagabond: cela lui apprit à se présenter régulièrement au "Bureau des laissez-passer."

Ayant enfin trouvé du travail en banlieue, il reçut un "Laissez-passer mensuel" qui est en fait un contrat de travail. Comme tous les gens de maison, il avait du temps libre, les fins de semaine et, comme eux aussi, il désirait aller à Vrededorp ou à Malay Camp pour boire un verre, avec un peu de veine, trouver une jeune femme, et, par-dessus tout, faire connaissance avec la vie citadine. Mais ces endroits-là étaient en dehors du quartier dans lequel il était inscrit. Donc, pour y aller sans risquer de se faire ramasser, il demanda un "Permis de voyage". A ce moment-là, connaissant des africains en ville, et désirant leur rendre visite les dimanches où il était libre, il recevait de son patron un "Laissez-passer spécial pour la journée". Une fois arrivé sur place, il devait d'abord chercher un "laissez-passer pour visiteurs" chez le surveillant de l'enclave où ses amis habitaient. Armé de ces deux pièces, il avait le droit d'entrer dans l'enclave.

Après quelque temps, avec l'approbation de son patron, il décida d'aller vivre avec ses amis. Le surveillant local entra en communication avec le "Bureau des Laissez-passer" et, son casier judiciaire étant vierge, à part quelques jours de prison, il fut autorisé à déménager, après avoir récolté par-dessus le marché un "Bon de logement".

Un jour il rencontra une femme, une gentille jeune femme, belle aussi, avec laquelle il pouvait rire et qui lui rappelait celle qu'il avait laissée dans son village. Tout avait été si bon...Ils se promenaient dehors la nuit mais, pour se promener sans crainte après neuf heures, il lui fallut demander un "Laissez-passer spécial de nuit".

Peter Abrahams, Je suis un homme libre, in Lilyan Kesteloot, Anthologie négro-africaine. Panorama critique des prosateurs, poètes et dramaturges noirs du XXe siècle, Collection Marabout, 1987, p.224.

# UNITE 2

## 6.2. Les devoirs du citoyen

**Matériels didactiques et supports pédagogiques** : Textes, illustrations, matériel audio-visuel, matériel tactile, objets réels.

### 6.2.1 Objectifs d'apprentissage

À partir d'un texte sur les devoirs de la personne, l'apprenant sera capable de :

- Répondre à toutes questions de compréhension relatives au texte ;
- Remplir correctement les documents requis pour une demande d'emploi ;
- Relier le contenu du texte à la vie quotidienne dans la société rwandaise.
- Réemployer les structures lexicales et grammaticales acquises dans les différentes productions orales et écrites en rapport avec le contexte exploité.

### 6.2.2 Activité de mise en situation

L'enseignant/e demande aux apprenants d'observer les images liées au texte

« **Les devoirs de l'homme, vous n'en parlez jamais?** » et de répondre à la question de mise en situation suivante :

#### Question

Observe l'image et donne des commentaires

#### Réponses

Sur l'image, on voit des personnes qui sont venues à l'Office Rwandais Des Recettes. Elles sont en train d'accomplir leurs devoirs de payer l'impôt et d'autres taxes. Elles participent ainsi à la construction du pays.

### 6.2.3. Activité de compréhension du texte

#### a. Objectif d'apprentissage

A partir du texte: "Les devoirs de l'homme, vous n'en parlez jamais? "; l'apprenant sera capable de :

- Répondre à toutes les questions de compréhension relatives au texte;
- Relier le contenu du texte à la vie quotidienne dans la société rwandaise.

#### b. Activite d'apprentissage

L'enseignant(e) demande aux apprenant/es de lire silencieusement et individuellement le texte et de répondre aux questions de compréhension.

**Lis le texte et réponds aux questions suivantes.**

- A partir du texte, trouve la réponse à la question posée dans le titre.
- A partir du texte donne trois exemples de devoirs du citoyen.
- Sous quel prétexte les armes sont-elles vendues par les autorités politiques. Qu'en penses-tu?
- Explique la relation entre les droits et les devoirs du citoyen.
- Quel est le plus grand devoir des citoyens de la génération actuelle.

#### Réponses

- Les devoirs, comme le précise Amnesty International, figurent dans la Déclaration universelle des droits de l'homme.
- Exemples des droits du citoyen : rouler à une vitesse raisonnable, respecter les feux rouges, ne pas commettre de violences à l'égard des femmes, ne pas tricher avec le fisc, ne pas permettre que certains de nos semblables meurent de faim, accueillir un migrant chez soi, rappeler à nos responsables politiques de respecter leurs devoirs,...
- Ils vendent des armes à des Etats qui font mourir de faim des millions de gens, sous prétexte de l'emploi. Cela est inhumain et les Etats manquent à leur devoir de protéger et de nourrir la population.
- Les droits et les devoirs sont complémentaires.
- Les citoyens de la génération actuelle sont redevables devant les générations futures car ils ont des devoirs de rendre ce monde vivable et digne pour tous, pour toutes les générations.

## 6.2.4. Activité d'exploitation lexicale

### Objectifs d'apprentissage

A partir du texte "Les devoirs de l'homme, vous n'en parlez jamais?" l'apprenant(e) sera capable de:

- Expliquer correctement les mots nouveaux en les liant à leur contexte textuel;
- Utiliser correctement les mots et expressions relatifs aux devoirs de l'homme dans la situation.

### a. Activité d'apprentissage

Après avoir aidé les apprenants à dégager les grandes lignes du texte à l'aide des questions, l'enseignant leur demande de relire le texte, rechercher les mots en rapport avec le thème, leur sens contextuel et les réutiliser dans d'autres situations. La mise en commun est faite sous le guide de l'enseignant.

**Activité :** Relève du texte cinq mots en rapport avec les devoirs du citoyen

### Réponses

- respect des règles
- monde vivable et digne
- garantir la dignité aux citoyens
- la solidarité
- des campagnes philanthropiques: Qui visent à faire du bien à l'humanité, à l'amour des êtres humains.

### b. Analyse et Synthèse

**Lexique relatif aux devoirs du citoyen :** devoir, respect, obligation, payer les taxes et les impôts, éducation des enfants, travailler, défendre son pays, secourir et protéger les faibles, élection, etc.

### c. Activités d'application

1. Trouve dans le texte les mots et expressions ayant le même sens que :

- publication
- devoir
- frauder les impôts
- amour de l'humanité
- entraide

## Réponses

- a. publication → Déclaration
  - b. devoir → obligation
  - c. frauder les impôts → tricher le fisc
  - d. amour de l'humanité → philanthropie
  - e. entraide → solidarité
2. Complète les phrases suivantes à l'aide des mots relatifs aux devoirs du citoyen : obligation, payer les taxes et les impôts, travailler, défendre son pays, protéger les faibles
- a. Les chefs de famille doivent..... pour faire vivre les membres de famille.
  - b. Chaque citoyen valide a le devoir de .....ou sa patrie.
  - c. Eduquer les enfants est une..... pour tous les parents.
  - d. Pour développer son pays, il faut .....
  - e. Les Etats et les gouvernements sont appelés à.....et les sans-abris.

## Réponses

- a. Les chefs de famille doivent travailler pour faire vivre les membres de famille.
  - b. Chaque citoyen valide a le devoir de défendre son pays ou sa patrie.
  - c. Eduquer les enfants est une obligation pour tous les parents.
  - d. Pour développer son pays, il faut payer les taxes et les impôts.
  - e. Les Etats et les gouvernements sont appelés à protéger les faibles et les sans-abris.
3. Compose un paragraphe sur les devoirs du citoyen en utilisant les mots et les expressions y relatifs.

## Réponse

L'enseignant tiendra compte de la pertinence des idées des apprenants et de l'emploi correct des structures linguistiques.

## 6.2.5. Activité d'exploitation grammaticale

### a. Objectifs d'apprentissage

A partir d'un corpus donné et analysé, l'apprenant(e) sera capable de: distinguer et d'employer correctement le subjonctif dans les propositions subordonnées pour exprimer la crainte, l'opposition, l'opinion et la condition.

**Le mode subjonctif dans les propositions subordonnées pour exprimer la crainte, l'opposition, l'opinion et la condition.**

### b. Activités d'apprentissage

L'enseignant demande aux apprenants de lire les phrases et de distinguer les différents emplois du subjonctif dans les subordonnées.

**Lis les phrases suivantes et distingue les différents emplois du subjonctif dans les subordonnées**

1. Je ne crois pas qu'il soit possible de se préoccuper de ses devoirs sans tenir compte des droits des autres.
2. Pensez-vous qu'il suffise de se référer au niveau de liberté de médias pour mesurer le degré de la démocratie d'une nation ?
3. Je crains que toutes les familles du monde ne disposent pas de moyens s'occuper de leurs enfants.
4. Je doute que les gens prennent les libertés publiques comme des éléments leur permettant de faire ce qu'ils veulent.
5. Bien que les médias permettent aux citoyens d'être informés sur leurs devoirs, certaines gens ne s'en intéressent pas.
6. Dans un pays libre et démocratique, tout citoyen jouit de ses droits à condition qu'il garantisse le respect de la vie privée des autres.

### Réponses

Lis les phrases suivantes et distingue les différents emplois du subjonctif dans les subordonnées

1. Je ne crois pas qu'il soit possible de se préoccuper de ses devoirs sans tenir compte des droits des autres. → **l'opinion**
2. Pensez-vous qu'il suffise de se référer au niveau de liberté de médias pour mesurer le degré de la démocratie d'une nation ? → **L'opinion**
3. Je crains que toutes les familles du monde ne disposent pas de moyens s'occuper de leurs enfants. → **La crainte**

4. Je doute que les gens prennent les libertés publiques comme des éléments leur permettant de faire ce qu'ils veulent. → **Le doute**

5. Bien que les médias permettent aux citoyens d'être informés sur leurs devoirs, certaines gens ne s'en intéressent pas. → **L'opposition**

6. Dans un pays libre et démocratique, tout citoyen jouit de ses droits à condition qu'il garantisse le respect de la vie privée des autres. → **La condition**

### c. Analyse et synthèse

#### **Le mode subjonctif dans les propositions subordonnées exprimant :**

##### **- la crainte :**

a) on utilise le subjonctif après les verbes « **craindre, redouter** » et locution verbale « **avoir peur** ». Ce sont des **verbes de sentiment**.

**Exemple :** je crains qu'il soit atteint du VIH car il pratique des rapports sexuels non protégés.

b) après la locution conjonctive « de crainte que » exprimant le but négatif).

**Exemple :** Nous épargnons, de crainte que la pauvreté ne sévise.

**N.B :** « **ne** » n'a pas de valeur négative. C'est le « **ne** » explétif.

##### **- l'opposition :**

On utilise le subjonctif pour exprimer l'opposition dans les propositions subordonnées circonstancielles après les locutions conjonctives comme « **bien que, quoi que, malgré que...** »

**Exemple :** Bien qu'il ait beaucoup d'appétit, il ne peut pas prendre des conserves sans avoir vérifié qu'ils remplissent les normes de standardisation.

##### **-l'opinion :**

après le verbe d'opinion dans les phrases interrogative et négative.

##### **Exemple :**

a) Crois-tu que l'égalité du genre soit impossible en Afrique?

b) Je ne pense pas qu'on puisse réussir en trichant.

##### **-la condition :**

on utilise le subjonctif pour exprimer la condition dans des propositions subordonnées circonstancielles après les locutions conjonctives comme « à condition que, à moins que, pourvu que. »

**Exemple :** Je te laisse mon livre pourvu que tu me le remettes demain matin.

#### d. Activités d'application

L'enseignant donne des exercices d'application aux élèves, il aide et supervise les activités jusqu'à l'étape de correction. Si un apprenant éprouve des difficultés, l'enseignant intervient en lui donnant des exercices supplémentaires de remédiation ou de renforcement à faire en classe ou à domicile.

#### Mets les verbes entre parenthèses à la forme correcte.

1. Bien que j'(avoir) toujours raison, vous ne me croyez pas.
2. Quoiqu'il (faire) beau, n'oubliez pas de porter des tricots.
3. Je crains que vous (perdre) votre temps à la recherche des informations.
4. Mes parents ne croient pas que je (pouvoir) quitter la maison paternelle à mon âge.
5. Elle ne veut pas rentrer tard de peur que les parents ne (s'inquiéter).
6. La jeunesse devrait se rencontrer beaucoup pourvu qu'elle ne (sombrier) pas dans vagabondage.
7. Les élèves sont conseillés de lire les journaux, pourvu qu'ils ne les (empêcher) pas de suivre leurs sujets de cours.

#### Réponses

1. Bien que j'**aie** toujours raison, vous ne me croyez pas.
2. Quoiqu'il **fasse** beau, n'oubliez pas de porter des tricots.
3. Je crains que vous **perdiez** votre temps à la recherche des informations.
4. Mes parents ne croient pas que je **puisse** quitter la maison paternelle à mon âge.
5. Elle ne veut pas rentrer tard de peur que les parents **ne s'inquiètent**.
6. La jeunesse devrait se rencontrer beaucoup pourvu qu'elle **ne sombre** pas dans vagabondage.
7. Les élèves sont conseillés de lire les journaux, pourvu qu'ils **ne les empêchent pas** de suivre leurs sujets de cours.

**Activité 2:** Choisis la locution conjonctive à employer dans la liste suivante : **de crainte que, bien que, quoi que, pour que, pourvu que.**

- a. Tenez bien cet enfant ..... il ne tombe.
- b. On peut diner dans ce restaurant.....il soit tard.
- c. Faites ce que vous voulez .....vous ne dérangiez personne.
- d. Votre mère se sacrifierait .....rien ne manque à votre bonheur.
- e. ....on fasse, il y aura toujours des mécontents.

## Réponses

- Tenez bien cet enfant **de crainte qu'**il ne tombe.
- On peut diner dans ce restaurant **bien qu'**il soit tard.
- Faites ce que vous voulez **pourvu que** vous ne dérangiez personne.
- Votre mère se sacrifierait **pour que** rien ne manque à votre bonheur.
- Quoi qu'**on fasse, il y aura toujours des mécontents.

**Activité 3:** Rédige un petit paragraphe sur les devoirs des Rwandais dans lequel tu vas utiliser les locutions conjonctives suivantes : « bien que, à condition que, malgré que, quoique, pourvu que, à moins que ».

## Réponse

L'enseignant tiendra compte de la pertinence des réponses fournies par les apprenants et de l'exactitude des formes syntaxiques.

### 6.2.6. Activités de production

#### a. Objectifs d'apprentissage

A la fin de cette activité de production l'apprenant sera capable de produire oralement ou par écrit un message cohérent et bien argumenté à partir du sujet donné et en suivant les instructions y relatives.

#### b. Lettre de motivation et Curriculum Vitae

##### Lettre de motivation

##### Situation

Monsieur Kwitonda Antoine, 38 ans, marié, est originaire du district de Huye dans la province du Sud. Il est actuellement enseignant de français dans votre école et professeur assistant à l'Université de Bushenge, après avoir enseigné respectivement deux ans à l'école de métiers de Kigali et cinq ans au Petit séminaire de Huye.

Pendant son enfance, il était très brillant. A l'école primaire de Musenyi où il a fait ses études primaires, il a reçu une formation en ordinateur ce qui lui a permis de réussir brillamment pendant les examens de fin de cycle du primaire.

A son arrivée au premier cycle du secondaire à l'école Saint Joseph de Kigali, son comportement exemplaire lui a permis de faire la section littéraire à l'école des lettres de Kigali. Il a continué ses études supérieures à l'Université de Paris II où il a obtenu une Maîtrise en linguistique comparée et une licence en philologie romane. Il a écrit beaucoup de livres et a fait et publié des recherches sur la lecture au Rwanda.

**Activité:** Suppose que tu es Kwitonda Antoine. Ecris une lettre de motivation accompagnée d'un curriculum vitae à l'université du Rwanda qui cherche à recruter un secrétaire de la faculté des lettres qui remplit les conditions suivantes :

- Etre de nationalité rwandaise
- Etre détenteur d'un diplôme de Maîtrise en linguistique ou une licence avec une expérience professionnelle de cinq ans au moins.
- Parler couramment le français et l'anglais.
- Avoir la maîtrise de l'outil informatique.
- Etre capable de rédiger un document de travail de plus de dix pages.

**Réponse:**

L'enseignant tiendra compte du format de la lettre de motivation et du curriculum vitae, de leur contenu, du style et de l'orthographe des mots,...tels qu'appris en deuxième année. Voici le format à suivre.

**Réponses :**

1. Le nom et l'adresse de l'expéditeur
2. La référence
3. Le nom et l'adresse du destinataire
4. L'objet de la lettre
5. Le lieu et la date
6. La formule d'appel
7. Le texte (le contenu de la lettre).
8. La formule finale
9. Le nom et la signature de l'expéditeur
10. Les pièces jointes

**c. Synthèse et conclusion**

**Les différentes parties d'une lettre de motivation**

**L'expéditeur** : l'adresse complète de l'expéditeur (celui qui écrit la lettre) sont écrits en haut à gauche. L'adresse complète comprend : le nom et le prénom, la boîte postale, le numéro de téléphone ainsi que l'adresse électronique (l'e-mail).

**La référence** : la référence fait un rappel des annonces, des autres lettres envoyées, des messages échangés avant,... ayant un rapport avec la lettre.

**N.B.** : Toutes les lettres n'ont pas de référence.

**Le destinataire** : l'adresse du destinataire est placée en haut à droite, mais plus bas par rapport à celle de l'expéditeur.

**L'objet de la lettre** : une phrase plus ou moins courte, annonçant le motif de la lettre.

Quelques exemples d'objets : demande d'emploi, demande de congé, envoi d'un document (un colis, catalogue, ...), demande d'explication, réclamation, démission à un poste, etc.

**Le lieu et la date** : cette partie peut être placée en haut et à droite de la lettre **ou** juste avant la formule d'appel. (Entre la formule d'appel et l'objet de la lettre). Les deux emplacements sont acceptés.

**La formule d'appel** fait référence au titre, à la fonction du destinataire. Exemples : Monsieur, Madame le Directeur, le Ministre, Monsieur l'Inspecteur, etc.

N.B. On n'écrit « Cher Monsieur » que quand on connaît bien la personne.

**Le texte** : le contenu ou le corps de la lettre, c'est la plus grande partie du texte. Elle contient les informations importantes et plus ou moins détaillées relatives à l'objet de la lettre. En général, cette partie peut être composée de plusieurs paragraphes suivant l'importance du contenu de la lettre.

Formules pour demander : ce sont des formules qui introduisent les phrases / des paragraphes dans le texte :

- Je voudrais savoir...
- Je souhaiterais obtenir...
- Je serais intéressé(e) par un emploi...
- Je sollicite le poste de....
- Pourriez-vous me dire...
- Je vous prie de (bien vouloir) m'envoyer
- Je vous serais reconnaissant(e) de (bien vouloir) m'accorder un entretien...

**La formule finale** : c'est la partie qui clôture le corps de la lettre et qui contient des expressions de politesse.

Il existe plusieurs sortes de formules finales, mais en général, elles reprennent la même formule d'appel du début (Monsieur, Madame,).

### **Quelques exemples de formules finales :**

Veuillez agréer, Monsieur / Madame, l'expression de ma très haute considération (pour les personnes qui occupent une fonction supérieure à celle de l'expéditeur).

Veillez agréer, Monsieur / Madame, l'expression / l'assurance de mes meilleurs sentiments

Je vous prie d'agréer...

La signature avec le nom et éventuellement la fonction de l'expéditeur sont placés à la fin et à droite de la lettre.

**Les pièces jointes** : en général, cette partie est placée à la fin de la lettre à gauche, mais elle peut être placée juste après « l'objet de la lettre ». Elle indique la nature des documents qui accompagnent la lettre.

## **Un curriculum vitae (CV)**

### **a. objectifs d'apprentissage**

Après l'analyse des documents donnés, l'apprenant sera capable de rédiger correctement un CV en respectant ses différentes parties.

### **b. Activité d'apprentissage**

Observe le document suivant, relève les principales parties qui le composent et les informations qu'elles contiennent et donne son nom. (Voir l'exercice donné en haut).

## **Réponses**

Le curriculum vitae comprend six grandes parties :

- L'identité contient les coordonnées (contacts) et les autres informations personnelles concernant la personne.
- La formation, les études et les autres formations faites.
- L'expérience professionnelle contient des informations concernant la carrière.
- Les langues parlées : il est préférable de préciser le niveau de maîtrise (excellent, très bien, bien...)
- Centres d'intérêt : les activités et loisirs préférés et faits en dehors de service.
- Les personnes de référence : cette partie indique par exemple des anciens employeurs qui peuvent témoigner.

### **c. Analyse et synthèse**

Les CV varient suivant les informations qu'ils contiennent. Certains CV sont plus riches d'informations que d'autres et par conséquent plus longs. Cependant, il y a des rubriques qui contiennent des informations importantes et qui doivent paraître dans tous les CV.

En général, le CV accompagne une lettre de motivation ou un autre document, ainsi, les rubriques qui concernent l'identité de la personne, sa formation, son expérience personnelle sont obligatoires dans tous les CV, alors que d'autres informations peuvent être facultatives. Exemples : la rubrique de « Personnes de références » n'est pas obligatoire à tous les CV. De même pour la rubrique de « l'identité », certaines informations comme l'état civil, la date de naissance ne sont pas exigées.

#### d. Activité d'application

A partir de l'exemple ci-haut donné, rédige le CV et places-y ces informations nécessaires. Respecte la présentation d'un CV en mettant en évidence les parties importantes.

### 6.3. Résumé du contexte 2

Activité	Unité1: Les droits du citoyen	Unité2 : Les devoirs de la personne
Activité introductive		
Compréhension du texte	Compréhension du texte relatif aux droits du citoyen.	Compréhension du texte relatif aux devoirs de la personne.
Exploitation lexicale	Le lexique relatif aux droits du citoyen	Signification et réemploi du lexique et des expressions relatifs aux devoirs de la personne.
Exploitation grammaticale	– Le subjonctif dans les propositions subordonnées pour exprimer, la nécessité, le souhait et le doute.	– Le mode subjonctif dans les propositions subordonnées exprimant l'opinion et la condition.
Production orale et écrite	<b>Production orale</b> – Débat sur les droits du citoyen – Rédaction d'une lettre administrative.	<b>Production écrite :</b> Une lettre de motivation et un CV. (Rappel)
Evaluation du contexte		

### 6.4 Evaluation du contexte

**Texte : Droits, devoirs et obligations des parents et des enfants**

Même si la famille est un espace privé, la loi intervient dans les relations familiales, notamment en cas de conflits. Nous y sommes tous soumis, adultes comme enfants. Le terme juridique qui donne aux parents et aux enfants des droits et des devoirs est celui d'autorité parentale. L'idée centrale est le respect mutuel, dans la ligne des Droits de l'Homme qui garantit et protège les libertés individuelles et collectives. Selon les termes de la loi, l'enfant doit à tout âge honneur et respect à ses père et mère ; quant aux parents, la loi leur accorde un ensemble de droits et leur impose des devoirs qui ont pour finalité l'intérêt de l'enfant.

Les parents se doivent d'abord de protéger leur enfant : ils assurent sa sécurité, sa santé, sa moralité et son éducation. (Voir La Convention des droits de l'enfant). Les parents ont l'obligation d'héberger leur enfant ; ils ne peuvent donc pas mettre à la porte leur enfant mineur. Ils ont également l'obligation de subvenir à ses besoins même après 18 ans si l'enfant poursuit ses études. Cela suppose qu'ils doivent le nourrir et l'habiller, mais pas forcément lui fournir de l'argent de poche. Les parents ont aussi l'obligation d'envoyer leur enfant à l'école, et même s'ils conservent le droit de choisir l'établissement, ils doivent s'efforcer d'associer l'enfant aux décisions qui le concernent, dans la mesure cependant où son âge et sa maturité le permettent. Ces devoirs impliquent alors des droits: les parents ont un droit de garde et de surveillance, donc un mineur doit habiter chez ses parents et se mettre d'accord avec eux concernant ses éventuelles sorties. Leur devoir d'éducation leur donne aussi un droit de punition, mais dans certaines limites.

L'autorité parentale est d'abord là pour protéger l'enfant, par exemple de la responsabilité de certains actes, comme dans un contrat (un contrat de travail par exemple). L'enfant a le droit de demander des moyens, notamment financiers, pour vivre, être nourri et entretenu. Il a aussi le droit de donner son avis sur son éducation. En contrepartie, l'autorité parentale donne des devoirs aux enfants. Outre ceux d'honneur et de respect, l'enfant est soumis à l'obligation d'aide, ce qui signifie qu'il doit subvenir aux besoins de ses parents s'ils sont dans le besoin après sa majorité (sous condition qu'il ait lui-même les moyens financiers). L'enfant a aussi l'obligation d'habiter chez ses parents ; donc quand un mineur est en fugue, la police pourra ramener l'enfant chez lui, d'où la nécessité de s'adresser à un adulte de confiance en cas de problèmes familiaux.

<http://www.filsantejeunes.com/droits-devoirs-et-obligations-des-parents-et-des-enfants-5504>

### 6.4.1. Activité de compréhension du texte

- a. En considérant seulement le titre du texte, cite trois droits de l'enfant et trois devoirs des parents que tu connais.
- b. En termes de la loi, qu'est-ce que l'enfant doit à ses parents selon le texte ?
- c. Et que doivent les parents envers les enfants d'après le texte ?
- d. Qu'est-ce que tu entends par : « respect mutuel » dans le texte.
- e. Imagine les conséquences que peuvent subir un enfant mineur en fugue ?

### Réponses

- a. -Droits de l'enfant : être nourri, être logé, aller à l'école.  
- Devoirs des parents : Protéger les enfants, les éduquer, les loger.
- b. En termes de la loi, l'enfant doit à ses parents l'honneur et le respect.
- c. Les parents doivent protéger, héberger leur enfant, subvenir à ses besoins et l'envoyer à l'école.
- d. Par respect mutuel, il faut entendre le respect que l'enfant doit à ses parents et celui que les parents doivent à leur enfant dans la ligne des droits de l'Homme qui garantit et protège les libertés individuelles et collectives.
- e. Un enfant mineur en fugue peut mourir de faim, de maladie, ou peut rencontrer des malfaiteurs qui peuvent lui faire du mal ou l'inciter à commettre des délits.

### 6.4.2. Lexique

- a. Différencie ces mots clés du titre : droits, devoirs et obligations.
- b. Trouve le sens des mots et expressions suivants et utilise-les dans un paragraphe de 60 mots sur les droits et devoirs des parents et des enfants.
  - L'autorité parentale :
  - L'enfant mineur :
  - L'ingratitude :
  - Le désespoir :

### Réponses

#### a. Droits, devoirs et obligations

**Droits** : ensemble des règles générales et obligatoires posées et sanctionnées par l'Etat en vue d'organiser la vie sociale.

**Devoirs** : Ce à quoi on est obligé par la raison, la morale, la loi, par sa condition ou par la bienséance.

**Obligations** : lien de droit qui oblige à donner, à faire ou à ne pas faire une chose

Synonymes : charge, exigence, nécessité, engagement, ...

**b.** Trouve le sens des mots et expressions suivants et utilise-les dans un paragraphe de 60 mots sur les droits et devoirs des parents et des enfants.

- **L'autorité parentale** : le pouvoir des parents.

- **L'enfant mineur** : qui n'a point atteint l'âge prescrit par les lois pour disposer de sa personne, de son bien. Contraire : majeur.

- **L'ingratitude**: le manque de reconnaissance pour un bienfait reçu. Contraires : gratitude, reconnaissance.

- **Le désespoir**: la perte d'espérance. Contraire : espoir.

**NB:** Rédaction individuelle à l'appréciation de l'enseignant.

**c.** Relie les mots de la colonne A à leur signification dans la colonne B.

Colonne A	Colonne B
1. Moralité	a. Abandon du domicile familial pendant une courte période
2. Majorité	b. Conformité au principe de la morale
3. Fugue	c. Ce qui est transmis par succession
4. Subvenir aux besoins de quelqu'un	d. Maturité
5. Héritage	e. Pourvoir à des besoins matériels, financiers de quelqu'un

**Réponses :**

1b ; 2d ; 3a ; 4e ; 5c.

### 6.4.3. Grammaire

**Lis le passage suivant et mets les verbes entre parenthèses aux temps et au mode exigés par le contexte.**

Je voudrais que l'Europe (**se faire**) plus vite pour que nous (**pouvoir**) faire face aux géants de l'économie mondiale. Il faut que nous (**mettre**) en commun nos moyens, nos idées et nos découvertes de peur que les chercheurs étrangers ne les (**voler**). Je ne suis pas sûr que nous (**connaître**) tout sur notre passé. Il faudrait par exemple que les langues étrangères (**être**) enseignées afin que nous (**communiquer**) facilement avec le monde entier. Certains ne pensent pas que le développement ne (**s'obtenir**) pas en un jour à moins que des miracles (**se produire**).

Jacky Girardet et Jean-Marie Cridlig, Panorama, méthode de français, Clé International/SEJER, 2006, p.154.

### Réponses

Je voudrais que l'Europe **se fasse** plus vite pour que nous **puissions** faire face aux géants de l'économie mondiale. Il faut que nous **mettions** en commun nos moyens, nos idées et nos découvertes de peur que les chercheurs étrangers ne les **volent**. Je ne suis pas sûr que nous **connaissions** tout sur notre passé. Il faudrait par exemple que les langues étrangères **soient** enseignées afin que nous **communiquions** facilement avec le monde entier. Certains ne pensent pas que le développement ne **s'obtienne** pas en un jour à moins que des miracles ne **se produisent**.

### 6.4.4. Activité d'expression écrite

Tous les enfants ont le droit d'être bien éduqués et le devoir d'obéir à leurs parents sans discuter. Qu'en penses-tu ? Rédige tes commentaires en 200 mots.

### Réponses

L'enseignant, pour apprécier le travail de l'apprenant, il se basera sur:

- Les arguments fournis par l'apprenant
- L'orthographe des mots
- Le respect des consignes
- l'emploi des termes et expressions en relation avec le thème.

## 6.5. Lecture complémentaire

### Texte 1. Le groupement des jeunes

Dans le cadre du développement communautaire, les jeunes d'un village du sud du Tchad présentent les résultats de leurs activités.

Nous les jeunes, à présent, nous nous organisons. Notre groupement est en train de construire une maison des jeunes. Avant de commencer, nous sommes venus voir le chef pour lui expliquer ce que nous voulions faire. Il nous a vivement encouragés.

C'est nous-mêmes, les jeunes, qui faisons tous les travaux de construction : la fabrication des briques, la construction, l'achat des tôles et la pose du toit. Les adultes ne sont pas venus nous aider. D'ailleurs, nous ne leur avons rien demandé. Nous avons aussi une caisse. Pour l'alimenter nous nous cotisons. Chacun de nous gagne un peu d'argent à la vente des récoltes. Par ailleurs, les plus âgés d'entre nous ont des champs distincts de ceux de nos parents. Donc, nous avons notre propre argent.

Ensemble aussi, nous avons cultivé un champ d'arachide. Et la vente de la récolte nous a permis d'avoir assez d'argent pour payer le ciment, le bois, les tôles de notre maison des jeunes.

Dans notre groupe, nous sommes dix-huit actuellement. Ce n'est pas beaucoup parce que c'est le début. Mais nous savons que d'autres vont se joindre à nous. Nous savons tout ce que nous pouvons pour animer le village, pour en être le levain, à notre façon. Ainsi, cette maison des jeunes que nous construisons ne sera pas pour nous seuls. Elle servira à tout le village. S'il y a des gens de passage, ils pourront aussi l'utiliser pour leurs activités.

Je pense aux gens du gouvernement, aux missionnaires...si nous avons eu l'idée de construire cette maison, c'est parce que nous avons vu ça ailleurs et nous avons pensé que c'était une bonne chose.

C'est nécessaire d'avoir un lieu où l'on peut faire beaucoup de choses : s'amuser, faire des réunions, recevoir les étrangers...

GRAAP, Nouvelles paroles de brousse, Éditions Karthala.

## Questions de compréhension du texte

1. Où se passent les activités de ces jeunes ?
2. Où est-ce que ces jeunes trouvent le financement de leurs travaux ?
3. Mise à part la construction de la maison, quelle autre activité a été faite par ces jeunes ?

### Vrai ou faux. Justifie ta réponse :

- a. Avant de commencer les travaux, ces jeunes n'ont consulté personne.
- b. Pour construire cette maison, les jeunes ont été aidés par leurs parents.

## Texte 2 : Le jour des élections à Nkoumadjap

Tous les villageois étaient arrivés tôt ce matin avec leurs femmes et leurs enfants. Ils étaient tous réunis dans la cour du chef depuis que celui-ci avait joué de son gros tam-tam. Mais il fallut attendre encore une bonne heure avant que Monsieur le Directeur de l'école publique, président du bureau de vote, arrive enfin. Cependant, personne ne se plaignait. On devisait. On commentait les chaudes journées de la campagne qui venait de s'achever.

La vieille "Mama Sita" se tenait bien droite malgré son âge. Elle songeait à l'époque agitée de la période de l'indépendance du Cameroun.

"Ah! Les temps ont changé!" pensa-t-elle.

Puis, elle se souvint des discussions qui avaient eu lieu sur le choix des candidats:

"Moi, disait Mireille, la plus jeune de ses belles-filles, je n'hésiterai pas. Je voterai pour Engamba. C'est le plus riche et il a promis que dès qu'il sera élu, nous aurons tous des tracteurs pour cultiver les champs, qu'il installera le téléphone dans toutes les maisons et qu'il goudronnera toutes les routes de l'arrondissement. Fini le temps où l'on peinait! Après tout, il a de l'argent: il est venu avec une grosse voiture climatisée. Il pourra tenir ses promesses.

-Vraiment, Mireille, tu n'auras jamais de cervelle, avait répondu Mama Sita. Si Engamba devait acheter toutes ces choses pour tous les villages de l'arrondissement, il serait vite ruiné! Et pourquoi se ruinerait-il pour nous?

Il est bien différent de son cousin Oyono Ah! Celui-là, il n'a pas fait de belles promesses. Il nous a bien expliqué ce que pouvait faire un député et ce qu'il ne pouvait pas faire. Oyono a seulement promis de nous aider à mieux produire et à mieux vendre notre cacao. Il s'engage aussi à nous défendre, là-bas, à Yaoundé!"

Oui, Mama Sita avait le sentiment qu'Oyono respectait les paysans. Elle éprouva une grande joie quand tout le village décida finalement de voter pour lui.

Le tour de Mama Sita arrivait. Elle prit les différents bulletins, tendit sa carte d'identité et sa carte d'électeur aux responsables du bureau de vote. Elle leur demanda de bien lui préciser les noms qui étaient écrits sur les bulletins. Enfin, elle se dirigea vers l'isoloir.

Après avoir voté, elle se sentit content. Elle avait donné son avis bien nettement, avec sagesse que l'expérience lui avait apportée.

EDICEF, Champions en français CM1. Livre de l'élève, CLE, Yaoundé & Cedex, Vannes, 1997, p.56-57.

### Questions de compréhension

1. D'après le titre, peux-tu dire de quoi le texte parle?
2. Le récit se déroule-t-il en ville ou dans un village?
3. De quelles élections parle le texte?
4. Combien y a-t-il de candidats au poste de député dans cet arrondissement?
5. Pour qui le village vote-t-il finalement? Justifie la réponse par des éléments tirés du texte?

### 6. 6. Activités de remédiation et de renforcement

#### Note pour l'enseignant(e) :

Les activités de remédiation / renforcement sont destinées aux apprenants ayant des difficultés d'apprentissage ou, pour diverses raisons, des apprenants qui présentent des lacunes au niveau des connaissances ou des prérequis en français. Ce sont, par exemple, des apprenants qui n'arrivent pas à bien suivre le programme prévu, qui apprennent lentement ou plus vite que les autres, qui ne maîtrisent pas les notions étudiées précédemment, etc.

#### a. Exercices de remédiation

1. Ecris le texte suivant sous forme de dialogue (Discours direct) puis réécris-le au D.I en mettant les verbes introducteurs à un temps du passé.
  - M. Obenga revient par avion de Paris. Son fils Léon a arrêté un taxi pour aller accueillir son père à l'aéroport.
  - Léon demande au chauffeur de le conduire à l'aéroport. Il lui dit que lorsqu'il sera grand, il passera son permis et sera chauffeur comme lui.
  - Le chauffeur lui recommande de faire ses économies parce qu'une voiture coûte cher et conseille au garçon de bien étudier la géographie de la capitale.

- Léon s'étonne de ce conseil et demande pourquoi faire.
- Le chauffeur lui explique qu'il devra transporter ses clients le plus vite possible à destination.
- Léon répond qu'il sait lire le plan de la ville.
- Le chauffeur lui dit que cela ne suffit pas et qu'il devra passer un examen.
- Léon pense qu'il gagnera beaucoup d'argent.

Le chauffeur le met en garde en lui disant qu'il devra respecter les tarifs officiels.

## b. Activités de renforcement

### Activité 1: Lis le passage suivant puis identifie et analyse les cas d'éliision et de liaison.

Depuis un an, il n'a pas plu au village. Les jardins sont secs, on ne trouve plus d'herbe dans la savane. Les puits manquent d'eau et il faut aller en chercher à la rivière, à un kilomètre. Même les chèvres ne trouvent plus rien à grignoter et tout le village est bien triste.

Mais un jour, le maître d'école, ses élèves et leurs parents creusent un petit canal pour amener l'eau depuis la rivière.

#### Réponse:

##### Elision

Depuis un an, il **n'a** pas plu au village. Les jardins sont secs, on ne trouve plus **d'herbe** dans la savane. Les puits manquent **d'eau** et il faut aller en chercher à la rivière, à un kilomètre. Même les chèvres ne trouvent plus rien à brouter et tout le village est bien triste.

Mais un jour, le maître **d'école**, ses élèves et leurs parents creusent un petit canal pour amener **l'eau** depuis la rivière.

##### Liaison

**Depuis un an**, il n'a pas plu au village. Les jardins sont secs, on ne trouve plus d'herbe dans la savane. Les puits manquent d'eau et il faut aller en chercher à la rivière, à un kilomètre. Même les chèvres ne trouvent plus **rien à brouter** et tout le **village est** bien triste.

**Mais un** jour, le maître d'école, **ses élèves** et leurs parents creusent un petit canal **pour amener** l'eau depuis la rivière.

## Activité 2: Lis ce petit dialogue puis réponds aux questions suivantes:

- Relève les répliques à l'interrogation(discours direct) et transforme-les à l'interrogation (discours indirect).
- Explique les différents sens des mots "**lettre**" et "**enfant**" puis écris tes propres phrases où ils sont employés au sens propre et au sens figuré.

Un père demande à son enfant: "Peux-tu m'écrire une lettre? Tout de suite papa. L'enfant prend son crayon et écrit la lettre A. Le Père s'étonne et lui dit: "qu'est-ce que tu fais? As-tu compris ce qu'est une lettre? Est-ce que c'est ce que je t'ai demandé?" Ça c'est vraiment une lettre d'enfant! L'enfant répondit: "Je vais l'apprendre et je le saurai."

### Réponses

#### a. Les répliques à l'interrogation/discours direct

- Un père demande à son enfant: "Peux-tu m'écrire une lettre?"
  - Un père demande à son enfant s'il peut lui écrire une lettre.
- Le Père s'étonne et lui dit: "qu'est-ce que tu fais? As-tu compris ce qu'est une lettre? Est-ce que c'est ce que je t'ai demandé?"
  - Le Père s'étonne et lui demande ce qu'il fait, s'il a compris ce qu'est une lettre et si c'est ce qu'il lui a demandé.
- L'enfant répondit: "Je vais l'apprendre et je le saurai."
  - L'enfant répondit qu'il allait l'apprendre et qu'il le saurait.

#### b. Les différents sens des mots "**lettre**" et "**enfant**"

#### Lettre

- Les voyelles et les consonnes d'une langue
- Un écrit contenant un message envoyé à quelqu'un.

#### Phrase

- Combien de lettres qui composent l'alphabet du kinyarwanda?
- Combien de lettres avez-vous écrit à votre fiancé(e)?

## Enfant

- Progéniture/ d'une famille/ un fils ou une fille produit ou issu du mariage/ union d'un homme et une femme.
- Les idées d'enfant → se montrer immature (sans maturité/puéril).
- Etre bon enfant → avoir un bon caractère.

## Phrases

- Antoine est père de trois enfants.
- Albert est un enfant, il pleure facilement.

## Activité 3: Expression écrite

1. Rédige une lettre amicale au choix ou une lettre administrative dans laquelle vous employez les mots ou expressions relatifs aux devoirs et aux droits de la personne, des structures et autres notions grammaticales apprises et en relations avec le contexte.
2. Etablis une comparaison entre une lettre amicale et une lettre administrative.
3. Présente oralement ou par écrit ce que tu as fait à toute la classe.
4. Identifie les structures au subjonctifs et justifie leur mode d'emploi.

## Réponse

Appréciation personnelle de l'enseignant pour voir si l'apprenant a maîtrisé les notions apprises.

## 6.7. Informations supplémentaires pour l'enseignant

### 1. Les sortes de devoirs

Le devoir de respect des générations futures.

Le devoir d'accueil et de solidarité.

Le devoir de respecter la dignité d'autrui.

Le devoir de respecter les libertés.

Le devoir de respecter le règlement.

Le devoir de développer son pays, ..

Le devoir de s'occuper des parents quand ils sont dans l'impossibilité de le faire pour leur propre compte.

## 2. Une déclaration sur les droits de l'humanité: avancée ou simple slogan?

Qu'est-ce qu'un droit de l'humanité et quelle différence avec les droits de l'homme? S'agit-il de droits de l'humanité ou de devoirs de l'humanité? Et surtout au-delà du slogan et de l'effet d'annonce, le projet est-il susceptible de porter ses fruits?

La notion de droit de l'humanité n'est qu'émergente dans l'ordre juridique international. Sous-jacente à la protection du patrimoine commun de l'humanité, à la répression du crime contre l'humanité ou encore à la pratique de l'intervention d'humanité, cette notion reste, toutefois, encore à formaliser. A cet égard, une déclaration internationale sur les droits de l'humanité permettrait une clarification.

Alors que les droits de l'homme sont de nature individuelle et ancrés dans le présent, les droits de l'humanité sont attribués à la collectivité humaine en tant que telle. Droits collectifs, les droits de l'humanité présentent deux caractéristiques essentielles:

-d'une part, ils reposent sur l'équité intergénérationnelle car l'humanité titulaire des droits est à la fois l'humanité passée, présente et future;

-d'autre part, ces droits sont sous-tendus par le principe de solidarité.

Si droits de l'homme et droits de l'humanité doivent être distingués, ils ne doivent en aucun cas être opposés car ces deux catégories de droits fondamentaux sont complémentaires. Ainsi, le droit de l'humanité à l'environnement ne peut être pensé qu'en lien avec le droit de l'homme à la santé ou le droit de l'homme à la vie.

La confusion entre droits de l'humanité et devoirs de l'humanité est également fréquente ainsi qu'en témoignent les hésitations terminologiques de François Hollande qui, quelques jours après ses vœux, évoquait désormais, sur les ondes de France Inter, non plus les «droits de l'humanité» mais les «devoirs de l'humanité». Cette dernière notion apparaît comme un abus de langage.

En effet, ce n'est pas sur l'humanité que ces devoirs pèsent mais sur la communauté internationale, c'est-à-dire sur les Etats, les individus et les entreprises, notamment. L'humanité, qui se distingue de la communauté internationale en ce qu'elle inclut les générations futures, est bien, quant à elle, titulaire et bénéficiaire des droits. C'est pourquoi, il est plus juste de parler des «devoirs de la communauté internationale envers l'humanité».

Ce que l'on dénomme "droits de l'humanité" vise notamment le droit au développement, le droit à la paix (le recours à la force étant interdit en droit international sauf exceptions) et le droit à l'environnement. C'est ce dernier droit

qui est au cœur du discours présidentiel. La qualification de droit de l'humanité est, il est vrai, particulièrement adaptée aux problématiques environnementales dans la mesure où elle permet la prise en compte des intérêts des générations à venir. En outre, le principe de solidarité, inhérent à ces droits, confère un fondement solide à l'action commune en matière de lutte contre les gaz à effets de serre et au financement de l'adaptation aux changements climatiques; il invite également à une réflexion sur le statut juridique des réfugiés climatiques.

Hautement idéologique, la notion de droits de l'humanité est rassurante, sinon lénifiante. Le risque est qu'elle ne soit utilisée qu'à des fins rhétoriques pour dissimuler des négociations trop conflictuelles ou masquer certaines réalités environnementales ou sociales. La stratégie est relativement classique et l'on sait combien la notion de "préoccupation commune à l'humanité" dans la Convention sur la diversité biologique ou celle de "patrimoine commun de l'humanité" dans la Convention sur le droit de la mer ont ainsi pu être vidées de leur sens par le passé. Ce risque, qui est bien réel, ne doit néanmoins pas occulter le riche potentiel de la notion de droit de l'humanité. Au-delà du symbole, l'enjeu est de mettre en place des mécanismes internationaux opérationnels permettant de garantir le droit à l'environnement et d'améliorer la défense des intérêts publics.

C'est bien d'une organisation mondiale de l'environnement dont il est question. Pour que cette déclaration sur les droits de l'humanité ait une portée réelle, deux conditions devront être réunies : d'une part, qu'elle ait une portée obligatoire; d'autre part, qu'elle soit suffisamment précise et détaillée. A ces conditions, la notion de droit de l'humanité pourrait déployer ses effets et avoir des conséquences concrètes, à l'instar du Protocole de Montréal qui a contribué à favoriser la résorption du trou dans la couche d'ozone. Pour reprendre les termes de Chateaubriand, «il ne faut pas se lasser de réclamer les droits de l'humanité».

### **3. Citations sur les droits et les devoirs**

1. Le devoir a une grande ressemblance avec le bonheur d'autrui. (Victor Hugo)
2. Un droit n'est jamais que l'autre respect d'un devoir. (Jean Paul Sartre)
3. C'est le devoir de chaque homme de rendre au monde du moins autant qu'il en a reçu. (Albert Einstein).
4. Je n'aime pas l'expression devoir de mémoire, le seul "devoir" c'est d'enseigner et de transmettre. (Simone Veil).
5. Je ne savais pas que c'était si simple de faire son devoir quand on est en danger. (Jean Moulin).

Tirés de <http://citation-celebre.leparisien.fr>

# Bibliographie

## 1. Œuvres consultées

- BADY, I. et alii, Exerçons-nous, Grammaire 350 exercices, Paris, Hachette, 1996.
- BLED, E., et BLED, O., Cours supérieur d'orthographe, Paris, Hachette, 1992.
- BIKOL, F-N., Le français en seconde, Paris, EDICEF, 1998.
- BOY, M., Formes structurales du français, Paris, Librairie Hachette et Larousse, 1973.
- DELATOUR, Y. et alii, Grammaire du français, Paris, Hachette, 1991.
- DUGENNE, P.C., Grammaire et orthographe, Paris, Ligel, 1970.
- GAU, C., Bescherelle école (Exercices CM1), Paris, Hatier, 1998.
- GIRARDET, J. et CRIDLIG, J-M, Panorama de la langue française, Méthode de français, Paris, Clé International, 2004.
- GIRARDET, J. et CRIDLIG, J-M, Panorama de la langue française, Cahier d'exercices (1 &2), Paris, Clé International, 1996.
- GRAAP, Nouvelles paroles de brousse, Paris, Karthala, in Horizon d'Afrique, 1994.
- KAYISHEMA J-MV., Pitié pour la reine, in Sembura, Anthologie 2, Kampala, Fountain Publishers, 2014, pp. 170-175.
- LEROY-MIQUEL, C. et GOLIOT-LETE, A., Vocabulaire progressif du français, Paris, Clé International, 2004.
- MAUFFREY, A., et alii, Grammaire française, Paris, Hachette, 1988.
- MERIEUX, R. et alii, Latitudes. Méthode de français. Cahier d'exercices 1&2), Paris, Didier, 2010.
- MINEPRISEC, Textes et activités pour la classe de Français, 5<sup>ème</sup> année secondaire. Dossier 8, Amour, dot et mariage, Kigali, Imprisco, 1987.
- MIQUEL, C., Tests d'évaluation vocabulaire progressif du français, Paris, Clé International, 2004.
- MONNERIE, A., Le français au présent, Paris, Didier / Hatier, 1987.

## 2. Références électroniques

<http://www.filsantejeunes.com/droits-devoirs-et-obligations-des-parents-et-des-enfants-5504>

<http://www.nana+mouskouri+pour+mieux+t%27aimer+paroles&oq=nana+mouskouri>

<http://www.filsantejeunes.com/droits-devoirs-et-obligations-des-parents-et-des-enfants-5504>

<https://plus.lesoir.be/194356/article/2018-12-08/oui-mais-et-les-devoirs-de-lhomme-vous-nen-parlez-jamais>

<https://www.ohch.org/FR/issues/pages/whatare/Human Rights .aspx>

<https://www.je-dois-reussir.com/reussir-sa-vie-de-couple>

<http://citation-celebre.leparisien.fr>